工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電報掛號二〇七五五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四三三七三號
（外埠版精編一大張）

民航公司客機墜毀事件 係駕駛疏忽所致

交通部發表該機失事調查報告中指出 當時機械儀器氣象導航各方面均正常

【台北四日中央社電】交通部今天正式發表民航空運公司波音七二七—九二C型B—一〇一八號客機失事調查報告中指出，這架噴射客機於今年二月十六日晚間九時十八分，在台北市近郊林口鄉茶園中失事墜毀，實由於駕駛這架客機的非正駕駛，民航公司航務處副處長郝克斯的駕駛疏忽所致。報告並指出，這架班機的正駕駛的郝克斯從事正駕駛工作，也有過失。交通部宣佈，依照「民用航空駕駛員考驗檢定給證規則」的規定，撤銷他們的駕駛員執業證書與檢定證。同時對於民航公司管理鬆懈，應由民航局切實督飭整頓改革。交通部今在記者會中，由政務次長費驊及民航局局長顧建宣佈民航公司波音七二七噴射客機失事調查報告節要。

調查報告的六點結論是：㊀失事飛機在失事前係在通航期間，飛航中機械狀況正常，該機接地後，猶能離地飛航，而僅撞及樹木及房屋後，方始墜毀，故失事非由于該機故障所致。㊁依據氣象分析，失事地點附近上空，當時氣溫、氣壓、風速等情況，無亂流產生之可能，故失事非由於氣象因素。㊂失事前後二小時內，有六架飛機運用儀器降落系統，順利降落台北國際機場，故失事非由于儀器降落系統故障所致。㊃依據航管通話錄音，該機失事前與台北國際機場航管單位通話正常，且航管單位對該機之指示亦無錯誤，故失事非由航管設施故障或航管人員過失所致。㊄實際駕駛該機之郝克斯，操作疏忽，於接近林口信標LK時，未能控制高度，低於規定高度甚多，不克攔截(INTERCEPT)滑降航道(GLIDE PATH)至高度三百五十呎時，儀器燈光發出警告後，未及時改正，機輪接地，滑行約二百公尺，雖經拉起離地飛航，因觸及樹木房屋，旋即墜毀，故認為此次失事係由於駕駛疏忽所致。㊅依該機此次由香港飛台北飛航計劃書所載第駕駛，郝克斯雖持有航空人員執業證書及七二七型機檢定證，但並非該次班機正駕駛，亦非隨該機受訓之正駕駛，該次班機正駕駛工作，亦有過失。報告說，這架飛機機員人數十一人中，受傷八人，失踪三人；乘客五十二人中，受傷三十四人，死亡十八人。

英鎊自去年貶值以來 首次跌破官價以下

英倫銀行正收購阻止繼續下瀉 在投機者吸入下金鑛股票急漲

【倫敦四日路透社電】英鎊自從去年十一月貶值以來，今日首次下跌至其官價合美元二元四角以下。倫敦外滙市場的英鎊價值，一度下跌至兩美元三九點二分。而星期五收市之價值則為兩美元四十點〇六分。商人們形容英鎊的市況十分疲弱。英倫銀行正在收購英鎊以阻止下跌。在目前對於英國願意或有能力維持黃金固定價值尚未確知之時，英鎊似乎首當其衝。

黃金的購買熱今日再度控制股票交易所，外界投機者初次參加購入黃金股票。金礦股票迅速上升，但澳股有上漲至十先令的。黃金本身的需求比預期者較少。黃金買賣商人說，需求的數量較少於星期五，但價格則仍在於最高水平。

行將於今日較後時間公佈的二月份英國黃金和外幣儲備，預料將出現增加，當局希望此一項增加將發揮一種穩定英鎊作用。

【倫敦三日路透社電】此間財政專家今晚稱：來自約翰尼斯堡的消息，謂南非可能把其黃金從賣給倫敦改為賣給巴黎，此點是值得懷疑的。

倫敦「星期日泰晤士報」引述約翰尼斯堡消息靈通人士的話說：「在數星期內，南非將會把其黃金，從賣給倫敦改為賣給巴黎，目的是企圖使到威爾遜政府屈服，又是對英國禁止以武器賣給南非選擇，作直接的報復。」

但是倫敦一位財政專家說：「這祇是老調，向來是荒謬的，這次亦不會例外。」

該專家又說：「製造有關黃金的謠言方法很多，但是這種消息最不能製造謠言。」

【巴黎四日合眾國際社電】巴黎黃金市場於諸傳南非將把其黃金銷售地點自倫敦轉移至巴黎當中，今日力圖把市場穩定下來以應付搶購。巴黎黃金市場上的專家們不大相信這些謠言，主要原因是這市場不夠大，未足以處理大量交易，而且技術問題亦將是重大的。

此間及其他首都最初的反應是不信南非的報導。英倫銀行及英財政部發言人均稱，他們沒有情報以証實此項消息。

其他地方的專家則不信此種舉措，因英國處理南非黃金買賣的悠久經驗，係非巴黎新交易所能比擬的，但在抄買黃金的飄忽情形中，這些謠言，不論其相信與否，有時亦足以使市場動盪不定。

因南非措施而起的緊張，此間將首先感到。倫敦的黃金聯營若要繼續的話，將會被迫要向他處求取，以應此間需求的黃金。

逆料倫敦將首先向美求取，且將更重大地直接倚賴諸克斯堡經已緊縮的美國黃金儲備。

除南非謠言之外，還有若干其他成因，增高黃金的需求，其中有加拿大元之疲弱，及謠傳日元之可能貶值。

英國黃金美元儲備 上月增加九百萬鎊

【倫敦四日合眾國際社電】財政部今日說，二月份英國的黃金和美元儲備增加九百萬鎊。二月底儲備的數目為一十一億五千四百萬鎊。一月份的儲備增加二千二百萬鎊。在二月份開始之時逐漸回復健全的英鎊，於下半月之末陷入麻煩。這新情形是於透露，政府一九六八至六九年度的歲出方案以後發生的，其中顯示較去年支出之一百億鎊多出十億鎊。

【倫敦三日美聯社電】南非會將黃金買賣由倫敦移往巴黎的謠言，使倫敦星期日對歐洲動盪不定的金融市場，會有新緊張，加增了繼續本週的搶購黃金的展望。

在這種惶惑不安的後面，還有黃金搶購延長會危及紙幣價值的恐懼，紙幣則包括美元與英鎊在內。

上週黃金的需求，係去年十一月英鎊貶值後搶購黃金以來的最高大者。

南非的黃金生產約佔自由世界黃金百分之七十五。南非將黃金買賣移往巴黎，即表低限度對世界黃金市場有嚴重的緊張，亦可協助專家們對世界黃金價增高，事實將美元及其他貨幣貶值。

江西福建山東等省 中共兩派武鬥激烈

反毛派指絕對服從毛酋是奴隸

【巴黎四日法新社電】江西電台今晚透露，江西省的反毛派現正把「絕對服從」毛澤東指示的行為，視為「奴隸劣根性」。該電台引述江西省一家大報的社論說，該省大多數地方是處於一種無政府狀態。「新南昌日報」說，無政府主義者拒絕實行毛澤東的指示：「他們從革命紀律的管制中掙扎自由，並指責那些絕對奉行毛主席指示的人們為奴隸」。該報透露，無政府主義（一種反動思想）是從「中國克魯雪夫」思想發生出來的，當資本主義路線與無產階級路線的鬥爭日趨劇烈之時，它更發展成為毛澤東思想和無產階級文化革命和無產階級專政及新成立的革命委員會的兇猛敵人，階級敵人用來破壞新革命政權機構。該報社論提議發起群眾運動，來消滅無政府主義。

【台北四日中央社電】福建地區中共毛林派與反毛林派間的武鬥，最近更趨熾烈。一月間再次展開大規模武鬥，迄今仍未休止，死傷慘重。廈門，福州，永安，永春，漳州，晉江等地區的中共兩派「紅衛兵」自去年十二月以來，經常使用機槍，步槍，手榴彈等武器，進行激烈武鬥，雙方傷亡慘重。

【台北四日中央社電】山東中共今天新聞廣播承認，山東中共毛林派與反派內鬥激烈，武鬥隨時可能再起。中共新聞處廣播指出：「山東革命派內部由於出現派性和受無政府主義思潮的影響，有的地區和單位沒有及時實現革命的大聯合，或者實現了組織上的大聯合以後，沒有在思想上進一步鞏固起來；有些已經實現革命三結合的單位，也因此不能很好的進行鬥批改」。

廣播中承認青島，淄博等地的鋼鐵和煤礦生產，已「受到嚴重影響」。並透露這兩個地區的「革命派內部，隨時選會打內戰」。

【巴黎三日法新社電】北平今天促請中共武裝部隊所有人員，不管他們明瞭與否，都要不猶豫的實現毛澤東的指示。

據中共「解放軍報」一篇社論說：毛澤東的指示，應該確實推行，即使那些指示的意義遲一日方始獲得明瞭，也是一樣。

據北平電台消息：該報并說，把毛澤東思想正確運用於實際的情況，是對每一個軍人是否忠誠的一項考驗。據該報說：「一個人是否正確運用毛澤東思想，顯示一個人是否對毛主席真正效忠。」該報并向中共軍隊提出警告說：「對爭取文化革命全面勝利」的現時鬥爭中，他們將要肩負較大的負荷，對軍隊的各項需求，將會增加。該報亦申在現時鬥爭期間軍隊最重要的任務，是在於「鬥私」，并促請各部隊抗拒派系紛爭與無政府主義的傾向。該報又說：祇有那些設法完全清除「自私和派性」的人們，方能對毛澤東真正效忠。

【巴黎四日法新社電】北平電台今天說：中國大陸廣東省和廣州市內的毛派分子警覺，提防敵人企圖破壞「廣東省革命委員會」的陰謀。這種要求是在專聽「革命委員會」最近所用的第一次全體會議上發出的。廣東省和廣州市的毛派頭目說：「廣東省地處中國國防前線，與香港澳門相鄰，國外的帝國主義，修正主義者和反動分子及中國內部的階級鬥爭，正在從事勾結，擬利用一切機會以破壞廣東省革命委員會。因此，我們必須提高革命警覺，聯合對付敵人。如此不但會鞏固力量，加強無產階級專政的鬥爭和對香港澳門反迫害的鬥爭，都會有幫助的。」

【巴黎四日法新社電】廣州電台今晚廣播：廣東省人民被籲請節省，要節省「每一安士煤、每一滴食油和每一顆螺釘」，俾揚他們在「國內與國外」進行革命的貢獻。該廣播說：「國家的消費應該嚴格限制。」又說消費的傾向應被停止。該廣播籲請人民長期進行節約運動，因為廣東省不少走資本主義路線者和實際上仍以「經濟主義」來反革命。

越共軍火船被擊毀燃燒中：三月一日，美、越海軍在芽莊以北十哩聯合行動，擊毀一艘偷運軍火的共黨船隻。圖為一艘南越海軍巡邏艇，駛近該燃燒中的共黨軍火船時情形。（美聯社無線電傳真）

高華德主張 炸北越堤壩

【新港四日合眾國際社電】在一九六四年任共和黨總統提名候選人的前參議員高華德，已促請轟炸北越堤壩，該堤壩是防範北越稻田被洪水氾濫的。

他在此間向一羣航空先進演說，謂「本人以為一條美國人的生命比越南的所有稻田還有價值」。這話博得聽眾鼓掌喝采。他說：「轟炸北越堤壩足以破壞越共的糧食供應，如果人民沒有糧食，就會不想打仗。」他並建議，在向紅河流域轟炸堤壩前，須先散發警告傳單，促使民遷至高處，以免水淹。

泰揆謂北部局勢惡化 各府共黨活動猖獗 大部使用俄式武器

【曼谷四日路透社電】泰國總理乃他儂今天在此間說：雖然泰國政府加緊對泰國北部和東北部地區的剿共軍事行動，但是該處的約二千名共黨游擊隊仍然猖獗。

據泰國總理說：情況最惡劣的地區就是與寮國毘鄰的東北各府，約有一千名共黨游擊隊在該處活動。泰國政府官員說：從寮國滲入的共黨分子最近已告增加，其中大多數是由北越共幹領導的苗族人。乃他儂又說：寮國和泰國刻正就共黨游擊隊的活動問題交換情報，以協助寮泰兩國的部隊沿着它們的邊境追蹤游擊隊。相信再另有六百多名共黨游擊隊在泰國北部地區活動，另三百至五百名共黨則在南部各省活動。泰國總理說：泰國政府在剿共行動中已大大減少共黨游擊隊的數目，單在去週，已有五十二人被泰軍俘獲。

【曼谷四日合眾國際社電】泰國總理乃他儂今日証實共黨恐怖分子在泰國所使用的武器是蘇聯製造的。這些武器通過寮國和北越運入泰國。

乃他儂說：「我們企圖切斷共黨補給線，但是仍然有困難，因為某種補給線是穿過山脈的。」乃他儂描述對付共黨恐怖分子的局勢很滿意。他說：這是村民合作的結果。

拉曼訪問期間 印尼取消新聞檢查

【耶加達四日美聯社電】對發往外國電訊稿從事檢查的耶加達衞戍總部於本星期一宣佈：祇在馬來西亞總理拉曼訪問期間，取消新聞檢查的措施。主持新聞檢查工作的是耶加達衞戍司令馬吉德。馬氏本人則否認其事。

此間的新聞檢查人員宣佈：在拉曼抵達此間之日起暫行取消新聞檢查。印尼官員說：在拉曼離此返國之後，此間將再實施新聞檢查。

陳故副總統逝世三週年

【台北四日中央社電】陳故副總統逝世三週年紀念會，將于五日上午在台北縣泰山鄉陳故副總統墓園舉行，由嚴副總統主持。政府各機關，各界人士，并將自由前往致祭。菲律賓華僑獻建的陳故副總統紀念館，也將於明天上午在台北縣泰山鄉陳故副總統墓地之側落成。

渦化大同公司机器廠
承接汽車工程

更車裝修・机械修理・滴油抽油
服務週到・取价合理・術藝保証

世界打字社
IBM及SCM電動機
教導學生使用電動機
三月份新班招生
九龍 彌敦道654號四樓 電話K853740
香港 銅鑼灣軒尼詩道534號二樓（滙豐銀行隔鄰） 電話H764621

國聯旅遊社
國泰航空公司聯合主辦
復活節
台灣九天渡假團
節目豐富一流享受
不受團體同返限制
有入境證特價優待
出發日期：四月十二日
電話：K六七五三六〇 K六七六四九八
地址：九龍尖沙咀北京道六九號空一〇一室

白蘿仙
香港 中華大藥房 出品
丹社道 皮膚水・膏・粉

PANDORA
春季新貨
美國名廠
"翩多麗"
女庄尼龍睡衣
顏色鮮艷
輕緻可愛
穿起來！
令妳美態翩翩。

$32.50
$29.50
$39.50
瑞興

特別為適合香港無線電視規格而設計的
標準牌
全半導體3吋手提電視機
一度斷市，最近由航空趕運到港應市，照舊價發售。
SR TV 3AHK
WORLD'S TINIEST, 3" PORTABLE TV. SET
・交流乾電兩用及可用汽車電池。
・畫像光亮清楚穩定，攜帶輕便經濟華貴。

SR STANDARD
東南亞總代理： 和記電業有限公司
香港皇后大道中50-52號陸佑行五樓
電話：二三一〇三六（五線）

承銀主命將下開貴重物業出投
香港拍賣人標勿兄弟行定期於一九六八年三月五日（即星期二日）下午三時十五分在香港雪廠街必打行拍賣行內將下開物業當衆出投
其詳細辦法
出投之物業係位坐落北角在田土廳登記為內地段六七三二號及內地段六七三一號四十三份之三其上蓋樓宇即春秧街九十四號，九十四號A，及九十六號並有該春秧街九十四號八樓之專用權，該兩段之批期由一九二一年九月五日起計滿期有權再續七十五年，恩日英女皇伊利沙伯二世簽署與當時業主之批期各為七十五年，約一九五九年三月十九日該八樓之面積（騎樓除外）約三百一十方尺
欲知詳細及投買章程請問賣主律師羅文錦律師樓或拍賣人標勿兄弟行便知
賣主代表律師羅文錦律師樓 香港畢打街怡和大廈八樓
拍賣人標勿兄弟行 同啓
香港一千九百六十八年二月十九日

登廣告請電話
七三〇七〇八

平價機票
日本公司起特售部
快樂旅行社有限公司啓
香港德輔道中六十一號
九龍尖沙咀彌敦道
電話：H246606 248698 K663985 664385

赴英升學
本社接受辦理一九六八年度赴英升學委託。
本社代英國名專學院，寄宿學校，寄運補學院在港招生。
本社經營學生廉價機票，代運不隨身行李。
（印備升學與留學資料小冊，歡迎索閱備詢）。
華通旅運社
總社：香港德輔道中
電話：四四四九七九 四五二二九八 四三七一五二
（星期六下午照常辦公）

本公司定於一九六八年三月六日（星期三）開幕敬備酒會恭候
光臨指導
立基旅遊運輸公司 陳德基謹約
地址：九龍尖沙咀商業大廈一樓
電話：六七一一三一・六七一一
酒會時間，下午三時至六時

時代批評
第二十六卷第五期
要目
社論：是行動的時候了
毛澤東被迫向黑幫幹部讓步
當前大陸的「奪權」形勢
美國應重新檢討對越戰的策略
溪山成為奠邊府第二嗎？
訪美集感 周鯨文
港九報攤有售每冊五角
社址：英皇道九二五號十一樓

緩衝區以南發生大戰
美軍獲飛機大炮支持 大敗來襲龐大北越軍

【峴港四日法新社電】於星期日沿著南越境內寮南馬拉線上的康天基地邊緣的美國海軍陸戰隊，在非武裝地區以南的兩項作戰中，擊斃了一百五十七名北越軍。美陸戰隊第三師的部隊，在兩次較大規模戰鬥中，與一股人數不明的北越軍作戰四小時之久，地點是在康天東北四公里，在地面兵和飛機支援下擊斃了一百卅六名共軍。在康天以南公里，另一支美國海軍陸戰隊與敵軍作戰的北越軍作戰，在康天和溪陵的炮兵支援之下，擊斃了廿一名共軍，在上述兩項行動中，陸戰隊的傷亡被描述爲「輕微的」。據悉：被稱爲康天的「姊妹基地」的溪山基地，於星期日遭受一百枚火箭和迫擊炮彈的襲擊，美軍的傷亡亦屬輕微。另據西貢消息說：西貢西北廿八公里的高原中，美國飛機和大炮擊斃了廿八名北越軍。而美軍方面則有六人受傷。美軍司令部的公報今天說：美國直升機於星期日掃射湄公河三角洲區河上的一小隊越共內河船，擊毀其中十五艘，另擊毀九艘。這項戰爭是於西貢西南約一百公里之處發生。越共有五人被擊斃，而美軍則無人損失。

【西貢四日美聯社電】美軍發言人報告：越共於星期一日以炸藥炸毀由一位美國女醫生所開設的醫院的手術室和X光室，並且不分皂白地向其中一些病房開火射擊。崑嵩市的美國軍官說：該醫院開設人美國醫生史密斯小姐，以及服務於該院的兩位美國護士，一位丹麥護士和一位西德護士現在已安然無恙，被安置在崑嵩的安全區中。該醫院位於崑嵩市的郊區中。該市是一個距西貢以北二百七十五哩的一個中央高原城市。據由美國軍官所接獲的消息說：迫擊炮火是於星期一日晨凌晨一時十五分可於該醫院附近看見。美軍官說：「在越共襲擊該醫院時，有一名病人喪生，另四人受傷」。該醫院住滿病人，其中包括祇有數個星期大的兒童在內，那些病人或友的家人通常睡在隔離病房的地板上。

【西貢三日合眾國際社電】越共軍本星期一在南越境內用迫擊炮和火箭炮襲擊美軍基地十二個和村莊多個，在其中某次襲擊中，據報至少曾使平民死傷一百人。遭受襲擊最烈的，是廣南省內的德德林。

澳洲軍在達山 曾與越共劇戰
美軍在西貢外圍仍與越共激鬥

【達山四日路透社電】澳洲部隊在達山特種部隊基地東南部所進行的掃蕩行動，可能會變成他們在越戰中所進行的一次最猛烈戰爭。俘虜和當地投誠者告知盟軍情報官說：堰田村以南地區，約有一千名越共躲藏着。敵人相信包括裝備充足的共黨第四百五十五流動營在內。該營共軍於一九六六年八月，在龍新一役曾敗於澳軍，損失重大。澳洲軍與紐西蘭部隊於二月廿七日，開往距達山六哩地區。他們向附近的龍海山推進。情報人士說：澳、紐部隊進入了該地區，該區一部份是地雷陣，包括法國，日本與共黨地雷在內。澳、紐軍這項作戰行動，由若干小規模地則行動合成。這行動是繼共黨發動農曆新年攻勢後而進行的。若干越共，包括游擊隊頭目和高級幹部在內，被迫出其躲藏所。共黨的躲藏所包括有鬆草堆，牆內的洞穴，和地下室與地道。被俘的越共，投誠者和平民，協助指出共軍的躲藏所。

【西貢四日路透社電】美軍官員今天說：美軍於昨天再在西貢外圍與共軍發生激戰。這些共軍是仍然威脅西貢的兩個北越和越共的一部份。北越和越共部隊剛正準備在戰壕和狐穴中作戰，美國陸軍第廿五師的一支騎兵從裝甲運兵車走出來與越共火併。這些裝甲運兵車以機關炮和機關槍發射出猛烈的火力，但是在戰壕中的共軍則仍然負隅頑抗。一連美國步兵跪至參加作戰。地點在西貢西北約六哩和距新山一空軍基地僅兩哩而已。一位美軍發言人今天說：北越和越共作戰了十四小時然後於午夜撤退，遺下八十三具屍體。

倫敦西班牙與西德使館 昨再發生爆炸
英加派警察加強保護各國使館

【倫敦三日法新社電】一枚炸彈爆炸，今天在此間使到西班牙與西德大使館受到損壞。這枚炸彈，是被放置在伯爾格來維廣場的西班牙大使館側門旁邊的。許多窗門均被炸毀，碎石物品亦受到損壞。在附近的西德大使館樓宇，其窗門亦告破碎。

【倫敦四日合眾國際社電】繼炸彈爆炸事件的發生和抗議遊行將前往美國與其他歐洲外交代表團辦事處外示威後，英國已加派警察前往各國駐倫敦的大使館，進行保安防範。英國亦在其他城市，作出同樣措施。上週末左翼分子似乎開始發動暴亂，外國駐倫敦代表國使館被炸。還有反越戰示威者企圖衝往美國駐布魯塞爾大使館，但是被警察驅退。在義大利，被洛納的美國南歐特種部隊總部，亦被示威者騷擾。倫敦的西班牙大使館及美國軍官俱樂部發生炸彈爆炸，但是並無受傷消息。西班牙和葡萄牙大使館發生炸彈爆炸後，當局亦加派各大使館與外交官員寓所的守衛。荷蘭阿姆斯特丹，有人用攻擊美國的越南政策的小冊子包着石塊，從窗口投入美國領事館內。

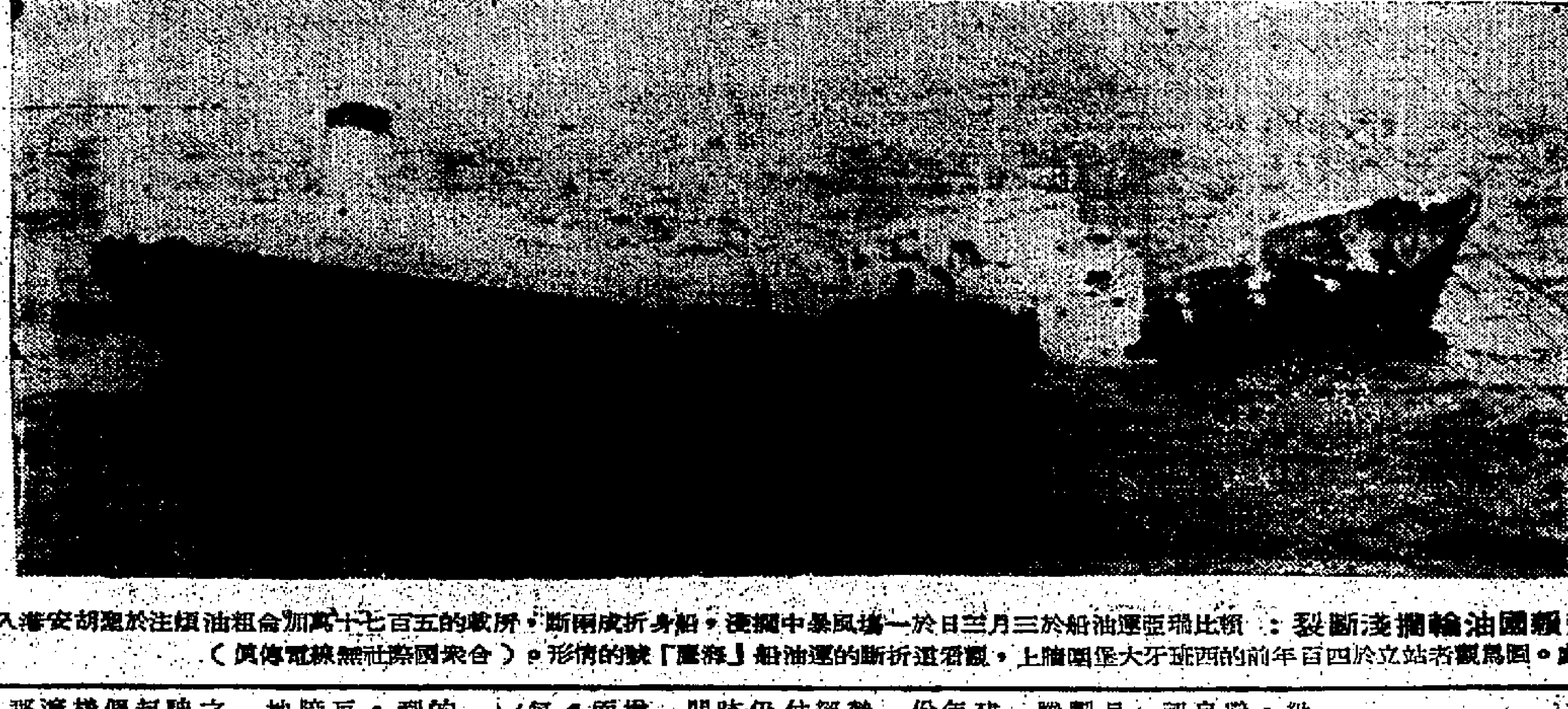
西德議員四百多人 不理德俄共恐嚇 決在西柏林開會

【西柏林四日路透社電】西德聯邦議院議員們，不管東德和蘇聯對他們的警告，今日飛抵西柏林，開始爲期五日的集會。四百多名議員出席會議，舉行一系列會議，而西德政府部長十五人亦將到此一行。自蘇聯去年十月第一次抗議西德聯邦議院各委員會在此間集會以來，這是西德議院委員們首次，按蘇聯認爲此類集會是挑釁行爲。議員們將不舉行全體大會，上次的全體大會是於一九六五年四月，當時蘇聯噴射戰鬥機在西柏林的房屋上低飛，而且進入西柏林市內的通路亦一部份封閉。昨日兩架蘇聯直升機在美國區上空短暫出現之後，今日空中並無麻煩事情發生。西柏林警方說，到達西德的通路一切情況如常。西德通入西柏林的道路，其中有一百哩經過東德境內的。

【柏林三日法新社電】兩架蘇聯直升機今日飛過西柏林，並在接近集會的地點上空飛行。今日稍後時，東德抗議西德國會各委員會計劃中的會議，此等會議將根據西柏林「國會與政治週」的綱領舉行。東德抗議稱：這種「挑釁行爲違反國際法與波茨坦協定」。抗議並謂：「如不停止這種挑釁行爲，德意志民主共和國必需採取適當措施，以保障其合法利益與安全，並有效地反抗西德的帝國主義使者。」東德的抗議書未表示將採取何種措施。西德總理凱辛格及十四名聯邦政府部長，已定於「國會與政治週」期間訪問柏林。

蘇哈圖應邀 將訪問南韓

【漢城四日中央社專電】消息靈通的政府人士今日透露：韓國政府已正式邀請印尼代總統蘇哈圖將軍訪問韓國。據說：此項邀請是由剛正率領一個韓國經濟訪問團在印尼作兩週訪問的總統府秘書長金鶴烈，向蘇哈圖代總統提出的。他們說：韓國政府希望，蘇哈圖代總統於三月間訪問日本時，在三月底左右訪問韓國。



賴國油輪擱淺斷裂：賴比瑞亞運油船於三月三日一場暴風中擱淺後，船身折成兩斷，所載的五百七十萬加侖油傾注於聖胡安港入口處。圖爲觀者站立於四百年前西班牙大堡壘上，觀看這斷折的運油船「海廣」號的情形。（合眾國際社無線電傳真）

北越軍事威脅增加 詹森徹底檢討 南越軍經社會

【華盛頓四日法新社電】詹森總統已下令就共方的春節新年攻勢及北越軍事行動的威脅增加情形，澈底檢討南越的經濟，社會和軍事局勢。詹森已命其顧問們迅速作好此項報告，俾他能作決定。消息人士表示該項報告檢討過去與計劃將來，將不會有何政策上大刀闊斧的修改，祇爲美國對越南計劃的詳細檢討。上週從越南視察回來的美參謀首長聯席會議主席惠勒將軍，曾向詹森建議有效地保衛南越所需要的措施。新報告將試測定北越與越共其今後數月間的意圖。專家們正在檢討戰術及增加南越軍担任的適當目標及角色。

【華盛頓四日美聯社電】高級軍官們預料，在決策程序當中，新國防部長克里福和他們從商的時間，將比麥南馬拉的提早。在出任國防部長前七年之內，麥南馬拉力言他經常與聯合參謀部各首長磋商，在擬具政策方面，他邀將各參謀首長前來商量的次數較以前爲多。但事實上，文官們祇在擬具政策行動過程大部份決定之後，才請他們發表意見。高級軍官們並預料，在政府提出新方案之前，克里福將對國會從事一種傳教士的工作（按：即是對各議員遊說），但麥南馬拉的手法則無意在國會作私人的非正式遊說，他祇在正式聆訊上提出事實和數字。

南越開始局部動員 大中學校教職員 將接受軍事訓練

【西貢四日美聯社電】約有五百名西貢大學教授和導師於星期一依照南越局部動員計劃開始接受爲期一個星期的軍事訓練。官員們說：預料另五百名中學教師，將於星期二日參加在西貢國家技術中心的訓練。這些訓練祇限於年齡十八至四十五歲的人進行而已。西貢國家技術中心的工程學校校長布天淵（譯音）說：這些教師將受教導如何保衛街道和建築物，架設障礙物，監管和控制人民。他又說：政府並不期望這些教師學習很多實戰，但是要他們學會對國家的責任心，並使他們在國家動員所產生的心理效果。他說：公務員將於下週開始接受一項同樣的訓練，而且政府刻正擬訂計劃來訓練私營工業的工人。布中校又透露：南越政府亦正在計劃在各大學中展開強迫性質的後備軍官訓練。學生將須經過三年軍事訓練，否則他們將不准繼續留校就讀。此外，選派大學生接受歷時數週的訓練。

美機續猛炸 溪山北越軍

【西貢四日中央社專電】美國空軍B五十二轟炸機，昨晚及今晨，攻擊了溪生地區的敵軍目標。昨天晚上，B五十二飛機轟炸了溪生西北八公里處的北越軍陣地和戰壕。另一批B五十二飛機，在昨晚及今晨，攻擊了溪生東邊四公里和東南方三公里處的越共高炮陣地和軍隊。今天早晨，B五十二轟炸機又攻擊了溪生西北七公里處的越共炮兵陣地。

每一架載有四枚核子彈）舉行一次戒備演習。在詹森總統細心觀看的時候，一陣號笛，使到那六架轟炸機的機員，在一架KC一三五式巨型加油機的機上人員陪同下，由他們的休息地方跑了出來。在戒備開始的四分鐘之內，那六架飛機，即駛到那條跑道，但未有起飛。祇有詹森總統一個人，方可命令他們這樣做法，這不過是一次演習，因此他未有發出那項命令。那個美國國家元首，趁着他訪問這個基地之便，視察戰略空軍司令部。詹森總統本人曾駕駛一個開選事，并由民主黨衆院議員羅克爾和空軍參謀長麥康尼爾陪行。

【華盛頓三日法新社電】據此間今日刊出的一份報告稱：美國參議院一個特別委員會，敦促美國堅持南越擴大其社會改革。該委員會由加里福尼亞州民主黨代表摩斯領導，該委員會稱：「現在時機來臨，美國官員要堅持，不得有不確定的措辭——要南越政府把它過去的承諾轉爲目前的表現。」該報告於去年十二月制定，內容又說：如果西貢當局希望繼續接受美國國會與人民的支持，則社會改革的責任，主要是由西貢當局負起。西貢當局要証實它作出誠懇的努力。

賴比瑞亞油輪折斷後 波多黎各海面上 被原油染成烏黑

【波多黎各聖胡安市四日路透社電】賴比瑞亞油輪「海廣」號在聖胡安港口之外斷爲兩截，使所載的原油流到海面，原油氣味難聞，且使海面變成一片烏黑。潮水今天把原油衝到此間許多豪華酒店的私家海灘，數以千計在此休憩的度假客——都眼光光地望着無法可施。在該輪所載原油被衝到聖胡安市的公共沙灘和飄到住滿避寒遊客的豪華酒店的私家海灘時，波多黎各的代理總督伊利沙里宣佈該市陷入緊急狀態。「海廣」號昨天清晨在聖胡安港外於怒濤中斷爲兩截，所載原油（共計五百七十萬加侖）的大部分流入海中，經已飄到西班牙人所築要塞洛堡（是聖胡安市吸引遊客的主要處所）牆下。

油污在海面所佔的面積不斷擴大，使美國海岸防衛隊殖得把聖胡安港封閉。美國海軍的拖船，則正等待從美國本土獲得更多化學助凝劑，以便撒在海面的油污上。

昨天大約有以此種助凝劑七十五加侖在右邊油污上面，藉使油污變成半固體的塊兒，但是收效有限。美國海岸防衛隊有人建議一名水面去污專家飛來此間，跟此間的官員商談，對付油污的方法和消除「海廣」號裂成兩斷對船塢航行所生危險的辦法。

美國將在越攤牌嗎？

漢譯

美國在越南快要達到攤牌的時候。經過差不多三年的介入，戰爭似乎比以前更紊亂。完滿的解決辦法仍未在望。因何美國會達到這地步？究竟有甚麼不對？爲了要尋求答案，「美國新聞與世界報導」雜誌請到兩位有經驗的權威人士，對越戰作出檢討和分析。

首先是華盛頓一位高級軍方權威人士的報導，他與參謀首長聯席會議有密切關係，對越戰自開始迄今，有清楚的認識。

他說，最低限度直至目前爲止，白宮仍無計劃在一個固定時間內獲勝。

參謀首長聯席會議的建議（有些於一九六五年已提出），但是大部份仍未能達成。

部隊人數仍未達到局勢所需的數字；軍事或經濟都並無動員，去應付戰爭；轟炸北越行動仍受到限制；還有，無跡象顯示當局完全了解問題究竟有多大。

當威斯摩蘭將軍請求增派部隊時，華盛頓方面未能加以供應，直接使到威斯摩蘭要作出最複雜的部隊調動，可能是歷代戰爭所僅見。

由於保密關係，詳細情形不便討論，但是威斯摩蘭要把部隊調來調去，相當困難，威氏沒有戰略後備軍亦能應付重大戰爭，可說是難能可貴。

兩項基本錯誤——一九六五年七月，詹森總統被請協助決定應否增派部隊到南越，他徵求參謀首長聯席會議的意見。於是，他作出一般人所相信的兩項基本錯誤。

第一，詹森總統忽略了儘快大舉應用力量的原則，他選擇了「漸進」政策，這是軍事上的錯誤。

第二，詹森總統採取了緩慢路綫，就是決定考驗美國人民的耐力。他的決定使到越南無重大的結果，任何真正進展亦會被忽略，這是政治上錯誤。

逐漸擴大好比一個無底深淵，這相當於要部隊分期獲取決定性戰爭。此舉在人力和金錢上，是極貴昂的，因爲敵人亦可採取平行的反擴大行動。這樣，擴大戰爭的進展價值就失去了。

從開始迄今，總統周圍的文人顧問，有低估敵人的傾向。北越的實力被低估，因爲他們認爲北越的經濟是原始的，又胡志明寧願投降亦不忍目見二十年來辛苦興建的工廠被毀。

國防部的文人顧問假定胡志明是一個現實主義者，對損失會痛心。但胡不是這種人。

不會便宜地獲勝！——文人顧問以爲轟炸開始後，胡志明十八個月內就會接受任何條件談判。簡單點說：政治顧問以爲他們找到了一條便宜獲勝的方法。而兵家有言——便宜不能獲勝。這句話仍然屬實。

詹森總統，國防部長麥南馬拉和其他人否決參謀首長的建議，其理由是擴大戰爭會使戰爭範圍更廣，而中共或蘇聯可能加入作戰。

參謀首長大多數成員的意見仍然認爲，把戰爭拖長更可能把美國帶到核子戰爭邊緣。

那位權威人士繼續說：政府從來沒有向美國人民發出公佈，詳細說出敵人從中共和蘇聯所獲得的援助。其實援助數字是龐大的——每年六十億美元至八十億美元之巨——這是使戰爭繼續下去的主要因素。

美國人民所獲悉的，祇是從報章所得到的報導。軍方人士認爲，文人政府對這點保持緘默是不對的。但是國防部不願這樣做，顯然是不想激怒蘇聯。

獲勝需要甚麼——在這個地步能否在南越達成真正進展？除了用核子武器外獲取迅速而決定性的勝利是否已太遲？（參謀首長從來未提議使用核子武器，亦未提議過進攻北越）。

美國所需要的，是立即增派二十萬名部隊，這就是說，美國要動員國民警衛軍和陸軍後備部隊及空軍後備人員。

空戰方面亦要加強，包括封鎖海防，使北越不能進一步獲得補給（甚至糧食補給），又把戰爭帶到北越平民方面去。

參謀首長並無揚言炸紅河堤壩和堤岸，但是如果北越力量在南越大顯著，則此舉成爲有所必要。

美國增派二十萬人——人力總數達到七十五萬人——威斯摩蘭將軍就能夠對有所需要的鄉間綏靖計劃加以注意。（所謂綏靖計劃，就是清剿後加以防守的作戰行動）。大軍可以進入湄公河三角洲，進行清剿共黨。除非此事實行，否則口講綏靖與真正有進展祇屬空談的。祇有綏靖計劃，才能証實勝利的。

許多軍事人員認爲，如果現時不能增派部隊和加緊作戰，則最好是退出戰爭，讓外交人士盡力拯救。但是一點要清楚指出，單方面撤退將會是美國的大敗，會引起國內與國際上極大惡果。（未完）

社論
論統一碼頭的「圓桌事件」

港島統一碼頭巴士總站，前日傍晚因三張圓桌發生一場意外風波，幸賴警方高級官員明智處理，不致釀成不幸事件。此事雖已事過境遷，但因涉及不少問題，仍有評論的必要。

這次意外風波的起因，是中巴工友在該總站附近擺設有三張圓桌，以備下班工友進膳之用，歷來習慣一向如此，也未發生過什麼問題。但當日有一名警目，指該三張圓桌擺在路旁不合規例，將該木桌扣在欄杆的鐵鍊剪斷，把三張桌子搬回警署去。巴士工友因爲無桌用膳，大感不平，一時羣情激動，紛紛將巴士停駛，以待事件的解決，嗣經中區警司派據調查，得明真相，終於將該三張圓桌用警車親自送還，以便各巴士工友及時用膳，這一場意外風波，至此獲得圓滿解決。

這次因三張圓桌引起的巴士停工潮，前後幾二小時，以致擺在統一碼頭的各綫巴士多達七八十輛，縱使正常交通，大受影響，後來事件解決，恢復原狀，市民也莫不同感快慰。

根據前項事件發生的經過，我們大致可以了解，這三張桌原是巴士工友習慣用膳的圓桌被搬走，該執行職務的當值警目，想必有他本身的理由，例如指該三張桌子「阻街」，或「無人負責」之類，都有可能成爲干涉理由之一。但不管如何，這些桌子既爲巴士工友用膳所必需，而且歷來擺設也向安無異。則該警目在未考慮這些因素之前便加以干涉，實有近於「鹵莽」之嫌。就我們所知，所謂「阻街」之類的事情，每宗的情況、環境都非一致，警察在執行職務時，何者應予取締，何者應予寬解，似可視不同性質而分爲處理，中間就未必無「情法兼顧」的伸縮餘地，否則此等桌子歷來擺設而警方不予過問，又當作何解釋？而我們認爲該當值警目尚有執務「執行過當」的一點，是他未完全了解情況便把桌子搬走，也不無「意氣用事」的情感作用。但這種發洩個人情感尚在其次，更重要的乃是中巴車輛爲維持港島交通的主幹，在較早兩三月前，這些正邊工友和警察，一則維持市面交通，一則維持社會秩序，曾經受到全港市民的讚揚，認爲他們這種服務精神，是戰勝港共暴亂的兩大支柱，他們職務雖不相同，但意氣相投，守望相助，亦可說是站在同一陣綫的「戰友」。像這種關係和因素，社會人士了解，警方的高級人士亦了解，祇有該當值警目無所認識，遂又難於不引起中巴工友的反感和不平？幸而警方高級人士對此處理得宜，不致使這意外風波趨於複雜，否則小事變大，又豈該當值警目所能負責？

在此我們還應指出，去年港共暴亂雖然一敗塗地，但實際殘魂不散，死心不息，無時不想死灰復燃，如月來兩巴左派罷工分子頻頻舉行集會，煽動在職工友要求加薪，並放出實行「強硬復工」等等空氣，都是他們尋隙抵瑕，伺機生事的詭計。在這期間，警方爲了防止左派分子的挑撥，在情在理都應與這些交通工友和睦相處，而不當爲了些雞毛蒜皮小事而引起誤會，產生「裂痕」。這種政治因素，站在香港安定的立場，無論如何比那些警察規範還要重大，這是今天所有全港警務人員所必須了解而不容無所認識的。

人們知道，警察是「親民之官」，與市民關係最爲密切，香港警察經過港共暴亂，勞苦功高，聲譽鵲起，與市民關係已大爲改善，但警察當局並不以此自滿，最近復增設一「公共關係科」，以期更能增進對廣大市民的感情，這便可以看出，警方對取得市民信賴合作這一點，至今尚不遺餘力。那些在職的各級警員，爲了保持警方的良好聲譽，對市民建立起更高的信仰，則像搬走統一碼頭中巴工友用膳桌子之類的事情，以後是必須力求避免，而不當再次發生的。

另外我們還想提醒一些港府事務處人員，未經正式手續而拆去沙田一間貧民木屋，該木屋主人憤憤不平，因追蹤他們投擲石塊而被捕，但在粉嶺法庭審理此案時，主審法官不直該從事務人員所爲，判令銷案，並鼓勵該木屋事主反控原告和招待記者。爲甚麼這位法官會這樣做呢？據我們的看法，該案任事人員對本身工作「執行過當」，固爲「自取其咎」的主因，但最大的用心，顯然是在體卹民艱，不願因此類微細事情而予不肖分子以可乘之隙。這是所謂「識大體、明大理」的作法，以香港的當前現狀言，實在有此因應環境的必要。

也因此，我們希望警方人員和港府的下級公務員，爲了共同促進香港的和平，儘量減少社會不安的因素，在執行工作的時間，都該顧全大體，慎重將事，不要粗心大意的引出任何「意外問題」來。

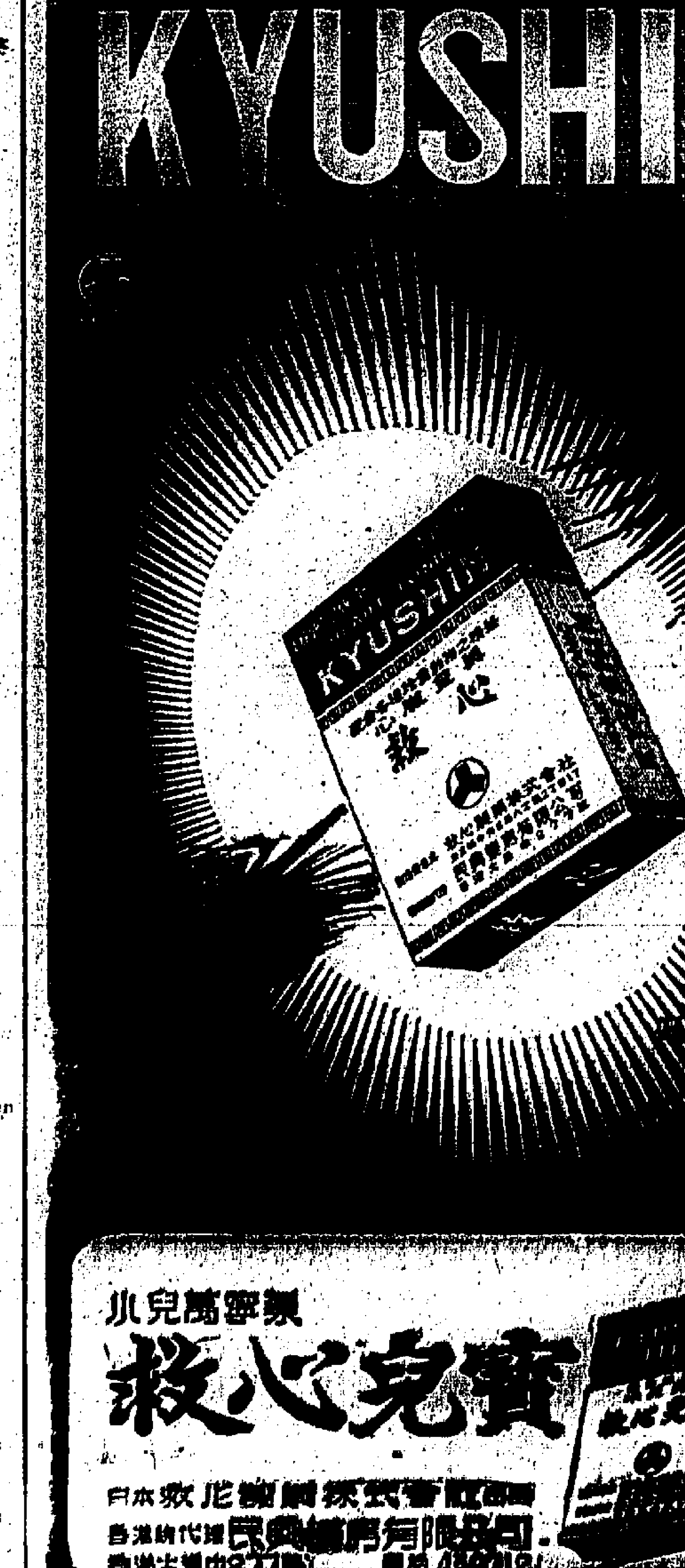
市政事務署佈告

新界海灘私人用泳屋抽簽配租結果

關於新界海灘私人用泳屋抽簽配租事，茲將中簽申請人列名公佈如下：

泳屋號碼	申請書號碼	姓名（譯音）
近水灣（10½咪）		
3	3815	趙立雄
4	3821	余蘇
5	3787	盧定漢
9	3834	J. S. Footo
11	3778	李建文
13	3830	Mrs. Marsie E. da Silva
15	3842	Janet Lee
16	3784	黃偉林
17	3823	梁漢
18	3839	韓俊榮
20	3819	黃祺
21	3803	陳楠
22	3790	麥志基
23	3779	程偉綱
24	3805	曾憲樞
25	3788	羅文樑
26	3804	曾憲昌
27	3800	湯恩佳
28	3780	溫江明
29	3802	梁頌
31	3785	鍾達文
32	3813	陳偉昌
33	3812	老瑞培
34	3775	朱漢輝
35	3776	黎銳勳
36	3783	陳寧
37	3799	杜勝友
汀九灣（11咪）		
39	3810	Rev. James V. O'Halloran, M.M.
40	3828	何良
41	3829	Fernao Henrique Lopes.
42	3825	卓清波
44	3796	譚滙江
45	3798	周晨拱
麗都灣（11½咪）		
55	3797	李曙華
56	3806	曾憲忠
58	3831	Brian Phillip Holden
59	3786	張大衛
更生灣（11½咪）		
60	3814	姚榮蕃
海美灣（11¾咪）		
69	3817	彭應通
70	3832	黃仕業
71	3816	何良
72	3820	尹政
73	3774	雷智明
青龍灣（18½咪）		
84	3827	黎日輝
加洲灣（18¼咪）		
86	3782	陳慶洵
87	3792	Lawrence Patrick Sutherland
89	3841	陳炳驊
91	3809	Thomas. Dominick Poland
93	3818	許家雄

市政事務署秘書 卓文



佐敦道天主教人士主辦
崇恩英專夜書院招生
英專英文夜中學新學期各級同時招生三月一日開課
上課時間：七時十五分上課（英專另設九時廿分夜班）
校址：佐敦道十九至廿一號
電話：K八五三四六六
校長THOMAS

遺失啓事
茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第四七三五（4735）號鎖匙一條，特此聲明所失之匙作廢。
一九六八年三月三日

劉璧生偵探
社長劉璧生爲亞洲偵探總監 World Association of Detectives
業務：搜尋民刑證據、假冒商標貨品、生意合股糾紛、男女秘密調查、失物失蹤偵查、代辦保險索賠
香港皇后大道中三十六號興瑋大廈六樓
電話：二三三九四九、七〇八〇五、七〇五七六八

聲明啓事
粉嶺信愛兒童院院長趙韜光經於本年三月一日離職，所有其經手關於信愛院之一切外賬款項，當經本院與該員即行清結，以後該員如有在外一切錢財轇轕等事，概由趙韜光本人負責，與信愛兒童院無涉，特此登報聲明。

申請入英籍啓事
貝福恩（PEI FOOK-UN）又名貝福恩（PEI FOOK-UN FRED）現住九龍柯士甸道10A號四樓，現向港督申請入英籍，如有任何人知有任何理由不應准其入英籍者，可用書面聲明將事實向本港輔政司報告。

英皇御准 香港賽馬會
戊申上林春季大賽，定於一九六八年三月九日（星期六）開彩。
現已售出二百三十六萬四千餘張
該大彩票將於一九六八年三月八日（星期五）停止發售，其時間如下：
九龍彌敦道三百八十二號 下午九時
尖沙咀天星小輪碼頭 下午八時
紅磡天星小輪碼頭 下午八時
北角英皇道二百七十四號 下午九時
干諾道中恆生銀行大廈 下午九時
香港天星碼頭行人道 下午八時
香港德己立街十一號 下午八時
又該大彩票將於一九六八年三月九日（星期六）上午九時三十分，在馬場公衆席二樓攪珠。預料頭獎可得約一百萬元。
承該董事局命，公佈如上。
司庫 英皇御准香港賽馬會（公司）

伙食承辦招標
供應犯人拘留犯及證人膳食
本處於一九六八年三月一日憲報公佈招商投標供應（一）香港方面（二）九龍及新界方面各警署與法庭內犯人，拘留犯及證人之中式膳食。投標表格及詳細規章可向香港警察總部利用六號印刷行五一八號室（電話：二三四〇一一內線三二二）索取。投標截止日期爲三月八日（星期五）。
警務處處長 伊達善

馬副總理拉昔宣佈 星馬軍事上合作 已達成初步協議

【星加坡四日美聯社電】馬來西亞副總理拉昔說：馬來西亞和星加坡經已達成一般性的協議，擬在防務方面從事合作。拉昔說：「我們已經達成一般性的協議，擬爲共同利益計，而在防務方面從事合作。」拉氏本星期一在記者招待會上發表談話，記者問他是否曾跟星加坡總理李光耀討論：擬英軍在四年完成撤離星馬的工作後，可否由星馬兩國聯合拿起英國在此所設若干防務基地的問題。拉氏於今晨抵此，操作兩天訪問。他說：他和李光耀及星加坡其他領袖的商談，是星馬兩國政府就英軍撤離後應採的措施不斷從事商討的部分工作。拉昔在馬來西亞啓程來星加坡之前對記者說：馬來西亞已經發出請柬，邀請英國、澳洲、紐西蘭和星加坡派出代表於今年五月前往吉隆坡參加英聯邦的一次地區性會議，就英軍計劃撤離星馬之事商擬，討論新的防禦措施。

化敵爲友建立友誼 大馬總理訪問印尼 與蘇哈圖討論兩國安全與貿易

【吉隆坡四日路透社電】大馬副總理拉昔今天說：大馬正在謀求聯防國家，在（五月第三週）於吉隆坡舉行五國部長會議）之前，他同時說得來自耶加達謂印尼代總統蘇哈圖指東南亞五國協會可能成爲軍事組織消息，使得鼓舞。拉昔在啓程前從新加坡與李光耀及其內閣官員舉行防衛談判之前，向記者發表談話。拉昔說：爲期兩天之星加坡會談，是廣泛而非正式的會談，主要目的是安排大馬、星加坡、澳洲、紐西蘭及英國之五國會談。

【耶加達四日合眾國際社電】大馬總理拉曼今日抵達耶加達，消除大馬與印尼過去的敵視，建立起新的友誼。當拉曼與其代表團所乘搭的專機，由吉隆坡飛抵耶加達時，他們受到熱烈的歡迎。他們將會作爲期四天的訪問印尼。

前往機場歡迎拉曼的，有印尼代總統蘇哈圖將軍。蘇哈圖推翻蘇卡諾，並放棄蘇卡諾的敵視大馬政策。

【耶加達四日合眾國際社電】大馬總理拉曼今天抵達耶加達，以便激底消除兩國在過去的敵意及印尼建立新的友誼關係。

拉曼和其從員在抵達印尼時，受到熱烈歡迎。他開始在這個一度敵視大馬的國家，作四天的訪問。

雖然是陰雨天氣，印尼新聞政府官員對這位大馬訪客的熱烈歡迎，蘇哈圖及印尼代總統蘇哈圖在機場親自相迎。

拉曼今天的活動主要爲與蘇哈圖交換禮物，在國賓館會晤印尼頭要，並出席蘇哈圖代總統爲他而設的國宴。

拉曼將在星期二和蘇哈圖及印尼內閣官員舉行一連串會談。拉曼答說：他對於與印尼重訂友好協定，甚感興趣。英國在一九七一年撤出遠東後的安全問題和國貿易經濟問題，相信亦在其討論之列。

【吉隆坡四日路透社電】大馬總理拉曼今天離此前往印尼，作四天的友好訪問，這是自一九六六年六月，印尼結束對抗大馬之後，他對印尼的第一次訪問。與他同行者爲工商部長和勞工部長。

魯迅之妻子 許廣平病逝

【東京四日合眾國際社電】北平電台今日報導：中共「人代會常務委員會委員」許廣平，已於前日在北平病逝，享年六十九歲。該廣播說：中共高級人員，包括「總理」周恩來和「文化革命」領袖人陳伯達與江青，都前往許廣平家中，向其家人表示哀悼。

許廣平是名作家魯迅的太太。她是廣東番禺人，出世後三天，她的雙親便把她許配給一個腐敗而極保守的家庭的兒子爲妻。

她不滿意這宗婚姻，逃到「北平師大」去讀書。畢業時，即與在該大學任教的魯迅結婚。從那時起，她的生活又多姿多彩，是婦女領袖又多次率領婦女代表團參加各種國際性會議。

南非換心人伯賴賓 希望早離醫院返家 美心臟年會讚揚巴納德

【開普敦四日法新社電】碩果僅存的世界心臟移植病人伯賴賓，昨日在格魯特爾醫院對其妻子稱：「我覺得我已經不適於居住醫院，我要回家了。」

星期日伯太太對記者稱：這是其夫於施手術後六十二日以來，首次覺得他確然無須留居醫院，她說，「我深信他將會於將來一二週內回家。他熱望要回外間的世界。」

【舊金山四日合眾國際社電】施行世界上第一宗換心手術的醫生巴納德，曾受到輿論的稱讚和抨擊，但是他於星期日，受到他的「行家」的贊同。

巴納德醫生在美國心臟學大會上，獲得三千位美國最著名的心臟外科醫生和專家的歡迎和熱烈鼓掌。

巴納德醫生在第十七屆心臟學年會開幕時，發表演說後，露出會心的笑面而笑，他說：「最低限度我不再難到更多抨擊。」

這位有著濃厚鬍鬚的四十四歲外科醫生在大會上說：醫學界已經確實，技術上能夠進行心臟移植行動，但是要研究的事還很多。他於星期六日演說時指出道德上的反對是不具體的。又說：一位醫生應有的角色，是盡力醫治病人，直至沒有醫學方法可應用爲止。他補充說：「我們已做到這點。」

巴納德在世界上六次人類心臟移植手術中，擔當過其中兩次手術。他列出他兩個病人手術後的過程，讓「行家」判斷這種手術是否實行得過早。

「行家」的答覆是自然而一致的，就是一齊起立，不停地鼓掌。

其後，大會主席稱讚巴納德醫生，謂「他在解除人類心臟病上，作出顯著的努力」。

英人五百餘 願赴越作戰

【倫敦四日路透社電】「每日電訊報」今天報導：五百多名英國人去週自願投效美軍到越南作戰。該報說：此間美國大使館告知全部志願者，他們如果他們是美國人或持有移民簽證進入美國，他們才能加入美軍。

沈錡告知南美記者 中共政權面臨毀滅 因違我國傳統文化

【巴拿馬三日美聯社電】中華民國政府新聞局長沈錡博士星期日說，中共政權內部隱伏有自行毀滅的因素，乃由於它違背中國人的傳統與文化。沈錡在記者招待會上答覆詢問時說，目前中共內部的情形極不穩定，乃是由於中華民國政府政治活動的結果。他補充說，由於中華民國政府的政治活動與廣大不滿中共暴政民眾的合作，鋪下了中共政權與大陸解放的道路。沈錡博士說，這場鬥爭不僅牽涉到台灣的一千三百萬中國人，而且還包括一千七百萬華僑及大陸上億萬同胞。

台蕉洋菇品質改良 可望擴大國際市場

本報駐台記者溫念君

【本報台北通訊】香蕉與洋菇均係台灣近年來新興外銷農作物，每年爲政府賺來了大筆外匯，去年一年間，香蕉出口計八百八十萬簍，外匯收入共達六千四百二十餘萬美元。洋菇去年製罐出口，賺取了三千二百五十萬美元的外匯。所以，這兩種農產品均爲各方所重視，並由政府大力扶植，希望在國際市場上能與他人競爭。

台灣香蕉的主要市場是日本，其銷量約佔台蕉外銷總量百分之九十五以上。目前不僅中南美蕉打進了日本市場，其他國家如印度、菲律賓和泰國等，也都在積極籌劃，意圖向日本傾銷，台蕉銷日，在不久的將來，勢必遭遇嚴重威脅。要想確保台蕉的外銷市場，改進栽培及運輸技術，提高品質，尤其包裝方面更應力求進步。這是前些日子在台北舉行的中日香蕉會議中所公認的事實，大家既已體會到這一個問題的嚴重性，就應積極地從事改進。

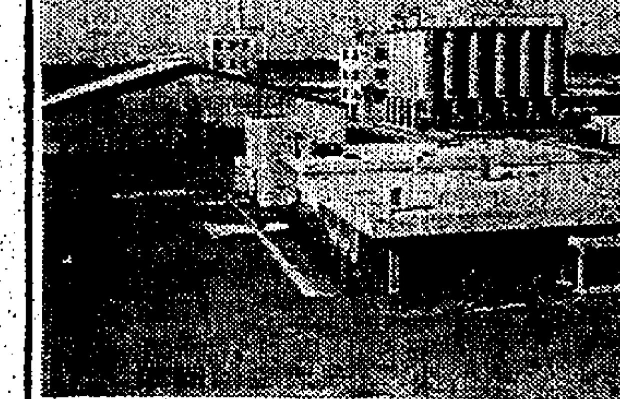
台灣洋菇罐頭的主要外銷市場是西德和美國，西德每年進口台灣洋菇罐頭約一百萬箱，美國次之爲九十萬箱，目前台菇在這些市場上也面臨着極爲嚴重的危機。就以西德來說，在過去兩年裡，義大利及法國的洋菇在西德市場逐步抬頭，因爲義大利、法國和西德都是歐洲共同市場的協約國，他們的洋菇罐頭在西德可以享受免除關稅百分之二十的優待，同時在運輸方面也比台灣節省，所以義大利和法國的洋菇罐頭，在西德市場上必將成爲台灣洋菇的勁敵，再說到美國，美國爲保護其國內菇農的利益，對於台灣洋菇罐頭是不表歡迎的。而且美國人最講究食品衛生，對於台灣洋菇因而發生的病蟲害問題曾不止一次的大肆挑剔，攻擊，並且提出抗議。最近傳說美國菇商將組團來台，察看台灣洋菇的栽培，所以，台灣洋菇若不謀求改善，則已打開的美國市場前途也是堪虞的。

一位主管外銷事業的官員對本報駐台記者表示：台灣香蕉與洋菇改進品質的事，已是刻不容緩的事。包裝方面正積極研究中，有關方面將採用PE塑膠布套袋，包裝香蕉與洋菇，台灣一般蕉農栽培香蕉，以往都在蕉果上加套袋，已使用過的水泥紙袋，藉以保護蕉果，但是蕉果擦傷和害蟲，最近在南美、澳洲等地蕉園中所套的，都是採用PE塑膠袋，保護香蕉的效果遠比水泥紙袋爲好，因爲PE塑膠袋可以減輕擦損，防止病蟲害的侵襲，更可有效地防雨、防風、防塵、防霜，對於果皮色澤，亦可增進。據試驗結果，香蕉若用PE塑膠袋，約可提早成熟二星期。水泥袋只能使用一次，PE塑膠袋可用三、五次。

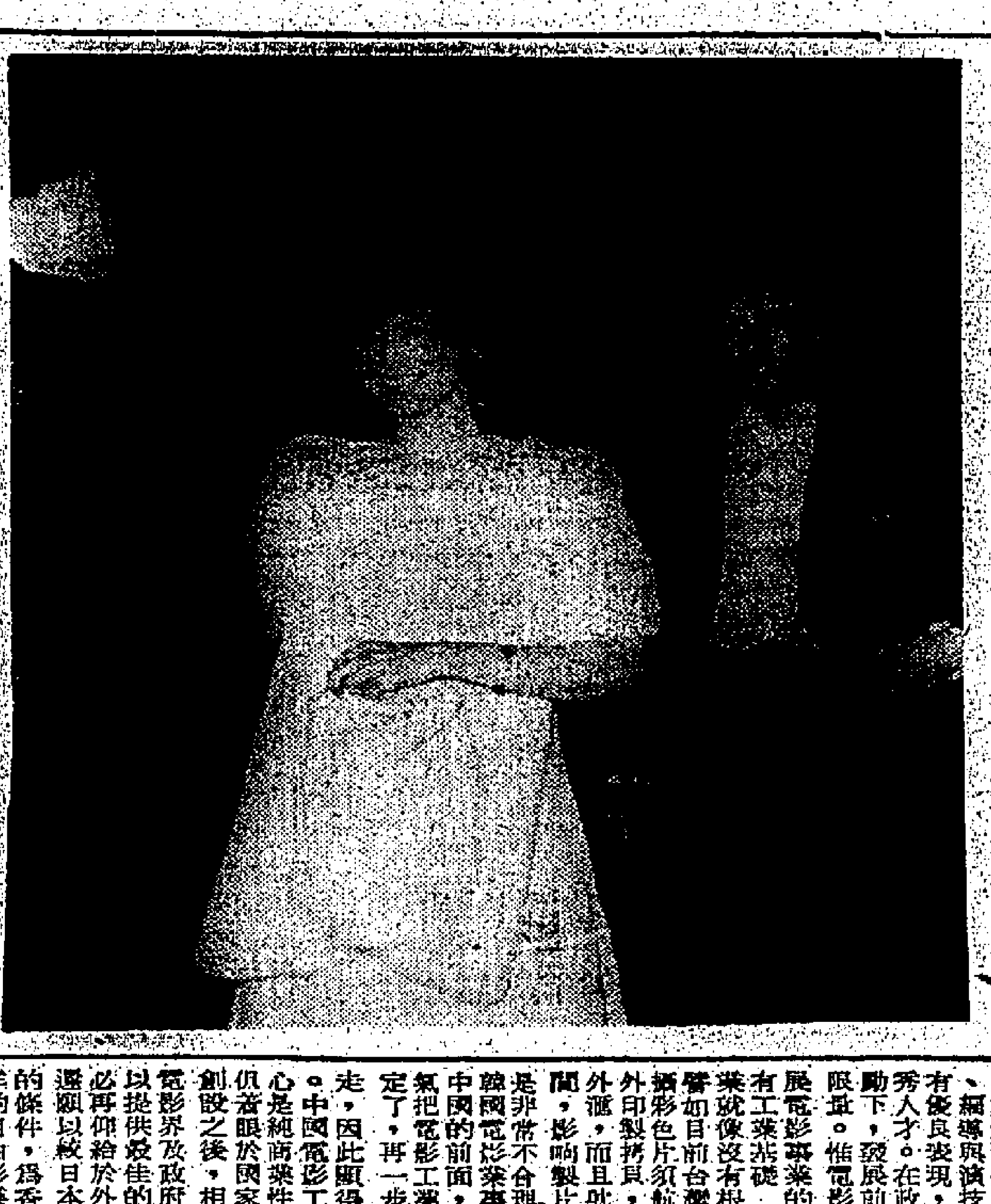
台灣的外銷香蕉，一向採用竹籠包裝，不僅欠美觀，而且使香蕉容易損壞。據說，青果業者已決定採用PE膜襯紙箱及PE袋內襯紙箱包裝，此種包裝法不僅外觀美觀，且可延長香蕉的貯藏時間，在日本市場上亦可增長陳列時間，使日人樂於購買，台蕉在日本市場上方可與其他國家競爭。

目前台灣的洋菇栽培，仍以副業粗放方式經營，菇舍設備亦因陋就簡，菇舍溫度、濕度及空氣，無法控制，致使單位面積產量無法與世界各產菇國家比較，加以病蟲害叢生，因而品質不如理想，影響外銷前途。要想增進洋菇的生產與品質，除努力提高單位面積產量，應設法有效防治病蟲害。據有關官員說，洋菇亦將採用PE塑膠布，長期會經試驗，證明洋菇採用PE塑膠布內襯，有許多優點：菇床每坪年產量，約比以稻草內襯增產二十倍，而且能防止病蟲害，不易污染。台灣的洋菇舍，以往都以泥磚、竹子、稻草等搭建，成本既高，且不符合國際水準，容易發生病蟲害，不潔的缺點，省會決定改用特殊力工的PE塑膠布，代替泥磚等搭建的洋菇舍。此種密閉式塑膠布菇舍若能推廣，台灣洋菇將有革命性的改進。

目前PE塑膠在台灣已能大量生產，台灣聚合公司在高雄新建的PE塑膠工廠，二月初已部份開工，預計在三月中旬全部開工，每月可生產PE塑膠七千餘噸，不僅可供台灣需要，而且還可外銷。（三月一日寄）



台灣聚合公司新建高雄PE塑膠工廠。



圖片說明：上月廿九日，英國安妮公主於其兄長查理斯王子陪伴之下，抵達倫敦皇家歌劇院，觀看「堅果鉗」一劇的盛大演出。「堅果鉗」一劇的演出，在爲英國皇家芭蕾舞慈善基金會籌款。（美聯社無線電傳真）

納塞爾揚言 再對抗以國

【開羅三日美聯社電】埃及總統納塞爾星期日保証要解放每一吋以色列所佔的領土。他說：以色列的決心不再視阿剌伯領土爲「敵人的領土」，使其將要付出相當的代價。以色列之行動，此間認爲是完全吞併在六月戰爭所佔領領土之事。納塞爾在開羅以南十五哩之工業城希爾灣，出席一個規模頗大之集會。納塞爾表示希望以色列之決心吞併阿剌伯領土，將使某些強國改變態度，使他們看清楚以色列之真正意圖。此間認爲這很明顯的是向美國而發，因美國經常被指控爲支持以色列侵略阿剌伯。

台工商影劇界人士組成 中國電影工業發展中心

【本報台北通訊】自由中國工商界影劇界部份人士李崇翰、潘學濂等，會同旅日僑商蔡東華，組成中國電影工業發展中心股份公司，已向經濟部註冊取得公司登記證。

此一電影工業發展中心經營的業務，包括：電影器材製作裝備，彩色影片沖印，黑白影片沖印，微粒片檔案機作業及其他有關電影工業發展等事項。創立之初，將集中於彩色與黑白影片沖印微粒片檔案機作業。

該公司向德、日、美等國訂購的器材有：㊀五種正片顯影機一部，每小時可顯影六千英呎；㊁彩色十六糎、卅五糎負片機一部，每小時可沖印一千六百英呎；㊂黑白高速十六糎、卅五糎正片機二部（內彈性一部）；㊃黑白高速負片顯影機一部；㊄十六糎彩色及黑白兼用印片機一部；㊅卅五糎彩色及黑白兼用印片機一部；㊆阿克斯貝雷光學印片機一部；㊇微粒片檔案機三部。

據該公司負責人稱，自由中國電影事業近年來突飛猛進，影片製作、編導與演技各方面均有優秀人才，且擁有優秀的表現，在政府提倡鼓勵下，發展前途誠未可限量。惟電影工業爲發展電影事業的基礎，沒有工業基礎，電影事業就像沒有根的大樹。至於目前台灣製片、拍攝彩色片須航空寄往國外印製拷貝，不但消耗外匯，而且就拍攝製片時間，影響製片成本，這是非常不合理的情形。韓國電影事業並非走在中國的前面，但卻在電影工業上先了一步，定了再一步上建立基礎。因此顯得更爲落後。中國電影工業發展中心是純商業性的機構，但在設立之後，相信對中國電影界及政府機關，可以提供最佳的服務，同時不必再仰給於外人，甚至可以遠顧以教日本及爲香港以及東南亞等地的自由影業服務。使洋的中國人製作電影，無論在國內或海外，今後有此一工業基地，已不需再依賴他人。

英達拉謨監獄 廿名犯人暴動

【倫敦三日法新社電】英倫北部的達拉謨監獄，今日約有廿名犯人進行反叛，架設起障礙物困着自己。

警方接到監獄人員的請求，於是加以增援，包圍着犯人所據的建築物。十餘名警官攜着警犬，在監獄場地巡邏。

犯人據去守衛的鑰匙後，自困在小教堂和助理監獄長的辦公室內。警方迅速包圍着監獄，警察與警犬進行監視，待局勢清楚再作行動。

監獄官員說：警方不企圖衝入小教堂或助理監獄長辦公室。

美國專家波格指出 各國出生率已下降 人口爆炸將成神話

【華盛頓四日合眾國際社電】一名研究出生率的專家在「美國新聞與世界報導」雜誌所刊載的一篇訪問記內稱：「人口爆炸」已逐漸變成神話。主持芝加哥大學社區與家庭研究所的人口學家波格博士稱：出生率在美國與其他各國已逐漸下降。他說：「南韓、印度、巴基斯坦、中國大陸及拉丁美洲若干國家的出生率已逐漸下降。我想印尼與非洲貧的出生率很快亦會下降，如果不是已下降的話。」因此，他說：「解決所謂人口危機的希望，已較五年前所敢想望者爲佳。事實上，我們世界人口爆炸現象在二零零零年是有理由受到控制的。」

英選本世紀最壞男人 威爾遜名列第四 僅次於希特勒戴高樂史達林

【倫敦三日路透社電】英國人投票選出他們的首相威爾遜，爲廿世紀第四個最壞的男人——僅在史達林之後。一項讀者意測驗的結果，今天在「星期泰晤士報」的彩色畫刊中刊載出來。希特勒列居最壞男人當中的首位，繼其後者爲戴高樂總統，史達林和威爾遜。英女王伊利沙伯的夫婿愛丁堡公爵，被選爲二十世紀最吸引人的男子；其次爲邱吉爾爵士和甘迺迪總統。

披頭士印度習瑜伽 以冥想來斷煩惱

·英棠·

披頭士狂人樂隊的四個隊員，現時都在印度里斯基殊地方的恆河河畔一個靜室，安居下來，這是修遊四方的印度瑜伽大師馬哈里殊的靜舍，給那些跟他追求「極樂意識」的人們棲息的。

佐治哈里遜（他說他是「最有印度人氣味」的披頭士隊員），最近偕他們的妻子、哈里遜太太的妹妹和他們的經理人，抵達印度。璘高史達和他的太太，以及保羅麥加尼和他的女朋友，在二月廿一日那天，在印度喜馬拉雅山脈，出現於里斯基殊。

他們雖遲了三個星期，但瑜伽大師保證：「冥想」能夠醫治披頭士或者世界感到苦惱的任何人。他說：那些修畢這種課程的人們，將有資格把這秘訣傳授別人。那項課程，將在四月廿五日結束。

甚此之故，除非披頭四中途退出冥想課程，否則他們自己將作爲一個宗教師，獲得畢業。大師馬哈里殊正使他幾個有名氣的門徒，經歷一次填鴨式的特別課程，藉以幫助他們迎頭趕上。

他另外六十個學生（他們都是西方人），經已學習「深切冥想」的課程。這課程連續十小時至十五小時，令教師得到自由，可以跟披頭士一起參加冥想。

他把一個單一的音節教授他們，要他們沉思一些時間，他說那個音節並沒有甚麼意義的。此舉把他們的領悟力由「思想的粗淺等級」帶到較爲微妙，然後達至最微妙的等級」去。

除了每天三餐素食外，披頭士便沒有甚麼其他生活。前來里斯基殊地方的其他進香客，都在神聖的恆河河畔默想一回，或者在河內洗一回澡。

但是，那些阻止好事者騷擾披頭士安寧生活的鐵絲網，也阻止披頭士們發現在他們周圍所發生的事情。他們並沒有躲入印度聖人們居住在峽穴裡面的那些山嶺。當馬哈里殊有演講或者冥想的時候，他就走到那座鐵絲網的另一邊，他在那裏爲進香客和記者們解答所提出的各項問題。

他的鬍鬚，常常都像錫器那樣的發亮，並且醉眼很高，好似由一架永恆的錄音機發射。事實上，他講話的時候，總是開着一架錄音機「來保存智慧」——那是一個助手所解釋的。

馬哈里殊在他第三個和最後一個世界的三年計劃中，已經第三個年頭。他說：當這個三年頭完結的時候，他將永遠的「回復寂靜的狀態」。

其他靜修的地方，住宿通常是免費的，但馬哈里殊所主持的三個月課程，要收四百塊錢的費用。

美私營化驗所黑暗

病人性命也時被犧牲的

這些生死攸關的診斷機構中，竟有不少唯利是圖，沒有聘用專門人員主持工作，致經常化驗錯誤。

·士遜·

幾個月前，一個三十三歲的芝加哥電視修理員貝利，起床嘔了幾盞的兩餘後，突然的腹痛難堪。他爬到浴室去，嘔吐多次，胃和腹的疼痛不止。最後，他的妻子扶他上床躺着，然後打電話給家庭醫生，幾小時後，貝利臥在附近的一間私家醫院的病床上。醫生告訴他：「剛驗過了血，白血球很高。其他的病徵，顯示你患急性盲腸炎，立即要截除。」貝利點了點頭，他仍感覺到痛得要命。在準備施手術的時間，貝利的哥哥傑克，韓戰期間曾在戰地醫院服務的，到來探他的弟弟。傑克請求主診醫生給貝利覆驗血液，因爲貝利自少就有胃抽筋症，可能與盲腸無關，而實驗室的化驗或許忙中有錯。醫生於是親自替貝利抽血，並親自拿血到實驗室去，經覆驗，結果白血球數量正常。第三次檢驗也是正常的。貝利的盲腸無恙，患的是胃消化不良。幾小時後，貝利回家去了。他的哥哥使他不必接受不必要的盲腸截除手術。

但是，大多數人未必能夠如貝利那麼幸運。大多數的美國人，要依賴醫生和實驗室。醫學實驗室是現代醫學的神經中樞。實驗室的檢驗——從糖尿和妊孕的檢驗，血癌的驗血以至癌和其他病菌的檢驗等——對於病人健康是極重要的。不過，實驗室的檢驗時常有錯誤的診斷，時常引致不必要的外科手術或內科治療。例如，有些醫學專家指出，美國每年有數以千計的癌症患者，因早期檢驗不出而醫治過遲。紐約市衛生部化驗局主任史加菲醫生說：「診斷檢驗的錯誤，危害各階層的人。」史加菲而且說其他醫學權威的說法：診斷檢驗的錯誤，多數出自規模較小的醫院和私營的化驗所。主要原因是他們祇顧賺錢，以低薪僱用那些祇曾受訓練的「技術人員」。

曾在一間這種私營醫院工作的一個醫生，講述一個實例：前幾年，一個已有兩個孩子的青年母親，因乳部有一硬塊而來求醫。檢驗揭露它是瘤，要割掉的。這女人接受外科手術割了，它的組織被送到實驗室檢驗。過了些時，醫生等着，要知道它是否惡性癌。報告回來了，卻說它是良性的，沒有給她割掉整個乳房，也不給她作進一步的治療。她復元得很好，回家去恢復正常的生活。十個月後，她再回來，她整個胸部和淋巴線都有癌了。這醫生憤怒的到實驗室去檢查紀錄，並拿它去請教當地的著名病理學家，證實了那女人患的是惡性癌，但當時的檢驗報告卻說不是癌。這醫生雖然不敢說他能夠挽救這個女病人的生命，但認爲及早醫治，她還有獲救的機會呢。

最大的危險，在那些祇顧賺錢的私營實驗所。美國各地共有私營實驗所約三千間，多數在各大城市和它們的郊區，有些是由有經驗的病理學家和醫學技術人員負責主持的，工作成績很好，但許多祇是沒有資格的人所經營的。他們的資格不足，是醫學研究家所熟知的。低年，美國各州和各城市的衛生當局調查這些實驗所的結果大多數不及格。一九五九年，紐約市的一百五十間實驗所聯合起來，企圖運動使衛生部不再免費替醫生們作產前檢查及RH分子檢查。衛生部向這些實驗所挑戰，要求他們參加基本試驗，結果有一百三十間接受挑戰，但四分之三不及格。一年後，一大批紐約私營實驗所參加血液檢查及其他標準技術的測驗，半數不及格。在賓夕爾凡尼亞州，十居其九的不能驗出寄生蟲。一九六二年，伊里諾斯州有十間私營實驗所參加考試，結果四間不能辨認RH型及血型。

產前的檢驗時常弄錯，危害許多孕婦和胎兒的生命。曾經有過一個訟案，法庭下令給案中男子驗血以證明他是否案中的孩子的父親，俾可斷定他應否贍養那孩子。事實上，那個男子並非那個孩子的父親，但實驗所的驗血報告弄錯了，而法庭又不接受新檢驗的請求，結果那男子擔負維持那孩子的贍養費。一位產科醫生委託兩間實驗所替他的一個女病人檢驗，以看她是否懷孕，因爲這個女人過去幾乎丟了性命，兩間實驗所的報告都說她懷孕，醫生於是建議合法的墮胎。施手術了，但發現她沒有成孕。那兩間實驗所的報告都錯了。

許多州和城市，企圖取締這些沒有資格的私營實驗所，規定實驗所須有一位醫生做監督。紐約市於一九六四年頒佈了這樣的法律，但它不能有什麼效果，因爲它是很容易逃避的。醫生們做掛名的監督，從不到實驗所去看看。在紐約市，一個掛名監督的月薪是六百美元，在其他大城市的還高些。許多私營實驗所承包醫生的化驗工作，按月收費，而醫生則向病人收較多費用。

美國的私營醫學化驗所是現代醫學的毒瘤。如果美國醫學會及各州的醫學會團體能夠使他們的會員嚴守紀律，這種私營實驗所化驗將不能再作祟。

國際剪影

西德核子發展成就驚人

盟國條約縛束下

除了建設龐大的核子發電廠外，並已建成了世界第三艘核子商船了。

·亞·

在西德波羅的海口岸基爾的船塢，工人於上週正對一艘核子動力的商船奧圖哈恩號，進行最後工作，包括塗上一層光亮的白漆油。這艘定新的命名，是紀念八十八歲的德國物理學家。他是核子分裂的發現人。奧圖哈恩號是繼美國的薩凡納號，及蘇俄的列寧號後的第三艘核子商船。它已於去月開始試航。

這艘價值一千四百萬美元的奧圖哈恩號的完成，不過是德國核子能計劃以結束一九六七年的成就之一，並稱有助於西德突然成爲歐洲的核子領袖國家。英國的「核子工程」總編輯西蒙邦說得好：「德國有驚人的表現。」

德國的其他成就，還有：設於猶勒茲原子研究中心的十五米加瓦特的試驗反應器，已開始發電，使用德國專利的燃料系統，可使費用較各種燃料爲低。這燃料系統，不用棒而用十萬隻和網球一樣大小的球體鈾釷燃料，可使反應器使用更精確，再充電的時候，也不須把它們停止。

在西德的另一主要研究中心喀爾斯魯，一座三百米加瓦特原型快速滋生反應器（本身自發燃料）的設計劃，已準備好了，可能趕在亞深的西德擔負一億美元發展費中的百分之七十，其餘則由比利時及荷蘭分擔。

但對德國工業更有重切的事是：雖然受着國際條約的限制，西德仍然能在核子研究上作出了貢獻，兩大合約，證明我們有能力趕上較大的核子能反應器推銷的努力。一間是六百六十米加瓦特的壓水式反應器，由西門子替德國西北和南部擁有電力網興建，地點是在德國北部的斯塔德柔。西門子亦負責一座（仿效威斯汀侯斯公司所創建的一間）將供應比任何其他現有反應器系統所供應的電力較便宜。」

另一間是六百四十米加瓦特的沸水式系統，類似通用電器公司所發明的一種，由AEG德律風根，替德國最大電力公司漢諾威電力公司，在西河的霍克廷附近興建。

這兩間電力廠預定一九七二年完成，科學研究部長斯托騰堡說得好：「我們現在有了這些計劃在進行中，出口的前途在目前很有希望。」但我們已經落後了許多了。

如果德國的發展速度了許多國家，它是比西方其他大國保持着距離少了許多。因爲直至一九五五年，德國才正式准許德國的人從事原子研究計劃。不過，德國科學家在那時候以前，已暗中推行了核子計劃。猶勒茲反應器計劃主任的謝里教授，一九五三年便已在猶勒茲設立了原子反應器的物理學研究所。

「雖然我們推行核子計劃的事，是盟國在北約組織監視下進行的，但德國官員（他們對這一問題是敏感的）再上更加警惕，表示德國尚未發展核子武器。

啓：本報海外版致力服務[illegible]之權益，明日起續刊出，敬請注意及是幸。

一週時事測驗

辛文通

你知道：香港新預算案收支爲若干？我第五期經建計劃擬定未？

政治

㊀中共的外交，現在已否回復正常？

㊁南韓向那些國家提出什麼要求？

㊂韓國防部長本爲何人？因何另易別人，繼任者爲誰？

㊃日本與外蒙古建立關係已否成爲事實？

㊄泰國憲法討論了多少時日？已否獲得國會通過？

㊅世界共黨大會現在開成否？

㊆美蘇即將展開談判有關核子的什麼問題？

㊇加拿大的政治危機，現爲怎樣？

㊈北平外交使節團發給它們的衛兵以什麼「新武器」？

㊉多少英工黨議員，爲什麼要反叛工黨？

軍事

㊀有何可以反証美國空襲北越已經升級？

㊁越戰有無升級的可能？

㊂美國對越戰可能會擴大的應付爲如何？

㊃順化陷共多少月方始完全收復？

㊄將來英軍撤出星馬後，將在何處集中？

㊅美參謀長聯席會議主席惠勒眼中的越共攻勢爲如何？

㊆南韓裝備若干後備兵來做什麼？

㊇美國是否已在實際支持寮國政府對北越軍作戰？

㊈二月二十二日英國發表的國防白皮書，內容如何？

經濟

㊀自由中國第五期四年經建計劃，有沒有擬定？

㊁一九六六年中共對西方的總輸出爲若干？

㊂中共日本的貿易談判，在談好政治前提之後，又發生了什麼枝節？

㊃香港一九六七——六八年政費有沒有盈餘？一九六八——六九年度預算爲多少？

㊄傳說日元行將貶值，有無其事？

㊅詹森要求廢除用黃金支持美元的規定，衆議院已否接納？

㊆一九六四年前美國鑄造的銀幣，價值若何？

社會

㊀自由中國的基本工資，已規定爲若干？

㊁傳說甘迺迪夫人與克瑞斯將改嫁，確否？其對象爲誰？

文教

㊀國立中央大學現設在何處？

㊁教育部對僑生回國升學程度，已作如何改定？

科技

可以用什麼方法來製造「超人嬰兒」？

答案

政治

㊀中共的外交狀態，現已走向回復正常的階段，這可於它連續與緬何恢復正常關係一事，得到反証。

㊁南韓要求十六個韓戰盟國，討論在共黨再次發動戰爭時，重申一九五三年迅速採取聯合行動的宣言。

㊂韓國防部長自一九六三年三月迄今，即由金聖恩充任，因北韓特務潛入漢城事件，受反對黨攻擊辭職，故由崔榮熙繼任。

㊃日本與外蒙古建立關係，尚待進行談判。談判將在莫斯科舉行，日本外務省已證實此事。

㊄泰國憲法，經過了九年的長時期討論，方於二月二十三日獲得制憲會議三讀通過，現定下月內頒佈。

㊅蘇俄發動的世界共黨大會，於二月廿六日在布達佩斯開幕，有六十四國的共黨代表參加，但意見不一致，恢復團結難期。

㊆美國與蘇俄即將在日內瓦展開有關共同保証受核子威脅國家的安全問題的談判。不久的將來，會有一項關於這一談判的聯明發表。

㊇加拿大的政治危機，因執政黨政府獲得一項信任投票的勝利，已獲得消弭於無形。政府現已轉而注意保護加元，對抗投機者。

㊈北平外交使節團，以「毛語錄」發給它們的衛兵。

㊉英工黨議員三十八人，對社會服務削減案投反對票，反對自己的工黨政府，致這些人成爲工黨的叛徒。

軍事

㊀以下二事可以反証美國已將空襲北越升級：一、美機已在轟炸河內港口設備，二、轟炸河內電台，事先得到總統的批准。

㊁越戰可能會升級，自今年二月以來，越戰的發展，已遙向升級途中前進，美國的擴大轟炸，北越及越共使用中蘇共的新武器，都是最好的說明。

㊂白宮於二月二十八日開越戰緊急會議，聽取惠勒視察越南戰地的報告，並檢討越戰應否採取緊急措施，還未作出對策。

㊃順化陷共逾二十六天之久，經過了二十六天的反攻，南越軍方於二月二十四日克復王城，將順化完全收復。

㊄將來英軍撤出星加坡及馬來西亞後，將集中於香港。

㊅惠勒說：越共的新春攻勢已告失敗，但仍企圖捲土重來。越共在新春攻勢中被殲四萬人，是最低的估計。

㊆南韓計劃裝備後備兵二百萬名來防阻北韓的向它挑釁。要求美國對於這一計劃，予以全力協助。

㊇美國已由空軍支援寮國政府軍對北越軍作戰。但目前尚未以地面部隊支持。

㊈英國防白皮書說：今後英國安全的基礎，在歐洲和平的保持，因此，英國的首要任務，爲給予北約組織的支持。

經濟

㊀自由中國第五期四年經建計劃，尚未起草，但已在多方研究之中。

㊁一九六六年中共對西方國家的總輸出，共值十八億一千一百萬美元。

㊂中共日本的貿易談判，在談好政治前提之後，中共又要求日本人應購買大陸食米，發生了枝節，雙方正在尋求協議。

㊃香港一九六七——六八年度預算盈餘，一九六八——六九年度預算，計收入爲十九億六千四百萬港元，支出爲十九億三千二百二十四萬四千七百港元。

㊄日元貶值之說，係由倫敦傳來，日首相佐藤爲此，特發表正式聲明，指爲謠言。

㊅詹森要求廢除用黃金支持美元的規定，衆議院於二月二十二日以一九九對一九〇票的多數通過，現已送參議院。

社會

㊀自由中國的基本工資，已規定每月以台幣六百元，包括伙食及津貼在內，以保障工人生活安定。

㊁傳說甘迺迪夫人將改嫁的對象爲希臘船王奧納西斯，但二人均否認。

文教

㊀國立中央大學已定於今秋在台灣復校，校址選定在台灣北部之中壢。

㊁教育部改定僑生回國升學程度，已於二月二十六日公佈施行。

科技

一種不分性別的「超人嬰兒」，可在實驗室中，用植物的接枝方法來繁殖，但這一方法尚需實驗，未加以試驗，結果怎樣，爲一未知數。

你知道：美軍有無助寮軍抗北越軍？世共大會的前途展望如何？

差餉估價署長指出 空置樓宇積減

去年一月空樓共一萬六千多層，今年一月降至一萬四千多層，下降趨勢預料將會持續。

【本報訊】本年一月，本港地產市場私人住宅樓宇空置之數目，較低於去年十二個月，現時之空置樓宇由一萬六千三百八十九單位減低至一萬四千四百九十六單位，即減少一千八百九十三單位或減少約百分之十二，爲近年來所紀錄空置樓宇減少之第二次。一九六一年空置樓宇有一千七百七十七單位，以後數目按年漸增或劇烈增加，至前年三月增至一萬八千九百十九單位，造成歷年之最高紀錄。去年一月，空置樓宇數目首次下降，當時有一萬六千三百八十九單位。本年空置樓宇再次下降至一萬四千四百九十六單位，確定一種下降趨勢。任何一年內，如經已居住之住宅單位仍超過已興建單位之數目時，該種趨勢預料仍將繼續出現。

差餉及物業估價署署長昨日發表一份檢討本年一月份空置樓宇之報告書，報告書中論及上項及當前地產情況之其他方面問題。

空置樓宇減少之主因，乃因去年新建私人樓宇之供應減少。去年完成之私人樓宇祇有一萬七千一百八十七單位，前年則有三萬〇四百七十二單位。去年一月間空置及當年完成之樓宇中，因售賣或出租而業經居住之樓宇有一萬九千〇六十單位，較去年批准入伙之數目超過約百分之十一，因而減少空置樓宇總數。目前似乎已達到樓宇需求逐年超出供應之一階段，同時本年建成樓宇單位之數目，將會進一步減少。由於供應減少之結果，物業市場活動之復甦，已大有可能。

樓宇自入伙紙簽出後至業經住用爲止之平均空置期間，由前數年之三點二四個月增至四點五八個月。去年建成之新樓宇數目，預售單位可能估較少數，因而影響空置樓宇之平均數，因預購樓宇之業主等候樓宇建成後，即時遷入居住。是年建成之樓宇，大部份爲出租樓宇，此情況亦會減低住用樓宇之速率。

去年新樓落成銳減 樓價在三萬元左右者佔半數 騷動平息樓宇市道轉呈活躍

建成一年以上之樓宇中，空置單位數目佔全部空置樓宇之一大部份。此種情形証明覓屋人士對新樓宇，因新樓宇較爲顯眼，而較舊樓宇難引人注意，已失去大部份原有吸引力。舊樓宇之不受歡迎，亦有其他原因，例如管理不良，缺乏電梯，以致層數較高之房屋無法租出，若干置業家不願在市場暫時呆滯之時出售，業主亦不願削減租金，恐引起其他房客要求減租等。

該報告書分三個主要區域——港島、九龍及新九龍——列出各區之空置樓宇情況以及樓宇之分類。最多房屋空置之地區，爲港島之灣仔與北角，九龍之油蔴地與旺角，以及新九龍之長沙灣與觀塘。

過去一年，興建作收租用之房屋，佔去全部樓宇百分之廿五，而前年只佔百分之十七。百分之七十三樓宇爲作售賣之用，此一優勢，顯示私有資本興建之樓宇，仍以售賣爲主要目的。去年之騷亂，使樓宇售賣之速度減低，遂數月之久，即作出租用而建之居住單位，數目增加，亦可能由此造成。年底時，樓宇售賣轉呈活躍，惟始終對買家有利，此點可由低樓價、「無按金」及可以較長期間攤還款項等情形看出。

對於過去兩年零九個月內，經作差餉估價之樓宇作一次分析，顯示有新樓宇由業主自住之趨勢，新樓恰有一半以下一開始即由業主與其家屬居住，或由業主居住而將一部份分租與人，其餘全部出租。由業主自居之樓宇，不限於較高價之樓宇。因爲經過調查之六萬八千零六個單位中，有三萬三千九百一十三個單位之樓價在「三萬元及以下」。而此批樓宇中，由業主自居或自居而分租部份與人者恰逾一半。去年內興建之住宅樓宇，樓價較低者在比例上較前一年爲多。轉變最顯著之一類爲樓價逾二萬元之樓宇，佔總建成量百分之二十，前年該類樓宇佔總建成量百分之九，而樓價逾三萬元之樓宇佔百分之五十二，前一年則佔百分之四十三。

去年建成之樓宇中，唐樓再佔優勢，此種樓宇建成者在比例上較前一年爲多。一項有趣之事實，爲去年內，整個九龍再未有西式洋房之入伙紙發出，新九龍只發出兩份。

根據對過去四次檢討之每年樓宇建成量調查，空樓之年均價爲：

一九六五年三月　六萬三千四百元
一九六六年三月　五萬零三百元
一九六七年一月　四萬八千四百元
一九六八年一月　四萬一千一百八十九元

平均樓價下降之原因，不獨因價值下跌，在若干程度上亦因構成數字之樓宇類型，在比例上有異；例如在一九六五年內高價樓宇較多。

本年一月份，空置樓宇之價值較十二個月前之空樓價值，減少約二億元，顯示發展樓宇資金之利用，更爲增大。

私人建造之住宅式樓宇，供應現已逐漸發減。根據建築事務主任所供之詳細資料，預料將有近一萬一千住宅單位可於本年內簽發入伙紙。如需求之水準維持與去年一般，則空置樓宇，數量將再度大爲減少。該種情形亦有賴於非私人投資之新樓宇供應，例如屋宇建設委員會及房屋協會料將完成約五千三百六十七個單位，而去年在市區完成之單位，則爲二千一百五十三個。

今年最初數月租金之趨勢頗異，小型單位與唐樓之租金繼續低降，而高等住宅區之租金則有趨升之現象，而有等地區之樓租則維持平穩狀況。全年內該種不規則情形仍然持續，但三年前首次出現之下降形勢大致已逐漸減緩，而有等地區且已停止，雖然如此，該種趨勢仍在其他地區出現，尤以新近獲發大批新屋入伙紙之地區爲然。

港台在龍翔道 興建新廣播台

【本報訊】香港政府廣播電台在九龍獅山下龍翔道興建一座新台，將於一九六九年全部建成，工程費三百零九萬二千五百三十八元九毫六仙。該投得此項工程之建築公司，已開始在龍翔道地盆進行各種準備工作。該電台建成後，龍翔道除無綫電視廣播公司廣播電台及麗的呼聲有限公司廣播台外，更多一家港府廣播電台，龍翔道可以稱爲廣播大道。

港府廣播電台初擬在港島薄扶林道興建，後來方決定地點在龍翔道。現設在紅磡中波發射塔，亦將搬到九龍石梨貝水塘背後金山山坡，現在紅磡發射塔地點，將另有用途。

巴悌明離港退休 徙置處長遺缺 由區歲樂繼任

【本報訊】徙置事務處處長巴悌，將於明日離港度假，假滿後即退休。巴氏在本港服務已達卅年。

巴氏於一九四七年加入香港政府爲二級官學生，十八年來，歷任助理輔政司、工商處助理處長及副處長、輔政司署副經濟司及工商處處長。

一九六二年九月，巴氏升爲甲級政務官，又於一九六三年十二月，被委爲徙置事務處處長。

區歲樂將繼巴悌爲徙置事務處處長。區氏自一九四九年二月即在港府服務，初入政府時爲二級官學生。過去九年，區氏曾任輔政司署助理人事科主任及助理經濟司、元朗理民官、大埔理民官、市政事務署助理署長（屋宇事務）、徙置事務處處長以及新界民政署署長。於一九五九年七月升爲乙級政務官，又於一九六五年升任甲級政務官。

接受「鬥爭」訓練後 卅名學生工人由穗集體返港

【本報訊】到廣州接受「鬥爭」練訓一批數約卅名的男女左派學生及工人，集體在穗乘火車先抵深圳，昨日進入羅湖轉乘九廣路班車返回香港。

該批左派分子均持一個大旅行包，學生年齡多在十八至廿歲之間，工人的年齡亦是年富力強的少年。

據熟識港共內幕人士消息：這些工人及學生，均持有香港的身份證，前往大陸的理由，均藉旅行或探親爲名，實際上到廣州接受一個或半個月的訓練，準備供港共作爲「鬥爭」的工具。

消息又指出：較早之前，港共已秘密進行過一項的行動，挑選被認爲前進的罷工工人及學生，分批送到廣州接受未來再鬥「港英」的訓練。

澳門發現腐屍 疑是遇害港客

【本報訊】澳門劏狗環松山上禁區，發現一具腐爛男性屍體，引起澳門警方之極大懷疑，從死屍的服裝上觀看，疑是本港人，現正憑該西裝之洋服舖，進行調查死者的身世，以及致死的原因。

該腐爛男性屍體，於前日下午由一名衛兵，漫步於澳門劏狗環松山上禁區中，聞到異常臭味而發現的，屍體已經佈滿蟲蛆，狀至可怖，而且面目模糊難辨了。警方估計死者已經死去了三個多月，因已經腐爛，年齡也難確定，大約在廿餘歲至四十歲之間。

澳門警方於死者屍體之西裝上，發現了洋服舖的招牌，該牌子寫有鴻興洋服（電話七〇三九四〇號），製於一九六六年一月二日，編號二五九〇，有張先生字樣，即可能死者是姓張的。現警方就憑此線索，追查死者的身世，從死者的西裝，是上等貨，料子，質地也是「來路」貨，織有「L」字樣，憑這些被懷疑非澳門人，可能是本港人士。

空軍兩架直升機 急救產婦及工人

【本報訊】一名卅八歲的婦人鄧蕭妹（譯音）昨晨四時四十五分因產子後情況危殆，由空軍一零三隊派出直升機由大嶼山送往伊利沙伯醫院救治。

另一架皇家空軍直升機，於昨日下午三時半把一名受傷男子由青衣島空運往醫院救治。

據醫院發言人說：鄧現時之情況，頗爲良好。該名受傷男子，是在青衣島發電廠廠址受到重傷的。他現時正在伊利沙伯醫院醫治。

世界銀行經濟專家 與財政司郭伯偉 商談港經濟問題

【本報訊】世界銀行經濟專家崔生，到達香港已有多天，昨日特約見港府財政司郭伯偉。

郭氏昨對報界表示：他與該位經濟專家會商最近香港經濟發展問題達一小時，使該位專家明瞭香港經濟近況。

郭氏否認有與該位專家商談世界銀行貸款給香港之可能性，至關于二小時之商談內容，郭氏不允詳細透露。

泰副總理 巴博將軍 離港訪菲

【本報訊】泰國副總理巴博將軍，於昨下午一時乘菲律賓航空公司班機離港飛馬尼剌。

巴博將軍係於前天由曼谷乘機抵港的；他離開馬尼剌後，將轉赴台北訪問。

民航公司翠華號機在台失事 本港估稅官李士暖 屍體認出骨灰運港

【本報訊】民航空運公司波音七二七型超級翠華號班機，於兩週前的星期日，在台北林口失事，其中一名由香港前往台北的男乘客李士暖，其屍體終於在最後三具難以辨認的屍骸中，爲其弟認出，其骸骨經在台北火化，骨灰於昨日由其弟運返香港，收置於萬國殯儀館內，將定於本星期日上午九時至下午二時舉行追思彌撒，下葬於跑馬地天主教墳場，此項儀式將由天主教聖安多尼堂奎神父主持。

據說：當航機失事消息傳到香港後，其弟李士滔即乘航機前往台北認屍，由於死者屍骨已燒成焦炭，認屍時相當困難，在最後的三具屍體中，其弟憑一小塊米色西裝布料及兩隻牙齒而終於認回死者遺骸，遂即留在台北予以火化。

死者生前是地方稅務局薪俸稅組的估稅官，於本年一月一日獲得兩個月假期，旅行台灣。死者在服務地方稅務局前，曾是九龍華仁書院的秘書。

死者這次獲得旅行台灣機會，償平日回國觀光心願，歡喜萬分，在上機前，曾購買十萬元港幣的意外保險。

港澳綫客輪與水翼船 增加灣泊費用 船公司代表與海事處今再磋商

【本報訊】因港府增加港澳綫輪船及水翼船灣泊費用一事，港澳綫輪船德星號、佛山號、澳門號及大來號代表，及港澳兩水翼船公司代表，將于今日再會見海事處官員商談加費問題。

東興德星四家輪船公司代表，已于上星期一與港澳輪船及水翼船公司代表商討有關輪船泊加費事宜，因雙方未能達成協議，故改期今日再行會商。

目前輪船每月每艘輪船爲灣泊費用二千五百元，現在港府海事處準備加價，此次港澳綫輪船灣泊費用加增，水翼船亦在增加之列。但各船公司發言人對于加價一事均不願發表，祇有一家公司經理人謂：假如海事處實行加增灣泊費用，船公司將不得不向旅客取償，希望今日會議時，海事處能體恤商艱而讓步。

肺病新患者 本年逾千名 一週內死四十六人

【本報訊】據醫務衛生處昨日發表的統計數字，截至上月十七日的一週內，有四十六人死於肺病，較對上一週多十六人。

在最近七日內，共發生一百四十二宗肺病，使本年度的肺病總數增加至一千〇四十二宗。

在該週內，有一人因患有亞米巴症而致死。該週內呈報的其他傳染病宗數如下（括弧內數字，乃對上一週各種傳染病的宗數）：水痘卅八宗（卅六），桿狀菌十八宗（十六），痲疹十七宗（廿三），腸熱症十二宗（十一），亞米巴症五宗（四），眼炎八宗（十），痲瘋一宗（無），白喉一宗（無），脊髓腦炎一宗（一）。

同期內，全港出生註冊人數爲一千九百廿八人，計港島佔四百四十二人，九龍一千一百零七人，新界三百七十九人。

該週內，因各種原因而死亡者共有四百七十三人，計港島一百廿五人，九龍三百廿人，新界廿八人。

港澳長途電話 明晚暫停通話

【本報訊】大東電報局及香港電話有限公司，爲港澳長途電話暫停通話一夜之事，發表聲明如下：「大東電報局及香港電話有限公司昨日聯合宣佈，由於工程上理由，港澳電話將於明日（六日，星期三）下午十一時至三月七日（星期四）上午七時暫停通話。在上述時間內，將搬動通訊設備，以便改善及擴展港澳兩地間之電話服務。」

市政局議員今將質詢 天台木屋居民 能否緊急徙置 並討論市區民政官工作

【本報訊】市政局定於今日下午四時舉行會議，全部議程包括：（甲）追認上月六日會議紀錄。（乙）省覽文件：㊀市政局及市政事務署一九六八年二月份工作月報。㊁一九六八至六九年度市政事務署職員增加分析表。㊂市政事務署一九六八至六九年度其他費用分析表。㊃徙置事務處一九六八至六九年預算草案分析表。

（丙）詢問事項。該局葉錫恩議員，將提出有關北角某工廠發出氣味的投訴及詢問徙置事務處在徙置油蔴地區居民將採取何種政策？

胡鴻烈議員將提出詢問有大量垃圾傾倒在土瓜灣銀漢街沿路，當局將會採取什麼行動？並且詢問觀塘碼頭爲什麼沒有公廁的設備？貝納祺議員將提出有關墳場宗派及信仰的問題。

顏東理議員將提出詢問有關新發展的徙置區遊樂場地的設計及區內兒童的康樂問題。

胡百全議員將提出詢問：徙置事務處處長，能否將徙置天台木屋居民的事，作爲緊急事務辦理？

張有興議員將提出討論有關接見市民制度、民政官的工作及協助民政務司的意見等。

（丁）動議：由羅弼塔紹事務委員會主席馬超常動議，議決墳場及火葬場監督及衛生條的權力。

由胡鴻烈議員動議：要求政府確立一般政策原則，使在選區中的市區民政官與該局的分區議員見市民制度緊密合作。

反對增發的士牌 的士商代表謁華民司 明天謁見勞工司作同樣請求

【本報訊】有關「增發新的士牌照」的問題，「的士同業聯會」的八名的士商代表，昨日前往華民政務司署與理華民政務司徐家祥接洽，據該聯會的八位代表稱：他們仍未得到結果。

陳氏說：由於新的士牌照頻頻的發給，競爭激烈，故對業務發展，而受此影響甚大，當局又準備在三月間再增發五百多個新牌照，有關當局通過了，故請求華民政務司署體會它們的困難，給予它們同情及幫助。

據稱：該聯會的八位代表，將於明晨九時半再往勞工處請求幫助。該八名代表是代表了非九四個大的士機構的，包括蔡業成商會，小巴代表及廿五家的士公司。該八名代表爲：林文勝，陳伯強，曾永安，陳占美，關志強，馮牛，何波，梁煥強。

大嶼山二「鬥委」 被控參加非法集會

【本報訊】大嶼山一名涉嫌是「鬥委」的長人，昨日在大嶼山上午八時爲警方人員拘捕，隨於昨日中午被解控于中央裁判署陳子忠法庭。被控罪名計有非法集會及行爲不檢。被告不認罪。法官押候本月十四日在第二法庭審訊。

被告男子張蔡發，五十歲，農夫，被控：（一）今年二月二十日，在大嶼山參加一項非法集會；（二）同日同地行爲不檢，企圖破壞公衆安寧。

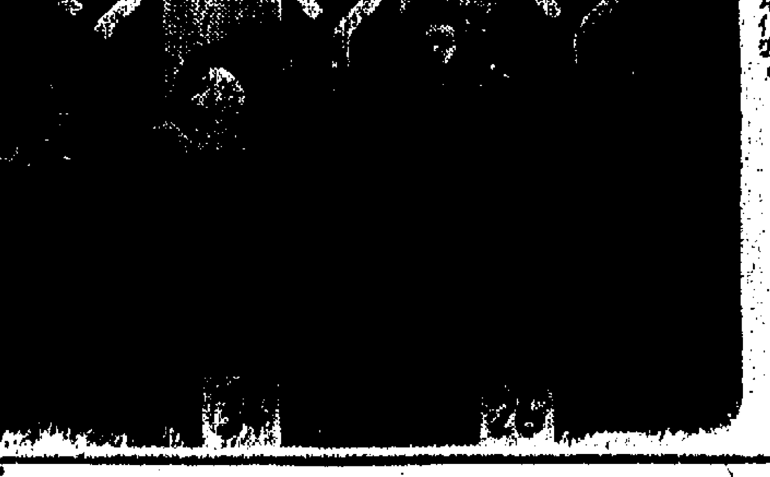
葛量洪醫院心臟治療中心 血漿供應亟成問題 心臟補漏手術需用多量血漿

【本報訊】本港葛量洪醫院心臟治療中心啓用後，將面臨血漿不敷應用的難題。屆時，血漿供應將承受極大之需求壓力。

港府發言人昨日提出上述之警告，能表示：大部份心臟補漏的手術，均需要應用多量的血漿，在新治療機前來爲病人施手術前，一定先要儲備有充份的血漿。現時，本港血庫已有「入不敷出」的情狀，它每月由各界人士處收到之捐血，幾乎不能應付到個千的目標。同時，因爲越南戰爭的關係，一向爲本港捐血數量最多的美軍官兵，將會減少捐血的人數。由於傳統的觀念影響，雖然中國人已比從前較踴躍來捐血，[illegible]

麗的校際問答比賽

【本報訊】今晚麗的映聲英文台的校際問答時事比賽，由瑪利諾女校與英皇書院對壘，圖爲兩校出場代表。



香港九龍倉有限公司出售存倉貨物啓事

啓者下列貨物所積欠之倉租希於一九六八年四月四日以前清付否則本公司決將該等貨物出售並將所得欵項用以清償所欠一切費用

Lot No.	Stored in the name of		Description of Goods (content said to be)	Date Stored
C98566	Apollo Manufacturers Ltd.	20 Bags	Excelite Powder	27- 7-65
A82932	Brandon Clarke & Co.	2 Cases	Books & Files	19- 2-62
B47084	—"— —"— —"—	1 Case	—"—	10- 7-62
D77185	British & American Agencies	1 Case	Fancy Ladies Dress Materials	13- 5-67
C79930	Consolidated Sales Ltd. Order: American Express Co., Inc.	159 ctns.	Toilet Preparations	1-10-64
C79931	—"—	51 pails	—"—	1-10-64
C14856	Consolidated Sales Ltd.	150 ctns.	—"—	5-12-64
C14758	—"—	8 ctns.	—"—	17- 8-64
C14754	—"—	99 ctns.	—"—	20- 8-64
C16109	Mr. Chan To Hang	41 ctns.	Plastic Ware (plastic fruit)	16- 4-65
C75779	Crown Corporation	1 case	Novakust-Steam-Setting-Press Type 340/2 With Accessories	16- 6-64
C74465	Crown Corporation Order: Dah Sing Bank, Ltd., Hongkong.	104 I/drums	Coal Tar Dyes	12- 5-64
C79802	Darling Hand Gloves Factory.	5 cases	Super-Polyfoam PVC Leather Cloth.	25- 9-64
C81321	Dee Aye Corporation	6 cases	Ind. Lead Slips for Pencils	29-10-64
C76216	Eastern International Corporation Order: The Bank Of India Ltd., H.K.	6 cases	Woollen Textiles	1- 7-64
M71621	Fing Lee Cycles Ltd.	11 boxes	Photo Flash Bulbs	23- 1-52
C44364	Fing Lee Cycles Ltd. Order: Yau Yue Commercial Bank Ltd. H.K.	7 cases	Motor Cycles	25- 7-64
D64264	The German China Traders.	4 cases	Bedford Gearboxes	3- 2-66
D64265	—"—	7 cases	Gearboxes	3- 2-66
A81973	Mr. G. R. Grant	9 pkges.	Used Household Effects	29- 1-62
G12057	Gray Trading Ltd.	2 ctns.	Wine Samples	7- 4-64
N84433	Hang Tai & Fungs Co., Ltd.	56 ctns.	Hires Finished Fountain Syrup & Hires Household Extract	6- 8-59
C77850	Hang Tai & Fungs Co., Ltd. Order: Yien Yieh Commercial Bank Ltd.	40 cases	Aerosols Closet Lavatory Deodorant	8- 9-64
C59037	The Hulda Trading Co. Order: Yau Yue Commercial Bank, Ltd., H.K.	4 ctns.	Television Picture Tubes	1-6 63
C59038	—"—	2 pallets	Television Picture Tubes	1- 6-63
C58415	—"—	4 pallets	Television Picture Tubes	11- 5-63
C69502	The Hulda Trading Co.,	8 pkges.	Television Picture Tubes	21- 1-64
C77622	Hongkong Enterprises	3 drums	Never Wax Thinner	6- 8-64
C83007	Kin Chung Co.	60 bags	Thai Raw Hog Bristles	11-12-64
C68698	Mr. Joseph Kwong	1 I/trunk	Clothing	30-12-63
A80580	The Links Trading Co. Order: First National City Bank.	25 drums	Dye-stuff	16-12-61
A77160	—"—	8 drums	Dye-stuff	24- 9-61
C53630	—"—	15 pkges.	Aniline Dyes	8- 1-63
D62527	Lakhwani Traders Order: The Wing On Bank Ltd. H.K.	1 case	Handwoven Cotton Blankets	1-12-65
A68169	Man Luen & Co.	22 drums	Phoscavit & Bolucar	26- 2-61
C72577	Mantrust Agencies	40 coils	Bronzed Flat Stitching Wire	7- 4-64
C71830	Merry & Co. Order: Hua Chiao Commercial Bank, Ltd. H.K.	11 crates	Second Hand Engine Assy.	13- 3-64
C73251	—"—	1 case	Steering Assys. LHD For GMC CCKW	19- 4-64
C73252	—"—	1 case	Steering Assys. LHD for Dodge T 110 L (Less Wheel)	19- 4-64
A78861	Magna Enterprise	13 cases	Samples of Asphalt tiles	4-11-61
A76565	—"—	3 cases	Samples	13- 9-61
A80236	—"—	9 bags	Maleic Anhydride	28-11-61
C51767	—"—	1 case	Diesel Air Compressors	14-11-62
B49563	New World Trading Co.	3 cases	Interphone Sets	6- 9-62
C67427	New World Trading Co. Order: The Bank of America, H.K.	8 ctns.	Transistor Radio Parts	30-11-63
C76855	New World Trading Co. Order: Mercantile Bank Ltd., H.K.	21 ctns.	Woollen Material	15- 7-64
C76854	New World Trading Co.	15 ctns.	Woollen Material	15- 7-64
C14381	Overseas Exporting Corporation Order: The Bank of Tokyo, Ltd., H.K. Branch	10 ctns.	"EM-10" Glue	24- 8-63
C83268	Overseas Exporting Corporation Order: Bangkok Bank Ltd. Hongkong.	3 ctns.	Cellophane code	16-12-64
C76406	Pacific Enterprising Co. Order: Yau Yue Commercial Bank Ltd., H.K.	50 bales	Davao Hemp, Machine Cleaned "F" Grade	2- 7-64
C98331	Philip Choy & Co.	43 ctns.	Plastic Ginger Dolls	14- 7-65
D61381	Robbilee & Co., Ltd.	1 case	Denatured Alcohol Solvents Red Label	23-11-65
D15051	—"—	1 box	4H Denatured Alcohol Solvents Red Label Applied.	13-11-64
C61502	Sun Wah Toys Mfy. Order: Dao Heng Bank, Ltd., H.K.	7 cases	Vinyl Film	27- 7-63
C62230	—"—	7 cases	Vinyl Film	15- 8-63
C66135	—"—	4 cases	Vinyl Film	6-11-63
C68180	—"—	4 cases	Vinyl Film	18-12-63
C71206	—"—	5 cases	Vinyl Film	26- 2-64
C71207	—"—	17 cases	Vinyl Film	26- 2-64
C71892	Sun Wah Toys Manufactory Ltd. Order: Dao Heng Bank Ltd., Hongkong.	14 cases	Vinyl Film	1- 4-64
C73465	—"—	15 —"—	—"—	24- 4-64
C77341	—"—	5 —"—	—"—	31- 7-64
C78394	—"—	1 case	Rubberized Habutae Cloth	22- 8-64
C83864	—"—	3 cases	Vinyl Film	31-12-64
C15591	Sidney & Co., Ltd.	1 ctn.	Unsweetened Evap. Milk	4- 3-65
C81425	Sveen Shipping Co., Ltd.	72 pkges.	Shipspaint	6-11-64
C80578	—"—	1 case	Spare Parts	11-10-64
C82111	—"—	52 crates	Shipspaint	6-11-64
C17147	—"—	33 pkges.	—"—	8- 4-65
C17400	—"—	8 ctns.	—"—	22- 4-65
C17401	—"—	50 ctns.	—"—	22- 4-65
C17402	—"—	15 ctns.	—"—	22- 4-65
C17403	—"—	46 ctns.	—"—	22- 4-65
D69207	—"—	3 pkges.	Marine Distress Signals	24- 8-66
D70086	The Seven Seas Cultures Ltd. Order: United Chinese Bank Ltd., H.K.	84 cases	Nylon Taffeta	23- 9-66
D70087	—"—	6 bags	—"—	23- 9-66
D70785	Mr. L. P. Singh	3 bags	Human Hair	13-10-66
C78832	Trinity Tableware Factory Ltd. Order: Banque Belge Pour L'Etranger (E.O.) S.A.H.K.	2 cases	Machinery	6- 9-64
C52659	Ultra Pacific Trading Co. Order: Banque Nationale Pour Le Commerce Et L'Industrie	100 bales	Pakistan Wilowed dropping cotton waste	6-12-62
C99570	Union Corporation Order: American President Lines, Ltd.	15 ctns.	Urea Resin Buttons	26- 8-65
C15581	Universal Sales Order: The Wing On Bank Ltd., H.K.	1 case	Hair Spray	26- 2-65
C75377	Van's Enginering & Co. Order: The Mercantile Bank Ltd., H.K.	1ctn.	Pederzuge Modell Trackraft	12- 6-64
C98079	Vansen Co. Order: The United Commercial Bank Ltd., H.K.	7 cases	Ladies Handbags	1- 7-65
M27388	Wah Hing Trading Co.	7 cases	Cotton table covers & curtain	28- 9-54
M27535	—"—	4 cases	Cotton table covers	7-10-54
N73915	—"—	15 cases	Ladies Velvet Ballerinas	1-10-57
A73177	—"—	24 cases	Cotton goods	20-6 -61
C78523	WoTai Cheung Co., Ltd.	10 cases	Mica No. 6 Cheap Loose Spitting	22- 8-64
A67347	Winsor & Co. Order: Wing On Bank, H.K.	4 cases	Toyo sheet	26- 1-61
K59103	Wah Hing Co.	3 pkges.	Aniline Dyes	24-10-47
C67131	Mr. Norman L. Yu.	12 ctns.	Arnold Palmer Golf Instructional Record Albums	28-11-63

香港九龍倉有限公司 司理 D. T. NOLAN 謹啓

一九六八年三月五日

汽車業巨子一致指出

限制市民購買汽車 並非解決交通辦法

徒使需用汽車的中下層市民受害

多築天橋減消樽頸才是正確辦法

【本報特稿】數位本港汽車業巨子均指出：交通專家在立法局建議限制市民買汽車的辦法是行不通的，這徒然害了中下階層的有車階級！

這幾位不願透露姓名的汽車業商人均强調指出：像這樣消極的辦法，根本就不是解決問題的辦法，有錢的人不在乎增加牌照費，事業上需用車的普通市民比比皆是，如增加的牌照費，他們就要爲此大費思慮！

沒有了汽車，有些行業根本就大受影响，有了汽車，卻又要負損商品的牌照費。成本增加了，小本的生意就難以維持，這樣影響到中下階需要用車之市民的實際生活！

爲什麽政府不考慮一些直接的，有建設性的就業交通計劃呢？例如加緊發展衞星城市，疏導市區中心的交通，解決「人爲的樽頸」的交通擁塞。

他們認爲從事研究本港道路及交通狀況的專家，於本月十四日在立法局會議席上，提出改善本港交通的報告，其中一項就是增加牌照費，來制止車輛增加。

這報告書建議說：

㈠作爲短期的解決辦法，是增加牌照費，來際低每年車輛登記的增加數目，至百分之四左右。

㈡修改法規，利用牌照費來阻止人們購買大型汽車。

㈢對各種汽車實施一項檢驗的制度。

對於交通專家提議，汽車業巨子均深以爲不當，他們强調說：變更汽車牌照費來限制汽車的數量，是極不公平的！因爲，富有的市民根本就不會介意汽車牌費的增加，所以，這祇是意味著政府剝奪本港中下階層市民享用汽車的機會，而他們往往是極需要汽車來方便工作的。

汽車商們指出：本港很多中下階層的市民都擁有汽車，顯然，一部汽車對這類市民來說實用的價值是遠超過享樂的價值的，普通市民購汽車的最主要的目的是方便工作。

他們舉例說：像一位業務較爲廣泛的報販，就需要有一部汽車，來減輕搬運報紙的工作，及節省時間。若然增加了牌照費，對他的打擊無疑是首當其衝的。

這些汽車商人建議政府從積極方面着手，才是解決本港交通的徹底方法！

他們强調指出：無論如何，在一九八六年年底，估計本港將有十四萬四千個家庭擁有汽車，增加牌照費對這增長率是無濟於事的，道路的需求，一定比現在爲甚。政府實應考慮加速成立衞星城市——擴建道路，興築天橋，徹底解決「人爲的樽頸」，才是眞正的解決問題辦法。

他們又舉例說：目前是「人爲的樽頸」爲害交通至大。例如銅鑼灣及九龍城的迴旋處等，車擠路窄，往往數十分鐘不能通過！目前，每當交通稍爲繁忙，途經上述地點的車輛便險象橫生。

「爲什麽政府不優先考慮這些危及市民，急待解決的問題，卻考慮不切實際，影响市民的生活的增加牌照辦呢？」

這些交通商人表示對此大惑不解。

香港市民捐贈救濟品運越南

另有捐款四萬五千

【本報訊】南越駐港領事，直至本月一日爲止，收到由香港人所捐贈的款項逾四萬五千元及大批救濟品，以援助於農曆新年期間，遭受越共侵略的南越人民，而大部救濟品已由飛機運往西貢。

由香港人士捐出的款項共達港幣四萬五千零四十六元四角五分，其餘救濟品有：米七十四包，麵粉九百八十六包，糖一百包，奶粉二百九十箱，罐頭食物五十三箱，藥品六十五箱，衣車三部，衣服二百廿七袋。

上述的救濟品，已由越南航空公司免費分批運往西貢社會工作部門代收，直至現時爲止，已共有四千八百九十五救濟品空運西貢，尚餘下的一百公噸救濟品，將於下星期由香港的通運船務公司免費代運往西貢。

文化大學校友 聯祝校慶聚餐

【本報訊】文化大學留港教授、校友及文化學院在校同學，前日下午六時在九龍尖沙咀京滬大酒樓，舉行該大學創校廿六周年慶祝大會，由副校長朱夢蓉主持並致詞，李伯鳴教授宣讀該校創辦人吳康博士，自台北寄來獻辭，繼由朱光振教授報告台北該校近況，校友張詞方報告台北校友近態，禮畢隨舉行叙餐。

廣州逾千名反毛分子 槍殺火車守衛共兵 奪去支援北越物資

【本報訊】一位剛從廣州歸來的旅客透露：一千多名反毛份子，前天黎明時份在廣州市火車站搶去十車卡的食物、軍用物資等。這些物資，是中共準備運往支援北越的。

據悉：在前早天色剛明的時候，即有五百多名反毛份子潛入廣州火車站，其後結集的更增加至一千多人，爲首的幾名指揮者並持有槍械，他們一舉將守衛的共軍射殺，隨即俘虜了火車站宿舍內的其他共軍，將整個車站控制。然後擁上車卡，搬走所有供應品，包括白米、麵粉、罐頭食物和若干軍火等。那些反毛份子，並大聲叫嚷，指出這些物資，都是人民的血汗，絕不能隨意運去支援外國。在大隊共軍聞訊趕到現場時，十車卡的物資，早已被運清光，大部人潛已逃散，祇有五十餘名受傷者因爲行動不便而被捕。

日本運輸部發言人稱 限制遊客在海外消費 祇是建議相信難實行

西報則謂已定下月實施五項辦法

【東京路透社四日電】日本運輸部發言人今日稱：香港、台灣及東南亞其他旅遊中心，對運輸相中曾根康弘於上月廿三日發表的「限制日本遊客在海外花費」的建議，有所誤解。

發言人又說：自從該建議發表後，運輸部接獲東南亞各地的旅遊社的詢問信，表現得非常憂慮。他說：該計劃只是一份「建議書」，交由日本政府有關部門研究，不過，運輸部方面相信，該等計劃難以實行。

該發言人稱：由於美國政府嚴厲限制美國人的海外花費，而形成該建議書之產生。假如該等建議行得通，就會影响香港、台灣及東南亞其他地區的旅遊業。

發言人又表示：康弘氏的限制日本遊資外流的建議，很可能不獲得經濟及發展組織的通過。

該發言人指出：經濟及發展組織曾要求日本政府准許遊客目前只能携帶的五百美元，增至七百美元。不過，商人在海外花在遊覽上的金錢，是無法估計的。據香人又稱：康弘氏的建議，目的只爲增加前往日本的遊客。

發言人說：日本每年因旅遊而外流的一億四千四百萬美元中的九千四百萬是由商人花費的。

【本報訊】日本政府已準備步美國後塵，將於本月底或四月初公佈行動，以減少日本人出國旅行，此項措施且以香港爲主要目標。

上述係南華早報記者赴日調查所得消息，並已獲香港旅遊協會代表所証實。

觀察家稱，美總統最近宣佈，將設法減少美遊客出國，以期有助於改善國際收支之不平衡問題，使日本執政黨欣然色喜，因自一九六四年以來，日本企圖削減國人出國旅行數目，但告失敗。

但美總統須經國會立法，始能實行其計劃，而日本則祇須採行政措施。結果，下述提交內閣之各項，實際業已批准：

㈠日本人出國觀光每年祇限一次。㈡管制日本旅行社舉辦國外旅行之廣告與宣傳。㈢抑制政治家與商人之外國旅行。㈣限制一年出國觀光所帶之外幣爲五百美元，但旅行次數不限。（現在日本人每次出國亦准帶五百美元，但現時爲五萬日元。）㈤從海外帶回國物品免稅額減爲一萬日元。㈥設法使日人將未用之美元帶返回國。

預料日本內閣又將批准下列措施：㈠增加政府在海外之廣告及宣傳費，以吸引外國遊客。㈡努力招徠更多國際集會。㈢對吸引外國遊客紀錄優良之旅行社予以激勵。

上述雖係非公開之行動，但日本政府已使國民領出國旅行護照者較前困難。對於回國日人之行李，亦檢查嚴格。

海關方面，特別是對於由香港返國之日本人之行李，檢查嚴格，已非秘密。

據悉：日本人目前將未用之美元兌回日元，頗爲困難，故彼等養成一種習慣，由香港返國之前，盡耗其所有外幣。

去年，日本人來港觀光者有八五五一二人，比一九六六年增加百分之十五。同時日本人購買力比若干國家之遊客更强。如日本政府阻減日本人士來港，對香港旅遊生意，打擊頗大。

本港旅遊事業巨子夏利里‧唎指出：日本如一旦實施限制其人民來港遊覽觀光的話，對本港之市面和旅遊事業，將不會發生嚴重的影响，因爲日本旅客通常在香港的消費不多。

夏氏表示，假如美國國會不通過詹森總統的「限制國民旅遊」提案，那末，我們便能夠從容的應付任何其他情況。

不過，香港旅遊協會却認爲，日本政府限制國民旅遊的話，將會引起其他地區的連鎖反應，使旅遊事業陷於不景氣。據該會發言人透露，現時每年有八萬五千名日本遊客來香港觀光，而且，這個數目正以百分之十五的速率增加。雖然，個別來說，日本遊客不是一個大消費者，可是，在總數量來說，他們每年在本港的消費是相當可觀的。

菲律賓人出國旅行 每次抽稅五百披索

【馬尼剌法新社四日電】菲律賓旅遊業人員今日批評政府所訂下的，抽取菲籍遊客每次五百披索（合一百廿五美元）稅款的一項計劃。該計劃的目的是防止資金流出海外。

該等人員相信這樣的征稅是「太過份」的，他們舉例說，就以來回香港來說，旅費只不過五百披索，而要抽上百分之百的稅項，對中等收入的菲籍遊客負擔太重。

旅遊業人員如建議，抽稅多少應以旅費的價值而定。他們認爲恐慌說：菲人一旦減少旅遊，會造成其他國家採取報復行動，限制他們的公民旅遊，結果，將嚴重影响本地的旅遊工業。

據統計數字顯示，菲律賓由旅遊賺得的外滙爲二千五百萬美元，但因旅遊而外流的資金則爲六千萬美元。

實地視察統一碼頭中巴茶水部

警司認爲不礙交通 三張圓檯准放原處

俟中巴建食堂後始行將之移去

【本報訊】中區警司賈禮時日上午十時會同中華汽車公司交通部主任許文前赴統一碼頭，實地觀察有關巴士工友所擺放該處木檯情形。

事後據賈禮警司宣稱：渠認爲巴士工友在該處所擺放之木檯，不阻碍行人交通，故同意准許如常擺放，以便巴士工友食飯；雖然乃一種臨時性質安排，但在未有較好安排之前，暫不會將之移去。

賈禮警司又稱：根據中巴交通部主任許文透露，中華汽車公司已要求政府當局在巴士總站附近撥地興建巴士員工食堂，將來新食堂建成啓用後，始將木檯移去。

社會人士意見 警目執法實嫌過當 巴士工友不該停車

中華巴士公司與該公司職工會，對警方一名警目撤走中巴職工在統一碼頭茶水部三張食飯枱的事，均表示再無意見，因爲他們認爲警方已將該事件迅即圓滿解決。

關心社會人士對該事件的迅即解決，亦表欣慰，但對警方、中巴當局及職工方面，均有所評論。

社會人士稱：事件發生，是在於公司方面未能給予職工作妥善的安排，巴士職工在車站沒有一個合理的地方可以用膳，迫得要在臨時搭的半露天的場所吃飯，這本來已是一種權宜之計，而警方却連這樣的一個職工們用以搶時間吃飯的場所也干涉，難怪職工們當時十分憤慨，而該警目的想法，是難以向市民交代的。

但社會人士對巴士職工以停開巴士來抗議一名警目不合人情的做法，並不認爲正確，因爲停開巴士所導致的後果，是使市民引起交通上的不便，受困擾的是市民。

銅鑼灣街坊會理事長岑才生，昨日在電台對該事件發表談話稱：凡對有關社會大衆的事，應首先考慮社會方面，以當時情形，中巴工友，應先經工會方面向有關當局交涉解決，不應停駛巴士，使市民產生不便。

岑氏又指出：警方人員在執行法律時，過於公式化。至於該處工友飯檯，放置已多年，如果必須要搬離，應事先通知工會，使有所準備。目前警務人員與巴士工友，應盡量保持從衆苦中培養起來的情誼，不要因此微小事件產生惡感。

岑氏更指出：經此教訓，交通當局應特別加强與工會聯絡，如彼此有意見，應盡量提出，及時磋商解決，誤會自然減少。

九巴職工總會理事長湯彬，昨在電台亦發表談話稱：渠認爲發生此次不愉快事件，深感遺憾。自暴動以來，巴士工友與警方合作非常好，此次由微小事情，而產生此次遺憾之事，警方應體諒巴士工人食飯時間少，該數張飯檯是十分需要的，而巴士工人應向奉公守法，今次能獲圓滿解決，幸而此次未有第三者從中作祟，而中巴工會當事人能處理有方，實值得欣慰的。

阿根廷經濟部長 葛理覺離港訪日

阿根廷經濟部長葛理覺博士

【本報訊】阿根廷經濟部長葛理覺博士偕同隨員一行五人，於昨下午四時四十分乘日航機離港前赴東京訪問。

葛理覺博士等係於本月二日由曼谷來港作短暫勾留的，他曾出席在曼谷召開的聯合國貿易及發展會議。

他此行是與日本當局就兩國經濟合作問題交換意見，預算停留一星期。

他在機場對記者表示：阿根廷與香港之間的貿易關係十分良好，目前來說，阿根廷出口貨輸入是較本港者爲多。

葛氏又說：「阿根廷是歡迎本港出口貨大量輸往該國，同時，並歡迎本港人士前往投資。」

詢及葛氏在港期內有否與中共人員接觸，洽商有關阿根廷對大麥售與中共的事宜，葛氏間答說：「沒有，我並沒有與任何中國籍人士晤談。」

據悉，阿根廷曾計劃將大麥售與中共，而藉葛氏等途過港與其洽商。同時，三年前，阿根廷售將二百萬噸大麥售與中共。

記者又問：「阿根廷與中共有沒有貿易關係？」這位經濟部長答說：「沒有。」

泊青島英輪「海珊瑚」號

船長及輪機長等 已獲釋返回船上

【本報訊】懸掛英國國旗的輪船「海珊瑚」號之船長，輪機長及大副，於個多星期前曾被中共當局扣留，現時已獲得釋放，安全返回船上。

傳說：「海珊瑚」號在駛赴青島時，中共當局便把該船船長，輪機長及大副扣留。

該輪現正在青島裝上運來香港之貨物，預料於本月七日啓碇開行。

嘉士伯啤酒 去年銷量多

【本報訊】嘉士伯啤酒廠董事長黎爾遜最近公佈該廠去年之週年報告稱：該廠去年之出口啤酒，佔總銷量百分之廿五。換言之，去年出口之銷量比往年增加百分之十二，香港亦因此關係而令嘉士伯啤酒的銷量在香港有良好的進展。

黎爾遜謂海外各地的旅客，尤其是於夏天到達丹麥旅行者，順道參觀嘉士伯啤酒廠及嘉士伯博物館，後者在丹麥的藝術歷史上佔有相當長久的地位。

怡景大廈住宅火警 兩女子被焗暈獲救

【本報訊】尚士打道怡景大廈一住宅，昨晨六時半突然發生火警，一名廿三歲的女子和她的小姪女幾被焗死，幸巡邏中之警員發覺，召警員破門搶救，不致香消玉殞。

發生火警的是尚士打道二三三號怡景大廈六樓六〇四七號室。據說，上址係一名在某舞廳工作的女子張雲麗和一個小姪女寄寓同住。

據說該女子平日有失眠症，經常服食安眠藥始能成眠，前晚舞廳打烊歸來，可能服食了安眠藥，至昨日上午六時半，一名在附近當値之警員，發現上述地點窗口，有濃烟冒出，急忙知會看更人，至上址拍門，不見應聲，乃破門入內，發現室內係起己着火，濃烟四佈，該女子與小姪女，已被濃烟焗暈，幸發覺及時，否則性命堪虞。事後消防車到場，將餘燼撲滅，室內傢俬已焚毁，乃將兩人送醫院救治，幸無大礙。

一架泛美機 引擎損壞 安全着陸

【本報訊】一架泛美航空公司的飛機，昨晚十時五十五分，僅以三個引擎降落，當時啓德機場已採取預防措施，俾該飛機能安全着陸。

與雙層巴士相撞

私家車翻側

兩車損毀幸無傷人

【本報訊】九龍荔枝角道與太子道交界百年酒樓附近，昨晚發生雙層巴士與私家車相撞事件，私家車撞至翻側，巴士右邊車頭損毀，幸無人受傷。

肇事之雙層巴士編號四六零零號，行走由荔枝角至佐敦道的之十二號綫。昨晚十一時三十五分，該車沿荔枝角道向南行走，當駛至太子道與百年酒樓附近，突然有一輛編號AA一三六零號的私家車，亦沿太子道沿西向東行，在兩輛車同時駛抵上述地點時，不知何故，兩車突發生相撞，私家車被撞至翻倒路中，車內兩名男子幸無受傷，而該雙層巴士右邊車頭亦被撞毁，車廂內的乘客均無恙，事後警方據報到場，調查失事原因。

深水埗米店夥伴無端被斬重傷

狂漢執刀面對警員 揚言入一個斬一個

僵持逾一小時卒放催淚彈制服

【本報訊】一個米店夥計在休息時被一男子指他收了錢而不送米，該夥計在解釋時被人用菜刀亂斬重傷，警員到場時，一男子手持菜刀，面露微笑，對警員高呼「入一個斬一個」，警員們在僵持個多鐘頭後，終要使用瓦斯催淚彈才將該男子制服，懷疑他有神經病，現時之送往精神病院候專家檢驗。

傷者男子黃錦，五十三歲，潮州人，受傷於九龍深水埗李鄭屋村永隆街東泰米店，昨日上午，他從舖中步出，經過街口時，突有一男子迎面而至，指着他高聲叫罵，責他不應收了款而不送米，傷者被責，莫明其妙，認爲此事可能屬於誤會，即步至該男子跟前正擬解釋，詎料該人揮舞一柄鋒利菜刀，向傷者迎頭劈下，逃無可避，遂被斬傷後腦等多處，鮮血淋漓，傷者即拔足奔避，跑入李鄭屋村徙置大廈十一座三四三號地下集記飯店門前，已不支倒地，臥倒血泊中。

在傷者奔逃中，一男子從後追至，但却被路在飯店的後門進入，在飯店中揮刀作狀，嚇得飯店中的用膳顧客魂不附體，紛紛走避，秩序大亂。此時附近警崗內的警員多人亦已聞訊馳至，一方面展開包圍，一方面急送傷者至醫院急救，傷勢甚重，現仍留醫。

在警員包圍飯店時，飯店內一男子面露微笑，指着警員大叫說：「入一個斬一個」，制止警員進內，爲是着警方僵持這個多鐘頭，警員不得已，迫得發射瓦斯催淚彈至店內，使該男子就擒。

事後警方由於在訊究被擒男子時，以其言語支吾，往往問非所答，懷疑他的神經有毛病，目下已將之轉送專家予以檢驗。

土瓜灣膠拖鞋廠大火 消防人員駕起雲梯 在天台救出卅餘人

焚燒達兩小時半猶幸無人受傷

【本報訊】九龍土瓜灣落山道一家工廠大廈四樓的膠拖鞋廠，昨晚八時卅分突然發生大火，全廠焚燬，消防員費兩小時半，才將火勢控制。

由於此場大火而被迫走上天台躲避的其他工廠男女工人卅多名，由消防員以雲梯登上天台救出，幸無人受傷。

起火處是土瓜灣落山道四十一號榮英工廠大廈四樓，該大廈樓高四層，工業樓宇，分A至F座共六個單位，起火燃燒處是E座的風行膠拖廠。該廠東主爲李坤，有工人約廿名。據說：晚上放工後即鎖鐵閘，無人留廠看守。由於東主昨晚並未在現場，故損失數字未詳。

最先發覺火警者是該大廈二樓E座的輝雲電鍍廠工人，他們在開夜工中，突覺有甚多火屑從天而降，出窗後，發覺四樓有大量濃烟從窗閘冒出，遂即撥電報警。

消防局瞬即派出九輛救火車搶救，高無雲梯分從該大廈前後門兩條街道中開喉灌救。

當火警發生時，位於起火的膠拖廠側鄰的C座鳳凰發粉廠內廿餘名正開夜工的工人們聞報大驚，由於樓梯通道已被其他各層樓各工廠的工人爭先恐後奔走逃避，他們遂走上四樓天台，火勢轉劇後，封鎖了通路，使避上天台的工人急得高呼求救，驚險萬分，消防員遂加派雲梯逐一將這卅多人救下。

消防人員因於起火工廠濃烟密佈，而該廠大門及鐵閘緊鎖，迫得攜爛大門及鐵閘，派烟霧隊用氧氣面具衝入屋內搶救，內外夾攻的搶救了幾達兩小時半，至十一時始將火勢控制，至發稿時仍在繼續開喉灌救，以防死灰復燃。

據說該廠內部全係膠粒原料及製成品，此外物質搶救甚難，已全部焚毁無存，損失可能甚鉅。

起火原因當局正在展開調查中。

社會福利署署長 巡視那打素醫院

【本報訊】社會福利署署長陶雅禮，昨晨九時卅分由那打素醫院慈善籌款委員會主席李陳馥芬夫人陪同下巡視那打素醫院一週。

那打素醫院爲擴充院務特定在本月十六日舉行慈善籌款，屆時並請熱心人仕慷慨解囊，共勸善舉。

圖爲社會福利署署長陶雅禮，昨晨巡視那打素醫院與一班小孩玩耍的情形。

威利麻街 小火傷人

【本報訊】上環威利麻街四號二樓，昨日下午三時十七分發生小火，一名男子救火灼傷，旋即送院救治。起火十分鐘後，被消防人員撲滅。

受傷男子名李深奕（譯音），廿八歲，已被送往瑪麗醫院治療。

盧氏宗親會同人 後日致祭盧瑞波

【本報訊】盧氏宗親總會故監事長盧瑞波，明日在通靈壇（中環威靈頓街）舉行三周家奠，是日上午十一時開始，誦經超度，翌日（七日）上午九時至十一時開祭，該會首長同人，爲表悼忱，敬備三牲祭禮前往致祭，昨經通告全體理監事同人，依時參加。

大陸反旋風東移 天氣仍晝暖夜寒

【本報訊】在大陸反旋風蠕蠕東移下，把盤旋於華南沿海間之東北季候風潮，亦作「蝸牛式」消退，氣溫漸次回揚，昨爲農曆「驚蟄」前夕，室外最高氣溫揚近攝氏十九度外，推展至入夜後，仍覺寒涼。

天文台昨午後展望：在未來廿四小時內，華南沿海岸各地風，現行天色，變化尙微。但逆料天氣較溫和潮濕，尤其晚漸消。

復據天文台發出海外航行氣壓分佈形勢演變報導指出：中心在東北亞之東反旋風緩慢東移而横過東海，同時，中國東北低氣壓團，附海南部及菲律賓東南洋面，氣壓亦低，逐漸影响觸依，徘徊浮附沿海岸間多季季候冷流，欲退還留，致沿岸各地風，大部仍吹風力三至四級的東北偏東至東北風，天色晴朗，氣候漸涼轉，不脫霧降夜寒氣象。

推測作出展望：昨日吹緩和但清新東至東北風，平均風速逐漸近六海里，黎明後漸見消退，碧空晴朗，驕陽漸次燦爛照耀，氣候由清爽寒涼轉至温和充煖，氣温據時上揚，凌晨室外最低平均氣温爲攝氏一〇‧一度，旁晚八時升至攝氏二〇‧〇度，濕度爲百分之八二。午間升達攝氏二一‧〇度，濕度低平百分之五四。較前晚室外最高溫平均攝氏一六‧七度，高出四度。午後半至晚五時前後，室外氣溫外降達低濕，並無雨，仍晚來漂浮霧，仍佔優勢。

今日天氣預測

吹和緩東南風，除初時密雲外，天色晴朗，天氣較暖及較潮濕，下午最高氣溫約達攝氏廿一度。

昨日最高氣溫爲攝氏一九‧六度，最低爲攝氏一〇‧一度。今晨零時氣溫爲攝氏十五度。

遺失啓事

玆遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第九六九（969）號鎖匙一條，特此聲明作廢。

一九六八年三月四日

退股聲明

本人應於一九六八年二月廿九日將名下所佔九龍新填地街二百七十號地下宏利消防公司（MANSION CO.）之股份全部退出一切手續已辦理清楚。嗣後該公司之一切業務盈虧及債務概與本人無關特此聲明

一九六八年三月二日 陳社惠啓

聲明啓事

本公司定於一九六八年三月廿七日在九龍新填地街二百七十號繼續營業經辦一切消防設備，及各種滅火器材，新知舊雨，祈希賜注。

宏利工程公司 陳社惠謹啓

四代老中醫 專門 廖仲鵬 秘方

頭暈 腦痛 失眠 心跳 虛弱

詳細解答因何引起 新起久患 一服見效 保證斷根

聘請

長期性營業代表

待遇優厚，專員訓練推銷「黃頁」分類部廣告

應徵資格：

1. 年齡廿五至四十歲
2. 能書寫及應對流利中英語（諳通廣東話及其它方言者更佳）
3. 香港中學會考合格或同等學歷
4. 華籍男仕
5. 持有香港身份証

應徵者請于三月十六日前，携同一切証明文件，親身運往：

香港遮打道卡佛大廈六樓通用電話簿公司面洽。

時間：每星期一，二，三，四，五：上午十時至十二時，下午二時半至四時

每星期六：上午十時至十二時。

兒科專藥宏興鷓鴣菜 專治小兒百病立刻見效 如家有病孩得不到鷓鴣菜治療實未盡父母責任！可惜可惜！

到處有售

宏興有限公司啟 英皇道

女小販無牌賣物認罪被罰款

數十港共分子旁聽 警隊戒備幸無意外

九名被告中兩女子報稱名「滅英」

【本報訊】祇因一名女小販在石硤尾無牌賣熟食被拘，港共暴徒興風作浪，到石硤尾警署要求釋放該小販，與警察發生衝突，於混亂中五男三女涉嫌毆警拒捕及非法集會被扣留落案，昨解控於北九龍裁判署。

女小販名所謂「羅滅英」，昨承認無牌賣熟食，法官布康尼判其罰款卅元，准於七日內繳納。其餘五男三女被告，有三人在伊利沙伯醫院留醫，由南九龍法庭法官到醫院提堂，將案押候，其他五名被告均不認罪，定期三月廿六、廿七、廿八等三日上午聆訊，被告等還押獄中廿二日。

港共份子昨晨集約六十人，湧進法庭旁聽席，警方曾派出一中隊警員在法庭內外戒備，港共暴徒見勢成「大壞形勢」，不敢再鬧事端。

首案被告叫孫慶「羅滅英」的十八歲女子，住石硤尾新區，被控於三月二日在巴域街近北河街無牌售賣廿九隻糭。主控稱：當日上午九時廿分，一警目見被告在上址行人路擺賣，有若干顧客在其檔口光顧，乃着被告離去，十分鐘後返回原處，見被告仍在，即將其拘控。

次案九名被告男女為(一)陳六陸，廿八歲；(二)黎揚，四十五歲；(三)張永，四十五歲；(四)麥郎，廿二歲；(五)陳華，三十三歲；(六)羅美娟，廿歲，女；(七)自稱「黃滅英」，四十二歲，女；(八)黎有，四十二歲，女。

共被控八項罪名：(一)指控全體被告於三月一日在石硤尾與在逃人等非法集會；(二)控第二被告毆打警官田卓文；(三)控第八被告毆打二九三七號高級警目吳培志；(四)控第一被告抗拒二九五九警員張發源之合法拘捕；(五)控第三被告抗拒五三三五警員陳休如之拘捕；(六)控第四被告抗拒三三七六警員余振文之拘捕；(七)控第五被告抗拒七八三九警員黃振施之拘捕；(八)控第六被告抗拒八五六六號警員曾權光之拘捕。被告均不認罪，控方共有証人廿名。

本港醫療機構新設施

廣華醫院深切治療部將啓用

本月十一日由鄧炳輝總監揭幕

命名李耀祥室紀念其廿載辛勞

廣華醫院深切治療部新型醫療設備中之部份

【本報訊】一個為本港醫療機構新創設之部門，將於日間正式啓用，此部門設於九龍廣華醫院南翼八樓，定名為深切治療部，乃為一個完全為挽救極危急病人之生命而設。

此部門有各種最新型，精細而貴重，經特別設計之儀器，並有足夠之醫護人員，在任何時間內，對危急之病者，作嚴密之護理，其比例為兩名護士，照護一名病人，而此等護士，均曾特別派往英國，接受此種專門訓練者。預定在該部門設床位十七張，因此，收容之病者，祇限於有嚴重之危急病者，如患嚴重腰病，而須用人工腎臟醫治者，或患嚴重呼吸系統病症而須特別予以照顧者，及患急性冠狀動脈閉塞症等等。

各項新型儀器設備有：氧氣帳，各種呼吸輔助器，吸濕器，肺呼吸容量計，麻醉車，心臟休克機，手提X光機，心臟手術施氧器，心臟觀察器等十餘種類。嚴密之護理及最新型儀器之使用，將使危急病者，獲得挽救生命之更佳機會。

此新設部門之設立，乃由丙午年董事局及本屆丁未年各總理撥捐二十餘萬元而完成。在佈置以迄完成又獲醫務衛生總監鄧炳輝醫生對此項計劃，熱誠贊助及指導，醫務衛生署有關人士之協助，前任三院總院長余文燦及現任總院長曾追錫之努力部署。

同時，三院丙午年及本屆丁未年董事局以永遠顧問李耀祥，早在一九四〇年任三院主席，一九四七年任三院永遠顧問兼醫務委員，主持三院預算委員會凡二十餘年，對院務措施，貧病福利，至為關懷，助扶指導，不遺餘力，三院董事局為對李氏為貧病大衆服務之辛勞，作表示，特以此新設之深切治療部，命名為「李耀祥室」，以紀念李氏對三院之偉大貢獻。現定本月十一日下午四時三十分，請醫務衛生總監鄧炳輝醫生主持揭幕，並柬請各機關首長、兩局議員、社會名流人士及醫藥界文化界各社團首長，參觀此一新設立之部門。

熱心讀者捐款 救濟越南難胞

本報昨續收到讀者王先生交來港幣三十元，係委托本報轉交救濟越南難胞的。

越南自受北越的滲透與侵襲，越南的人民無不受到越共挑起的戰爭的威脅，尤其自新春越共大規模進行偷襲南越北部城市，使到我居住該等地方的僑胞，慘受家破人亡的浩劫，海內外各地同胞，均熱烈捐款救助。

市政局圖書館

宗旨與政策

【本報訊】據政府新聞處發表：市政局公立圖書館藏有廿四萬二千八百四十三册圖書，內容極為廣泛，例如介紹各地風光文物之書籍，使讀者對各地之生活情形有更深切之認識與瞭解。

藏書中有三萬七千餘册為兒童讀物，該等書籍可鼓勵本港兒童及早開始養成閱讀之良好習慣。

為使市民獲得最佳之服務起見，市政局在收購書籍時，已訂立若干明確之宗旨及政策。

市政局公立圖書館發言人於列舉此等宗旨與政策時稱：市政局公立圖書館之宗旨，係以不偏倚之立場為本港居民提供各學科之合理代表作品、印刷品、圖畫冊、地輿或紀錄等材料，以便滿足居民之於文教、資料、娛樂性之需要。

公立圖書館之設置，目的在於提供本港兒童、青年、成人，不論其職業、階級、信仰與種族，以機會及鼓勵，以便不斷自我教育；保持對各學科知識之發展；從而保持當前社會進步的自由，以便對政府出版之公報能夠具有建設性批評之態度，成為具有社會責任心及政治觀之良好公民，對其日常工作日有進益，以提高其創造能力及對文藝之欣賞，利用工餘時間促進個人及家庭之幸福與及社會之福利。

提及圖書之選擇，發言人稱：圖書館之藏書應以符合標準之文學、科學、藝術及參考工具書為基礎，但該等藏書不應僅限於內容一致之書籍。圖書選擇之原則，應依正統文學及具有藝術價值者，或對時事及歷史觀之有重要性者，或具有資料參考價值者，包括實驗經驗之紀錄，或對研究工作而尚未獲得一致理論之書籍。圖書館之藏書應盡可能保持其最高之水平，但必須依當地居民之文化水平為準。對各階層讀者之需要予以顧及，對未來之需要亦需努力作必要之準備，以期使公立圖書館成為一社會全體生活中活躍之一員。

元朗民安促進總會 設宴為訪英團洗塵

【本報訊】新界鄉議局訪英代表團返港後，新界各區團體，現正分日設宴為他們洗塵。元朗民安促進總會，昨晚在元朗龍祥酒家設宴洗塵，新界民政署長黎敦及助理民政署長莫某及新界民政處長等，均為嘉賓。

該會副主席龐國新在席上致詞，略謂：這次鄉議局主席彭富華、陳日新、張人龍三位太平紳士及鄉議局總務梁元朗民安促進總會主席鄧乃文，為聯絡鄉情，視察在英僑況，情長義重，勞苦功高，經四十多天長途跋涉，今公畢言旋，雖然一路福星，但不免舟車勞頓，本會同人代表市民坊衆，粗備水酒，聊表崇敬，為各位洗塵。

另一副主席周自重則以一本簽名紀念冊，送交彭富華等留念，彭、陳、張、鄧四位，均曾被邀致詞，報告此行經過及彼邦鄉僑情況，至為詳盡。

赴會官紳有：梁幹、英鑑遜、元朗總警司麥尼雲、端卓、梁長鄉屋斌、麥梁、偵緝主任吳臣、李奉祇、李祥安、元朗理民官薛文、林志劍、黃劍琴、聯絡官盧志忠、麥劍峯、潘康盛、太平紳士趙聿修、鄧佩瓊、各鄉事會主席蔡創業、黃金業、鄧英奇、黎錦源、鄧堂靜濤、林彥、梁乾夢均由該會執委李松、文濟、蔣德芝、李威、張俊文、黃劍白、林遜業、王忠存、梁業等招待。

又訊：屏山鄉事會曾於前晚設宴為該代表團洗塵，由該會主席黃金業致歡迎詞。

香港瑜伽中心理事長張和，在中華基督教循道會新攻演瑜伽調身式。

新界大埔墟一金舖

警員強搶金鏈 認罪求情輕判簽保

如年內不犯事撤銷案底

【本報訊】一名現役警員，上週末日在新界大埔墟新區金鋪假冒顧客，強搶金鍊，當場被捕，昨解控於粉嶺裁判署審訊，昨被告認罪後，向法官求情說：因家貧親老，現正患病在床，需醫固效，一時彷徨無計，故出此下策，請求給以一次機會，俾得改過自新。同時，被告之妻亦出庭，跪向法官代為哭訴求情，力証被告一向對家庭負責，一家老幼大小八口生活，全賴被告維持。結果，鄧尼爾法官判被告簽保五百元，守行為一年，如一年內不犯事，則撤銷案底。

被告劉觀發，卅歲，住深水埗李鄭屋村新區第八座大廈六樓五六一號室，家有一妻四子女。被控罪名：三月二日在大埔墟富善街十二號地下金鋪搶一條金鍊，價值三百七十元。

據案情透露：三月二日下午三時四十分，被告到富善街十二號地下彩昌金鋪冒充顧客，稱購買一條金鍊，方們明價格三百七十元，被告乘老板娘反身將匣鍊放回櫃中之際，突將金鍊搶落袋中，奪門而出，飛奔逃走。老板娘發覺，立即追出，老板尾隨追不捨，並大叫賊劫，當日因係週末假期，有少學生在墟內各處旅行遊玩，聞訊協同加入追捕，迅將被告截住，適有警車巡至，當場在被告身上搜出金鍊，人賍并獲，帶返警署落案。

咸田巴士失事

女子捲入車底慘死

死者品茗後遭不幸

【本報訊】一輛退後泊車的巴士，昨晨九時許在咸田巴士總站，將一女子捲死。

退宗車禍發生於九龍咸田新區第二座對開巴士總站附近，一輛退後泊車的巴士，將一女子碰倒，並捲入車底，要消防工程人員到場才能將該女子救出，惟已返魂無術。後由十字車將之送往公衆殮房候死者親屬認領。死者年約四十歲，戴眼鏡，穿短衫褲。

據悉：當時該巴士正在該巴士站退後泊車，死者則在附近品茗後，於車後經過，竟然意外喪生。

青衣漁民新校開幕 可容學童百八十名

【本報訊】青衣漁民子弟學校昨日在滿仔堂開幕，漁農處助理處長何鴻鑾親臨主持典禮及致詞。

何氏說：青衣島久已成為漁業基地，約有二百六十艘漁船，以荃灣及青衣為根據地，彼等從事罟仔，刺網及手釣漁業，作業漁民共逾二千餘人。該新校是漁統處所辦理之第十四間漁民子弟學校。但他不以此為漁統處單獨之成績，其成就端賴各區漁民切望其子弟接受教育，有以致之。教育司署給予津貼，並由漁統處及漁農處共同致力，以實現此目的。學校方面，復有由所在地區漁民組成之學校顧問委員會，及各熱心教師與誠合作，以致漁統處所辦之漁民子弟學校，現時在各漁民地區都已成為一相當重要之組織。他深信該校亦如其他漁校能夠發展成為地區性組織。

青衣漁民子弟學校是於一九六五年開始，由荃灣及青衣的領袖漁民得漁統處協助下籌建該校舍，並得荃灣理民府配給一幅約一萬尺與之地方，及獲教育司署與漁統處分別捐助三萬及一萬七千元，現在校舍落成後，可容一百八十名漁民子弟。

嚴防能工分子搗亂 警探繼續護衛兩巴

【本報訊】據消息靈通人士透露：自從港九能工份子於本月一日發動「光榮復工運動」，搗亂九龍巴士之後，警方目前除在九龍採取嚴密措施外，對香港中華巴士方面，亦採取同一部署，為期達到防範之效果。部署工作，將延續一個時期，直至搗亂企圖寢息為止。

據說：現時每日均有一批便裝警探駐守九龍巴士及中華巴士各車廠及寫字樓之內外，對於陌生之工友及可疑人物擬進廠者，均予截查。此外，每日清晨換班工友上班車輛，會有便探隨車護送，在必要時將出動警車護送。警方同時派出警車，在港九兩方面總站嚴密巡邏，以防止不愉快事件之發生。

立基旅遊運輸公司 明天開幕酒會宴客

【本報訊】立基旅遊運輸公司，乃本港球名手陳鎮基所創辦，定明日開幕。是日下午三時至六時設酒會招待到賀嘉賓及同業友好。

該公司專營代購各大航空公司機票，代辦旅行手續，辦理空貨運等業務，寫字樓設在九龍彌敦道利士巴利道三號商業大廈一〇三二室，電話六七一壹三二、六七一壹三一。

士丹利餐廳 擴充明開幕

【本報訊】中環士丹利街之士丹利餐廳，現由飲食業鉅子譚振君接辦，重新裝修，大加擴充，定明日開幕。以誠實作風，經營西菜及粉麵飯及一切飲品。

紅牌車司機被殺案 証物多件呈堂

醫官指出因傷及肺部積血致命

【本報訊】觀塘秀茂坪新區山邊一月十八日發生一宗謀財害命疑案，一名紅牌營業汽車司機被劫去身上所有財物後，更被斬至重傷不治斃命。事後警方根據一女子廖秀英先後拘獲可疑青年男子二人，解控於觀塘裁判署，經過多次提堂後，該案昨日在觀塘裁判署開始初級偵訊。開庭後，控方律師向法官表示將有十六名証人作供，控方呈堂証物則有廿三件，被告有律師代表。昨審未完，法官將案押候本週五繼續偵訊。

被告男子二人：(一)蔡耀恩，十七歲，無職業；(二)譚飛鵬，廿歲，無職業。同被控兩罪：(甲)一月十八日，在觀塘地區謀殺男子梁錫基；(乙)同時同地暴力行劫梁錫基現款五十元，一個手表及一隻戒指。

首由測量員及攝影師供述在案發現場繪圖十張及攝取十五張照片，現均為呈堂証物。

繼由警員七二四八號作供稱：他是巡邏車警員，一月十八日凌晨五時巡至秀茂坪山邊，見一車輛頭尾車燈俱放亮，乃下車查究，惟車門開啓，無人在內，繼而見距離四呎左右，有一男子滿身鮮血，倒臥草堆上，他便召十字車送傷者往伊利沙伯醫院急救，途中該男子呈昏迷狀態，並無發言。抵醫院後，他接獲該男子身上之一個銀包，一條皮帶，一條頸鍊，現款十八元，一件外衣，後轉交與一探員。同日，他與一女子名廖秀英赴公衆殮房認出死者乃該男子，廖為死者之妹。

伊利沙伯醫院醫生陳瑞堆作供稱：一月十八日，在急症室檢查一傷者男子梁錫基，其身中刀痕甚多，分佈於左頸部，上下胸部三處，左上身多處，右上身亦多處，當時傷者情勢相當惡劣，迨一小時後，卒告不治斃命。

繼由政府醫官李福基作供，他於一月十八日在現場曾檢查一車輛，前位有血漬，乃屬O型者，在附近四呎外有一尼龍質之椅墊，染有血漬，達廿〇〇，屬O型；又約十五呎外，另一草堆，亦染有五十C.C.之O型血漬。同日，他解剖死者梁錫基屍體時，一警員七二四八號及死者之妻俱在場。死者身高五呎五吋，血屬O型，身上刀傷痕甚多，其中一處乃在頸部，引致大量流血，胸部之刀痕則達三吋，死因由於肺部受傷，形成積血，引致死亡。後檢驗死者之衣物等共十六件，現為呈堂証物。他曾檢驗首被告之衣物等共五件，亦為呈堂証物，惟次被告則拒絕受檢驗。他檢驗一柄東洋刀，刀鋒無血漬，惟刀頸則染有甚微之O型血漬。

馬來亞大學校長 黃勵松博士訪港

昨在基教書院演講

基教書院校監等在機場歡迎該校校顧問馬來亞大學校長黃勵松博士。

【本報訊】馬來亞大學校長黃勵松博士，昨日以香港基教書院顧問身份，在該校大禮堂向該校學生演講，題為「職業而接受教育」。他說：人的可貴處是因為有人性，接受教育的重要目的之一，應該是學做人。

黃博士此次來港，是接受香港大學授予科學博士學位。他在上月廿七日，獲英國牛津大學授予科學博士學位。

這位曾在香港接受教育的著名科學家黃勵松博士，於前日抵港，由基教書院院長及黃博士的父親黃映然，其兄柏立基師範專科學校長黃勵文往機場熱烈歡迎，然後，黃氏曾巡視基教書院，並於昨日下午作專題演講。

黃博士演講時指出：近年來科學的急劇進展，使到青年們只得終日在學科上埋首苦讀，因此，忽略了德育與體育的修養。但是，科學充其量只可使人們感到新奇，使人感到人力已被拋向時代的後頭，它畢竟是一個機械。人的腦袋雖然遠趕不上電腦的工作速率，但卻有可貴的人性。假如青年們祇注意職業訓練，而忽略做人的訓練，就會變成一部機器。所以，他促請基教書院學生必須注意德、智、體、羣、美，使五育平衡發展，以成為一完人。

港九部份樓宇 今晚暫停供水

【本報訊】港島北角區及九龍旺角區部份樓宇，將於今晚十時起至明日上午六時止，暫停供水八小時，以利便水務局人員在該兩地安裝水管。

北角區受影響的樓宇，包括英皇道六九二至七〇三號；健康東街十至十四及廿一至廿九號；七姊妹道二〇二至二七〇及一八〇至二〇八號；禮信街一至廿五及二至廿六號。

旺角區受影響的樓宇包括彌敦道六六六至六八二號；砵蘭街的新華戲院及餐廳；西洋菜街的華比銀行、酒吧及保齡球場；鴉蘭道一至廿八號。

荃灣傢俬工場命案 主控申述事發情形

死者被劫手表被告事後持表求押

【本報訊】荃灣柴灣街順利傢俬工場宿舍，一男子於睡中遭人以利斧斬斃，手表被劫的謀財害命案，嫌疑男子昨被控謀殺罪名，在高院刑庭審訊。

被告男子林旗祥，又名林廣，三十五歲，木匠，住九龍城移民坊。被控於去年十月卅一日，在荃灣區謀殺男子朱焯，又名朱焯佳。被告否認控罪，延夏佳里大律師代表。案由副按察司史告勞主審，檢察官陸加士主控，陪審員由六男一女組成。

主控申述案情稱：被告與死者均工作於荃灣街順利傢俬工場，被告乃一名賭徒，在一次賭博中欠下另一工友二百餘元，無錢歸還。而死者則工作甚勤，曾儲有一個名貴手表，約值七百餘元，被告因而起心，於去年十月卅日凌晨五時，一名二叔之工人於睡眼朦朧中，見人影一閃，以為有賊潛入，起床觀察，聞死者頻呼「有人殺我」，後發現死者躺在血泊中，旋見被告站于一柱旁，工友即撥電報警。警方抵達搜查，見被告在現場，有血跡，而死者之手表則不翼而飛。事發後數小時，即十月卅一日上午八時，被告持一手表往當舖典押，得五百餘元，後認出此表屬死者之物，而死者送院後不治斃命，眼部頸部身上發現四處傷痕。全案仍未審畢，押候今晨續訊。

利源東街 三幢危樓

【本報訊】樂務主任昨日宣佈：利源東街第十一、十二及十三號為危樓。

副華民政務司楊永康

明日在女青會 演講華人婚姻

【本報訊】香港基督教女青年會定本月六日下午三時半邀請香港副華民政務司楊永康在該會市區會所(香港中環鄒家利街十一號五樓)，主講「香港華人婚姻問題白皮書」之要義，此為本港婦女界極重視之問題，該會特為會員舉辦講座，俾能更深切瞭解，屆時入座者想必甚踴躍。

女俠黑蝴蝶試映 焦姣羅維上電視

【本報訊】邵氏武俠新片「女俠黑蝴蝶」，今日下午在影城試映，招待新聞界參觀，屆時男女主角焦姣岳華，該片導演羅維等，將蒞臨招待。

焦姣以主演「獨臂刀」和「大刺客」兩武俠片而飲譽影壇，大受觀衆之讚揚，在這部「女俠黑蝴蝶」中，她擔任正戲，大閃拳腳，演技好，武功更好，故各方面一致好評，十分賣座。

香港電視廣播公司將於今晚在「歡樂今宵」節目中，訪問這部片的女主角焦姣和導演羅維，並優先播映「女俠黑蝴蝶」的精彩片段。「女俠黑蝴蝶」今晚九時卅分在港九九家戲院優先獻映，明天正式公映。

雷達表廠捐巨款 建堅尼地城青年中心

【本報訊】雷達表廠董事長發菲博士昨在青年協會將支票一萬二千元，捐與該會建設堅尼地城青年中心，由該會主席林繼振及義務司庫關超然聯同接受。此項捐款，乃雷達表廠紀念該廠今年舉行之五十週年紀念慶典者，林繼振主席於接受此項捐款後稱：該會屬下之青年中心，原有十六個，堅尼地城青年中心於四月內啓用後，即增為十七個。

圖右起：太平洋行經理孫秉樞，雷達表廠董事長發菲博士，青年協會主席林繼振，義務司庫關超然。

哀榮錄

中醫方佗出殯哀榮

【本報訊】方佗中醫師逝世，於二日下午二時半在九龍殯儀館大殮，親友到祭致送花圈者有何世禮、胡秩五、周熙、方乃斌、余鵬珍等凡七百餘人。團體公祭者有保良局、東莞同鄉會、潮源堂、清與中醫學院及新友社、小雅、尤德等社團，中醫院與賓讀祭文，情詞懇切，執紼人。花圈如林，輓聯滿堂，三時許出殯，友扶靈柩登車，葬於荃灣三丹堆上，極一時之哀榮。

老爺車什誌 第三期出版

「老爺車」雜誌第三期現已出版，本期增加彩色插圖頁，內容充實，除有世界賽車消息外，尚有多篇精彩文章，每冊仍售一元，各書報攤均有售。

(頑症鼻竇炎影響鼻竇病圖)

鼻病常識

鼻淵丸 陳鐘禾中醫 承製

皆及全身是無恙，此病在英美各國內醫藥界人士均努力研究預防及根治之辦法，但直至目前西醫藥物仍無特效根治之藥物可以殺滅此種過敏性之病菌，所有成藥無論內服及外用均可治癒一時。此丸採用中國名藥蒼耳辛夷黃芩川芎白芷等藥提煉而成，舉凡一切急慢性鼻淵、鼻塞、鼻炎、鼻瘜肉均能見效，有益身體，無副作用，一服見效，忍耐服用，十足根治，男女老幼咸宜。

專書贈送

前來診症或付回郵一元，敝所即寄贈一冊，內容有急慢性鼻淵炎的源流和自治何謂鼻息肉等。

(中藥精治)

鼻病

頑癥危症

陳鐘禾中醫

香港九龍油麻地彌敦道四百四號二樓

MR. JONES CHAN 404 NATHAN ROAD KOWLOON HONG KONG

CORONA

豪華型房車

基本設備最為齊全，汽車專欄作家一致公認為1500CC房車中具有最多優點的一部·

請駕臨試車·享受一下豪華及可靠耐用的corona房車

豐田汽車總代理 皇冠汽車行

香港銅鑼灣開芳道24號A·電話：H-771830

紳商讚好 名流稱譽

正宗 潮州茶

—環境幽雅—

生產力促進中心 獲港府資助二百三十萬 研究發展本港工業效率

【本報訊】香港生產力促進中心總經理鈕致昭昨日在記者招待會上表示，他聽說香港大部份的工業家都不贊成其屬下的員工在工作時間離開工作崗位，而接受任何工業技術訓練。他說：他將舉行一個訓練計劃來測驗這個問題的真實性。這個計劃是屬於技術性的講座，介紹有關生產力技術方面的專門範圍，其中包括生產管理、工廠管理、人事管理、管理會計及內部行政管理、電腦程序設計、生產力及貿易促進，及統計方法在工業上之應用等。

香港生產力促進中心，於昨日在告羅士打行該中心舉行記者招待會，宣佈該中心今後將會舉辦之活動。

鈕氏說：這個訓練計劃，在世界各大工業國家和許多本港企業中都曾獲得相當成功，香港必需大量推廣這些技術的實際應用，才可以保持在世界市場上的競爭地位。

據悉：該中心本年得到政府資助二百三十萬元，作為研究發展本港工業效率的經費。該中心並即就大量傳單，準備於本年底內派發給各工廠工人及主管人員，希望工業界人士對提高生產率的研究，加以重視。

一月份車禍共九百宗 死卅七人傷九百餘人

【本報訊】警務處公報昨日指出：大部份交通意外，都是因駕駛人或行人不小心而釀成的。造成意外的主要原因是行人觀察不週及在停泊車輛後走出越過馬路，因駕駛人不留神或分心使汽車失去控制以及判斷錯誤等等。如果大家時常謹慎，可以避免許多交通不幸事件，不致喪失許多性命。

一月間共有卅七人因交通意外喪生，比去年多十一人。同期內發生九百零七宗交通意外，共死傷一千零卅二人，其中卅七人死亡，三百八十九人重傷，六百零六人輕傷。

去年一月，交通意外共七百三十宗，死傷八百五十人，其中廿六人斃命，三百卅三人重傷，四百九十一人輕傷。

一月份的傷亡名單中，有六百七十四名是行人，九十九名私家車乘客，八十九名是騎腳踏車人，五十一名私家車駕駛人，四十八名電單車駕駛人，卅三名公共汽車乘客以及十二名人力車或手推車的車伕。

統計數字亦指出十三處交通意外黑點，內四處在港島，其餘均在九龍；黑點，在一月中各曾發生過三宗或三宗以上的傷人意外事件。

九龍方面的交通黑點係在下列街道的交界處：飄塘與牛頭角道；彩虹道與沙田坳道；公主道與培正道；太子道與東道；界限街與大坑東道；佐敦道與白加士街；彌敦道與弼街；大埔道；保安道與祥發街；天寶與石硤尾街；窩仔街與大坑東道。

港島方面的交通黑點則在灣仔道與莊士敦道交界處，及高士打道與史釗域道交界處。

傷風咳嗽流行 鮮果汁最有效 港九時新贈飲果汁

【本報訊】最近天氣不正常，市民易招傷風咳嗽，滋潤性果汁，既可開胃潤滑，又可增加維他命C，使小咳化無，大咳化小咳，利於痊癒。因此果汁大受歡迎。

時新鮮果公司，趁市民需要倍殷之際，舉行一年一度酬謝顧客之贈送鮮果汁，由三月一日起至七日，一連七天，凡光顧果汁一元，即奉送果汁一元贈券一張（光顧五角或六角者，則分贈五角或六角果汁贈券），贈券當時可用，亦永久通用。

據稱：目前供應鮮果汁品種甚多，計有：金山橙汁，萍果汁，雪梨汁，西瓜汁，木瓜汁，馬蹄汁及蜜瓜汁等多種，每杯價六角及一元。港九時新兩店最近並自日本、台灣、南非、美國、呂宋、運銷到士多啤梨、鮮梅、西瓜、香蕉、柳橙、蜜柑、蕉柑、紅蕉、啤梨及金山橙等合時鮮果，品質精美，電話訂購，多少送到。

世界打字學社 速成班招生

【本報訊】港九世界打字學社，早年獲得英國必文學院委爲香港速記科、會計科、打字科之考試中心，前往該校學習者頗衆。該社乘季打字速成班開始招生，并有英文、C.I.F及算術、拼音、會話等科，地址在銅鑼灣軒尼詩道五三四號二樓及旺角彌敦道六五四號四樓，電話七六四六二二一及八五二七四〇號。

六祖道場落成 明午開光大典

【本報訊】南宗六祖大鑑禪師新建道場，設址沙田近西林寺側，明日（星期三）上午十一時，舉行開光典禮，聘請樂果老法師主禮開光，并由蔡源德居士主持揭幕，並請佛學院余教授等參加舞獅助慶。該籌委會勞英韋、梁星池、陳智領、梁慶維、趙輝前、梁東生等，於禮成後備辦招待各界來賓，翌日初九、初十、及十一連拜大悲寶懺三天，以慈悲祝，六祖殿之二樓供奉觀世音菩薩法像一座，願歡迎拈香禮佛。

美麗華打火機廠 片山茂喜訪港

【本報訊】世界首創電子打火機發明者、日本最大MARUMAN（美麗華）打火機製造廠常務董事片山茂喜偕同大阪支店課長石黑邦男及主任功刀稔，於昨日乘中華航空班機抵港，視察業務，前往機場迎接者有港九總代理美麗華有限公司董事長李達華、副總經理李僕齡及樂聲電器有限公司董事長李達三等多人。

美麗華打火機廠董事兼副總裁片山茂喜等抵達機場時與接機者合影。

國民旅行社續辦 台日星馬遊覽團

【本報訊】國民旅行社主辦之日本遊覽團，至今已派出十七期，據稱：深受旅遊人仕所信任。該社鑒於櫻花時節，爲使日本、台灣愛好旅行的香港人前往日本欣賞起見，除了三月九日班期出發外，特於復活節期間分A、B兩組前往，A組定四月四日啓程，B組定四月十二日出發，預料參加者勢必擠擁，報名從速。

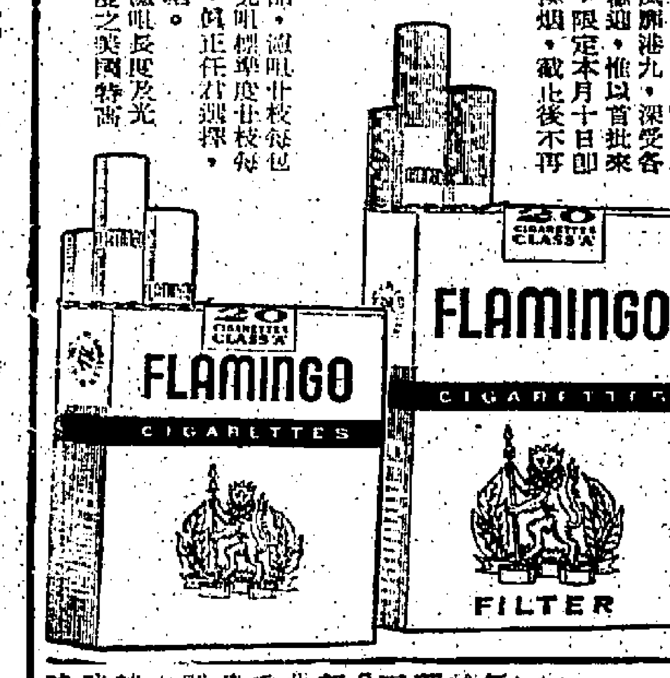
又：該社舉辦之「星馬遊覽團」，亦定本月廿一日、四月四日及五月廿八日分批前往，該團旅途由該社高級職員隨團照料，節目多采多姿，暢遊名勝風光，並安排在第一流夜總會遊興，務使盡情享受。至於台灣環島遊覽團，亦定本月十七日出發，可向該社報名，該社設於德付道中卅一號中國聯合銀行大廈六樓，電話：二四五一八六，五綫，歡迎查詢，簡章備索。

彭德攜眷離港度假

【本報訊】香港政府統計處處長彭德與其夫人及女公子，昨日搭機前往新加坡、澳洲、紐西蘭、美國、加拿大及英國渡假，定於七月初回港。

美國特高香烟 兩種同時上市

【本報訊】美國特高香烟，有濾咀長度及光咀標準度兩款，最近經已同時上市。據該廠本港代理商宣稱：特高香烟，具有品質特高，裝璜特高，烟味特高三大優點，遂以破天荒創舉，節省廣告支銷，有益顧客為宗旨，舉辦特別介紹週，凡在該段期間，祇需將特高香烟吉包兩個及在報紙上剪下「換烟印花」一枚，即可向各烟檔換取特高香烟一包，以供分贈親友欣賞（濾咀吉包換濾咀特高烟，光咀烟包則換特高光咀烟），連日風靡港九，深受各界人仕歡迎，惟以首批來貨無多，限定本月十日即行截止換烟，截止後不再贈送，機會無多，萬勿錯過。美國特高香烟，係超值產品，濾咀廿枚裝包八毫，光咀標準度廿枚裝包七毫，與正任君選擇，人人都啱。



圖為濾咀長度及光咀標準度之美國特高香烟。

惠來同鄉會明日 成立會禮堂揭幕 首屆理監事就職典禮

【本報訊】香港惠來同鄉會組織成立後，經各熱烈鄉親捐款，購得自置沙埔道五〇號正輝大廈六樓為會所，經定於明日下午二時半在該會所舉行揭幕典禮，是日下午四時，并在彌敦道新雅大酒樓八樓舉行成立典禮，暨第一屆理監事就職典禮，由副華民司主持監誓，並頒發選任證書，下午五時舉行會員聯歡聚餐會，一席二券分在香港干諾道西一二八號啓明行，九龍西洋菜街……本會會所，觀塘裕民坊六號金龍百貨公司內發售。

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺。短波：三．九四〇千赫，週長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆赫。【六時卅分】海員空缺報告，時代曲。【七時】粵語新聞。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。廿分，天氣報告，咪前展讀「論杜甫，范富硯」——歐陽修。四十五分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，海員特別報告，每日公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。廿分，咬文嚼字。卅五分，粵曲「晴雯撕扇」。五十分，鮮魚批發價格報導。五十八分，天氣報告。【九時】國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱：林沖之歌。三十分，美麗的音響。【十時】點唱節目。江樺學生演唱名曲，音樂。四十五分，中國歷史名相「孟嘗君」——趙勝。五十八分，天氣報告。【十一時十五分】粵語新聞，粵語電影歌曲。卅分，電影故事「獨眼俠」。【十二時】粵語新聞，本地及外來生果及生豬批發價格報導，粵曲「琵琶夢」。【一時】空中問答。……【二時】國語新聞，特別報告。十分，時事實錄。廿分，京曲。卅分，粵曲「錢塘蘇小小」。……球賽「洪水除對足總隊」。……江樺學生演唱名曲。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。……國語、潮語、客語新聞，特別報告。……及音樂小曲。四十五分，青年出路介紹。【七時】粵語新聞，每週新聞綜述，時事實錄。五十八分，天氣報告。【八時】……洲及本港新聞報告，音樂。十五分，粵語新聞，此時此地。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。五十九分，漁民天氣預告。【九時】我們的法律。五分，時代曲。卅分，廣播劇「迷離」。五分，粵語新聞，英國博覽。十八分，時代曲。……五分，中國各地傳統音樂。卅分，轉播倫敦國語新聞。【十一時】粵語新聞……醉人的音樂。……五十七分，天氣報告及漁民天氣預告。【十二時】廣播完畢。

麗的銀台

【六時卅八分】進行曲。十分，轉播港台新聞及粵語新聞。【七時五分】希望在人間。十五分，天氣預測，節目報告。卅分，時代曲。四十五分，音樂。五十分，馬場日記。【八時】……新聞報導，天氣及節目報告。卅分，專曲。……【九時卅分】街市行情。卅五分，廣東音樂。四十五分，錄轉港台空中問答。五十五分，音樂。【十時】衛生常識「痛症的治療」。十五分，時代曲。卅分，小常識。四十五分，專曲。【十一時】故事「醫事風雲」。十五分，轉播港台粵語新聞。卅五分，粵曲。【十二時】新聞報導。十分，喜事重重。節目及天氣報告。【一時】時代曲。卅分，小說「亂點鴛鴦」。【二時】新聞報導，小說。……【三時】轉播港台新聞簡報。……小說「獨眼俠」。……【四時】專曲點唱，社會服務。……【五時】……轉播港台足球賽……【六時】歌曲介紹。……【七時】小說。……【八時】新聞報導，天氣報告。……【十一時】新聞報告，夜曲。五十九分，轉播港台粵語新聞。【十二時】天氣報告，播音完畢。

小說。【四時】天氣報告，股市報導，專曲。五分，轉播港台足球賽「香港對足總」。【五時卅五分】音樂。……【六時】轉播香港電台新聞簡報，港九時事。……【七時】新聞報告。……一九六八年流行曲（中西合璧）。【八時】轉播港台新聞簡報，世界流行曲。……科學天地。四十五分，粵曲「七月落花」。【九時】……鐵面無私「節義無雙」。……中國文選。……專曲，天氣報告。……

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告，早晨音樂，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，京劇「玉堂春」。【八時卅分】新聞報導，天氣報告。【九時】……今日事。十五分，街市行情。卅分，潮曲「擲燭」。……

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。【六時卅分】海員空缺報告，漁民雅趣，天氣報告。【七時】轉播香港電台新聞簡報，時代曲，西樂。十五分，座右銘，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導，時代曲。十五分，天氣預測。……【九時】新聞及天氣報告，街市行情。卅分，時代曲。四十五分，烹飪講座。……【十時】南音「捻牡丹」。卅分，婦女生活。……報導東南亞各地天氣情況。……【十一時】新聞報告。……小說「骨肉姻緣」。【十二時】轉播香港電台新聞，小說「日暮途窮」。……【二時】小說「金石為開」。……電影故事「獨腳龍」。【三時】轉播香港電台新聞報導。……【四時】天氣報告，時代曲。……【五時】專曲，到處楊梅一樣花。……【六時】轉播香港電台新聞。……【七時】新聞報告，時代曲。……【八時】轉播香港電台新聞報導。……【九時】新聞報告。……【十時】轉播香港港九時事。……【十一時】新聞報告，時代曲。……醉人的音樂。五十七分，天氣報告。【十二時】廣播完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。【六時卅分】海員空缺報告，時代曲。【七時】轉播香港電台新聞簡報，清晨音樂。……天氣預測。……【八時】轉播香港電台報告。……「英文科」。……【九時】天氣預測。……【十時】新聞報告，時代曲。……【十一時】天氣報告。……【十二時】新聞報導。……說「巨宅風雲」，諷刺劇「冷眼旁觀」。……轉播香港電台新聞，港九時事，天氣報告，報導東南亞各地天氣情況，專曲點唱。……【十二時】天氣報告，播音完畢。

中文電視

【四時五十八分】節目簡報。【五時】粵語片「夜盜英人屍」，演出：謝賢、嘉玲、江雪。……【六時】小仙女「智破拐帶案」。【七時】世界新聞及天氣報告。【八時】時卅分，專劇府「拜月亭」。……【九時】先生快樂部……非洲的小動物……【十時】粵語片「恩義難忘」。……【十一時】新聞及天氣報告。……閉幕曲。

無綫電視

【四時卅分】翡翠台：潮劇片「紫江仙」，主演：丁楚翹、郭思嫺。【六時】翡翠台：「雷鳥」片集。……【七時】翡翠台：新聞及天氣報導。……明珠台：……【八時】翡翠台：「歡樂今宵」。……明珠台：「冠冕街」片集。……【九時】翡翠台：「冷暖人間」。……明珠台：「糊塗探長」片集。……【十時】翡翠台：「假公濟私」片集。……明珠台：新聞及天氣報告。……【十一時】翡翠台：新聞報導，播映完畢。……

告預船輪口入出

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（來何埠）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
邊那治	貨船	BENNACHIE			六日	歐洲	邊行
廣東	貨船	KWANGTUNG			六日	紐西蘭	太古
邊利第	貨船	BENLEDI			六日	歐洲	邊行
法蘭德克	貨船	FRANCIS DRAKE			六日	台日關島澳洲	怡和
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL			六日	溫哥華	福來
奇鋒	貨船	PIONEER MYTH			六日	美國	美輪
哈域馬士基	貨船	HARTVIG MSK			六日	星洲印尼	捷成
海興	貨船	HAIHING	日本	七日	八日	曼谷	乡利順
東美	貨船	EASTERN MAID			十一	曼谷星洲印度	怡和
維明那利	貨船	VIMINALE			六日	星洲歐洲	天祥
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	新加坡	六日	七日	日本	日郵
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	日本	六日	六日	星洲印度	日郵
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	日本	六日	七日	歐洲	日郵
華盛頓	貨船	WASHINGTON	加拿大	六日	七日	美國	怡和
保得羅士	貨船	PROTESILAUS	日本	六日	七日	歐洲	太古
海德	貨船	HALLDIS	新加坡	六日	七日	日本	乡利順
義大利丸	貨船	ITALY MARU	日本	六日	七日	加拿大	太平
宗島丸	貨船	MUNESHIMA MARU	日本	六日	八日	非洲	太平
哥姆蓮	客船	COMORIN	歐洲	六日	八日	歐洲	鐵行
星貝	貨船	STAR BELLATRIX	日本	七日	八日	星洲印度	福來
海明	貨船	HAIMENG	日本	七日	八日	山打根	乡利順
好運碧光	貨船	VINGHOE BEACON	新加坡	七日	八日	日本	日郵
利德乖	貨船	NEDER EEM	日本	七日	八日	英洲	渣華
芬賓	貨船	FERN BANK	美國	七日	八日	溫哥華	乡利順
美西來	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲星洲	七日	九日	日本	渣華
芬門	貨船	FERNGATE	美國	七日	八日	美國	乡利順
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	新加坡	八日	九日	沖繩日本釜山	福來
秋田丸	貨船	AKITA MARU	日本	八日	九日	非洲	日郵
茲華士吉	貨船	SERVAASKERK	日本	八日	十日	歐洲	渣華
士打科羅利達	貨船	STR.FLORIDA	日本	八日	十日	星洲南非南美	渣華
邊好	貨船	BENGLOE			七日	日本	邊行
華倫天	貨船	VALENTINE	日本	八日	九日	星洲印尼	捷成
莎賓士泰	貨船	SCHWABENSTIN	歐洲	八日	八日	歐洲	捷成
泰來總統	貨船	PRES. TYLER	美國	八日	九日	日本美國	總統
超加	貨船	CHILKA	印度星洲	八日	十日	日本	鐵行
大蘭枕	貨船	TARANTEL	美國	九日	十日	美國	乡利順
和泉丸	貨船	IZUMI MARU	日本	九日	十日	星洲[illegible]	日郵
德華士泰	貨船	TRAVESTEIN	日本	九日	十日	歐洲	捷成
夏威夷	貨船	HAIWII	曼谷	九日	十日	美國	怡和
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	九日	十日	美國	捷成
亞林密	貨船	ARAMAC	澳洲	九日	—	—	[illegible]
亞利桑那	貨船	ARIZONA	曼谷	七日	十日	溫哥華	怡和
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	九日	十日	美國	美輪
大韓怡美利	貨船	HUGHEVERETT	日本	九日	十日	星洲印度	福來
士打巴厘	貨船	STR.BALI	日本	九日	十一	非洲	渣華

邊行公司貨輪 邊那治今抵港 泊A二號泡落載六日同航歐洲 邊好同日到埠卸貨七日開日本

【本報訊】邊行輪船公司旗下貨輪邊那治號（BENNACHIE）今（五）日晨早可由馬尼剌抵港，該輪在港停留一日，放碇中環海面A字二號浮泡，上落貨後，擬定明（六）日離港經新加坡返歐洲。

該公司另艘貨輪邊好號（BENGLOE）亦可於今（五）日上午由歐洲載運貨物到達香港，該輪在港逗留兩日，寄泊中區海面，起卸部份貨件後，擬定本月七日離港，續程航赴日本。

邊那治號（BENVRACKIE）刻在台灣航程中，可能於本月十二日在基隆返抵香港，該輪在港勾留四日，放淞港海，落載後，擬定本月十六日離港，回航歐洲。

泰航機侍應員 換上新款制服

泰航國際公司侍應員制服大革新，個個穿著「煥然一新」的時裝。該公司旅行及工作時穿着女性侍應員新裝，係由泰國時裝設計家科猜新王子設計，並由泰航服務部經理福希明協助。新裝色調仍為短袖圖花領色，並配以同色單，鈕分衣，款式簡單優雅，極適合。

男性侍應員制服計，科猜新王子並特意設配襯，別出心裁，制服裝正中。每一班機上，將繼續有一穿着泰絲泰國雙空姐，款待乘客。

亦穿上新設計淺灰色制服，款式配似商界人士服，侍應員及事務員穿着之流線型西裝。侍應員等級以衣袖上之銀條紋分別：一條紋代表侍應員，二條紋代表事務員，服務時，侍應員與事務員均將穿着新款外衣。

泰航男女侍應員穿着新款制服。

北歐航空公司 東京北極班機 每週增至三班

北歐航空公司宣佈：該公司計劃於四月一日夏季新班開始時，將哥本哈根至東京間之北極航線同航班機每週由兩班次增至三班次。該公司於接獲北歐與日本兩國政府在東京談判所發表之公報後，即作上項聲明。

公報稱：「北歐與日本雙方代表，遵照去年九月在斯德哥爾摩舉行之民航會議所協定，經已在東京恢復談判。結果協議授權雙方航空公司每週開辦三次班機航行北極航線。」

「有關開闢北歐經西伯利亞至日本之班機問題，亦曾作進一步之討論，雙方對此問題將保持彼此聯絡。」

新增班機將於每星期四由哥本哈根開出，每星期五由東京飛返，飛航時間約十六小時，中途停降阿拉斯加之安克利治。此新班機將使北歐航一九五七年創辦之北極航線，航運量增加百分之五十。

該公司每星期二及星期六均有班機由哥本哈根開出飛航北極捷徑，每星期三及星期日由東京同航。

加上此新班機，北歐航每週現有七次班機往歐洲及遠東，由四月一日起，該公司新闢之環亞特快航線每週班機亦由一次增至兩次，來往哥本哈根經加坡，而由哥本哈根經印度至東京之班機仍然維持每週兩班。

首十一年往返北極航線班機共有二千三百六十三次，載客逾十二萬人，運載貨物及郵件逾六千五百噸。佈於過去十二個月中，該公司之捷徑航線共載客一萬三千八百人，載貨及郵件八百七十七噸。

美國人對香港很有興趣

紐約希爾頓公司的東方旅遊主持人蕭氏（?）……九）日乘羅斯福總統輪抵港。該輪正在作「九十日環遊世界」途中，而軒爾則係駐船旅遊講師。

軒爾說：「由於香港特殊的政治及地理，引起美國人很大的興趣。香港內部更有很多有興趣的事物及東西等。因此，香港是拍攝一部旅遊影片的理想地點，我希望明年到香港來拍一套關於香港的影片。」

軒爾曾經拍攝很多有關旅遊的地方的影片，包括中東，歐洲，南美洲及非洲各地。

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時
泛美	三藩市東京	下午八時
泛美	三藩市東京	下午十一時五十九分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時十分
英航	東京	下午三時卅五分
英航	倫敦喀拉蚩	下午六時三刻
西北	西雅圖東京	下午十時
國泰	西貢	中午十二時十分
國泰	馬尼剌	下午一時卅分
國泰	星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	東京大阪台北	下午二時廿分
國泰	東京大阪台北	下午十一時五分
國泰	漢城大阪台北	下午十一時五十九分
澳航	倫敦印度	下午五時
中航	台北	上午十時一刻
中航	東京大阪台北	下午二時卅分
中航	星洲吉隆坡曼谷	下午九時四十分
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京大阪台北	下午一時五十分
日航	東京	下午二時廿分
日航	吉隆坡星洲	下午三時三刻
日航	東京福岡台北	下午十時一刻
法航	東京	下午二時
德航	西德印度曼谷	下午三時廿分
荷航	東京	下午一時卅分
菲航	馬尼剌	下午六時五十分
瑞航	東京	下午四時卅分
馬航	台北	上午十一時五分
馬航	新加坡	下午三時卅分
東航	金邊	下午二時
泰國	台北	上午十時四十分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時廿五分
泰國	曼谷	下午十時卅分
越航	西貢	下午五時
印尼	耶加達曼谷	下午四時卅五分
印航	東京	下午四時

離港班機

（公司）	（往何處去）	（離港時間）
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
泛美	西貢印尼	半夜十二時三刻
西北	東京西雅圖	上午九時一刻
英航	東京	下午五時
英航	印度倫敦	下午五時一刻
國泰	西貢	上午七時
國泰	馬尼剌	上午九時三刻
國泰	台北東京	中午十二時三刻
國泰	漢城	下午二時一刻
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	曼谷星洲	下午三時五分
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時
中航	吉隆坡新加坡	上午十時五十分
中航	台北大阪東京	下午三時五分
中航	台北	下午十時十分
法航	曼谷印度	下午三時
日航	台北沖繩大阪東京	上午十一時廿五分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時廿五分
日航	台北大阪東京	下午二時三刻
日航	東京	下午三時廿分
日航	東京	下午四時四十分
菲航	馬尼剌	下午七時三刻
德航	東京	下午三時一刻
荷航	曼谷印度雅典	下午二時一刻
印航	曼谷印度倫敦	下午四時三刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時廿分
馬航	新加坡	上午十一時三刻
馬航	台北	下午四時十分
泰航	曼谷	上午十一時十分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時
印尼	東京	下午四時廿五分
越航	台北	下午三時卅分
東航	金邊	下午四時

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
維明那利（貨）	VIMINALE	日本	天祥	A六	下午
邊那治（貨）	BENNACHIE	馬尼剌	邊行	A二	晨早
邊好（貨）	BENGLOE	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	上午
加拿大郵（貨）	CANADA MAIL	美國	福來	A廿二	上午
哈域馬士基（貨）	HARTVIG MSK	日本	捷成	A泡	上午
奇鋒（貨）	PIONEER MYTH	美國	美輪	A泡	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
烟台（貨）	CHEFOO	紐西蘭	太古	A廿三	下午五時
黑斯禮士（貨）	LESLIE LYKES	美國	總統	A廿九	上午八時
岳州（貨）	YOCHOW	沖繩日本	太古	B六	下午十時
青島（貨）	TSINGTAO	澳洲	太古	九龍倉碼頭	上午十時

截信時間

今（五）日（星期二）

空郵：印尼 信件上午十時，包裹上午九時。美國、中南北美洲、加拿大 信件上午十一時，包裹上午十時。南韓 信件上午十一時。台灣、日本 信件上午十一時，包裹上午十一時。風色列、法國 信件正午，包裹上午十一時。泰國、新加坡、寮國、沙巴、馬來西亞 包裹上午十一時。亞丁、伊拉克、巴林、科威特、埃及 信件正午，包裹上午十一時。東埔寨 信件下午一時，包裹正午。印度、巴基斯坦、錫蘭 信件下午一時。英國、德國、比利時、挪威、瑞典、丹麥 信件下午一時。南非、尼日利亞 信件下午二時，包裹下午一時。奧地利、瑞士、義大利、希臘 信件下午二時，包裹下午一時。澳洲、紐西蘭 信件下午二時，包裹下午一時。巴西 信件下午二時。新幾內亞、菲律賓 信件下午三時，包裹下午二時。加拿大 信件下午三時。東埔寨 信件下午四時。南越 信件下午六時，包裹下午五時。

平郵：日本、加拿大 信件下午五時，包裹下午四時。南韓 信件下午五時，包裹下午四時。

明（六）日（星期三）空郵：印尼 信件下午四時，包裹下午四時。美國、歐洲 信件下午五時，包裹下午四時。沙巴 信件上午九時。台灣、日本 信件上午十一時，包裹上午十一時。泰國、新加坡、馬來西亞 信件正午，包裹上午十一時。亞丁、伊拉克、西德、澳洲 信件正午。……

美國總統輪船公司
東方輪船公司 DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.
法斯士德 往日本、神戶、橫濱、名古屋 三月五日收貨 六日開行
東星 往比利時、新加坡、雪梨 四月六日收貨 八日開行

印華輪船公司 THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.
東美 往曼谷、仰光、巴生、吉大港 三月十日收貨十一日開行
東龍 往門司、神戶、大阪 三月十六日收貨十七日開行
浩生 往山打根、斗湖 三月十六日收貨十七日開行
東傑 往庇能、仰光、巴生、吉打 三月廿四日收貨廿五日開行
總經理 恰和有限公司啓 電話：香港228011 九龍810280

法國郵船公司
M.M. 萬噸新型快船「運高時」M.S. "VAUCLUSE"（時速十八海里）
三月十二日落貨，十三日下午開行
往 西貢、偷敦、漢堡、鹿特丹及歐洲各埠
於仁大廈二三二號 電話：237346 225141-5

督憲盃賽第二回合
華協今日再鬥足總
三時三刻花墟上演

【本報訊】華協對足總督憲盃足球賽第二回合，定今日下午三時三刻，在花墟球場上演，序幕戰爲預備組銀牌賽，警察預備組對南華預備組，下午一時三刻先行開火，票價一律二元四角。

由足總與華協合辦的華協對足總督憲盃足球賽，第一仗業已舉行，戰果是四比四打成平手，今天作第二回合對抗，得勝的一隊即可奪得冠軍。假如九十分鐘賽完，又是和局終場，便加時廿分鐘決勝負，倘加時比賽仍成平手，就要由執法球証採用擲硬幣方式來決定冠軍誰屬。今天比賽完畢，產生冠軍，即由足總頒發杯賽主持頒獎禮。

此項督憲盃賽，初時是規定足總門聯對華協華聯的，但近年來本港外籍足球好手缺乏，致無法組成一支實力較強的聯隊與華協華聯作督憲盃賽，同時，督憲盃賽因爲強弱分明，要辦起錦標亦大受影響，足總有見及此，乃改用華洋球員混合組軍，以加強實力，但仍不是華協華聯敵手，近數屆更直接由代表香港出席國際足球賽的球員上陣，因此，近年督憲盃賽的足總隊，便等于用一支香港代表隊應戰。

爲應付今天的督憲盃賽次仗，華協與足總均已選陣，華協隊的正副選球員全部是「國腳」，足總則是香港代表隊人馬，今天的一場比賽，就無異是中華民國對香港的國際足球大戰。

華協隊陣中，門將郭德先雖然不宜于踢夜波，但日波却不俗，中衞綫的黃志強、彭志光、陳鴻平配搭也極爲完整，前鋒的黃志強，羅國泰，狀態甚佳。可是，羅北與譚漢新一變後衞，就欠理想了。羅北在前天東方對東昇銀牌賽中，演出甚差，譚漢新亦非左後衞材，前鋒的左翼麥天富，最近已改踢左中衞，且有優異演出，今天回踢左翼，恐有問題，此外，黃文偉缺氣，這都是華協鋒綫的弱點。

足總隊方面護華傑雖然穿九號球衣，但他卻是後防的一員，「滑道夫」負責包抄各方面的漏洞，以護華傑的穩健，對此當能勝任。其餘門將朱柏和，中後衞的鄭潤如，謝國強，陳少雄，最近在聯賽表現頗佳，狀態良好。祇是鋒綫各將腳下工夫多欠純熟，隊路就有問題。此外，何祥友，伍炎勝兩員翼衞，前者遲緩，後者輸送工夫差。

從華協隊與足總隊的人腳比較，華協球技平均較好，足總則氣力佔優，今天的一場督憲盃賽，確屬各有優劣的賽事。假如華協球員肯拚，戰意旺盛，究竟坤門工夫可靠，今仗應佔優勢。要是華協球員，因爲留力參加聯賽或銀牌賽，而踢來不起勁，那時肯全力拚搏的足總隊，便有機會取勝。記得最近兩屆督憲盃賽錦標，由足總隊奪去，就是這個原因。

·雷達盃頒獎·雷達金禧紀念盃小球淘汰賽，昨日舉行頒獎禮，圖爲瑞士雷達錶廠董事長魯菲博士主持頒獎情形，其右爲太平洋行代表孫秉樞，及小總主席賴汝樂。

沙利士答覆足總
業餘與非業餘下屆必須分開
並須設立部門專責辦理業餘賽

【本報訊】足球總會昨天收到港協會沙利士一件覆函，堅持要足總必須遵守兩個原則，那是：㈠來屆球員註册，業餘與非業餘必須分開，㈡設立部門專責辦理純業餘賽事。

在該覆函內，沙利士並指出足總最近向國際足協請示有關參加世運足球賽等問題時，未有附呈港協會議時的議決案，實屬不合。

至于足總代表團，擬與沙利士會晤問題，該覆函表示俟港協開會後，始行決定。

（按：沙利士前曾致函足總，于四月前成立業餘足球總會，但照此覆信來看，沙利士之語氣，似有和緩之勢。所指「設立部門」，大概不限定組業餘足球總會，設立小組即可。至于業餘與非業餘，下屆必須分開，所指「下屆」，亦可能指「四月底前」延至下屆。

根據此項規定，則下屆各球會，必須將球員分爲職業與半職業，及業餘，凡屬半爲職業或半職業球員者，將不能參加世運及亞運賽，業餘球員則有此權利，但收入當無法與職業或半職業球員比擬，正是「魚與熊掌，不可得兼」。）

雷達盃小球賽結束
雷達董事長魯菲親自主持頒獎禮
魯菲及孫秉樞明日赴菲

香港小型足球總會，與瑞士雷達錶廠，聯合主辦「雷達金禧紀念盃」全港公開小型足球淘汰賽，昨午在灣仔修頓球場，舉行頒獎典禮，由瑞士雷達錶廠董事長魯菲博士親自主持，由雷達表香港總代理太平洋行總經理孫秉樞，小總主席賴汝樂，副主席麥錢遠，譚榮發等陪同入場，先與球員行握手禮及兩球禮，最後並頒發「雷達金禧紀念盃」優勝獎，給冠軍金友隊，和亞軍灣仔藍白隊，同時又宣佈「球員品德獎」三人，獲獎者爲金友的廖漢雄，鄭師的李文龍，梁祥記的曾展鵬，各得雷達新金馬型手表一個，以資鼓勵。亦同時一併留影。

同場加插一幕頒獎表演賽，由冠軍金友對聯泉聯隊，雙方演出精彩，結果聯隊勝冠軍隊一比〇。

雷達表廠董事長魯菲博士，主持此項「雷達金禧紀念盃」小球賽頒獎禮後，定於明日與孫秉樞，一同赴馬尼拉及日本草地遨遊，繼續其行程。

督憲盃賽兩陣容

（華協隊）

領隊葉尚新，教練鮑乘賢，隊長黃志強，副隊長羅北，隊醫趙羅備。

郭德先（元朗）譚漢新（星島）陳鴻平（元朗）麥天富（南華）羅北（東方）彭志光（東方）黃文偉（南華）曾錦洪（南華）鄭國泰（東方）黃志強（南華）

副選：麥國漢（東方），盧松江（九巴），李炳然（星島），林尚義（東方），何新華（元朗），胡順華（東昇）。

（足總隊）

領隊謝萬祥，教練鄧森，隊長護華傑，副隊長何祥友，隊醫梁仲偉。

朱柏和（星島）伍炎勝（警察）李國強（流浪）陳少雄（星島）鄭潤如（南華）護華傑（東昇）謝國強（星島）何祥友（南華）佐治（南華）堯權益（流浪）

副選：盧德權（流浪），駱德興（元朗），張耀國（東昇），賓忠（流浪），劉倫焯（警察），...（元朗）。

實行職業足球後
「檯下底交易」將會不滅自滅
畢得利認爲兩類混合賽行得通

足總勢必改制，分成業餘球員和半職業球員，及純職業球員。

由於港協沙利士，勢必要足總澄清業餘和職業球員，流浪領隊畢得利，最先實成組職業隊伍。記者昨訪問他時，曾向他詢問幾個問題。

關於英倫的職業隊，能否和業餘隊一起比賽？據畢得利稱，英倫的職業聯賽，是准許業餘隊伍參加，全隊是純業餘隊伍，亦與比賽，亦無問題。同時更不會影響球員資格，因爲業餘球員是不許收款，未觸犯業餘規例。

如果業餘隊參加職業聯賽，分得門券利益？畢得利稱，職業聯賽，不管比賽之隊伍是職業抑或業餘，均按照職業條例，將門券瓜分，更沒有規定職業或業餘隊誰隊多分一點，總是平均分派。

派分門券，業餘隊不能分給業餘球員，分得之數，歸由會方所得，如果作檯下底交易，查出處罰，該收入之款，交由會方辦理各項體育建設。

他又說：檯下底交易，在英倫已無可能，由於一切收支，必經政府核數，不能將檯下底交易長期隱瞞下去，故英倫初期還有檯下底交易，到後來逐漸改進，球會和球員也自動宣佈爲正式職業球員，由於是籌困難之故。

如以職業條例的收益作檯下底交易，豈不是正式職業球會吃虧，而掛羊頭賣狗肉之業餘球會，檯下底交易，便宜甚大？

他說，「不錯，長期檯下底交易，終會露出馬腳，會給足總業餘部門執得証據，會是受罰不淺。」

他又指出：香港初辦職業聯賽，會如現在客甲組隊伍一齊參加，因爲職業，業餘可同齊比賽，同齊分門券，不受業餘限制，仍有機會檯下底交易。故其認爲改職業比賽，隊伍不會比現時隊伍少，因爲業餘會仍能和職業會平均分派收入。（譚福火）

·觀塘建新泳池·觀塘區將興建八個大小不同的游泳池，面積十四英畝地基的其餘部份將建有一處足球場，兩處小型足球場，兩處排球場及三處籃球場，一處溜冰場，一座小食亭及一座涼亭。圖示觀塘泳池之模型。

草地網球混合雙打
四强組昨已告產生
男女單打準決賽今日舉行四場

【本報訊】草地網球公開賽，混合雙打四強組，昨又產生，四對種子球員均獲入圍，計梁兆紹與伍玉葵，林方與徐婉圍，黃良與陳梁巖中，徐天倫與泰萊。

四場混合雙打比賽，均是種子球員，與非種子球員對壘，結果並無爆冷門，所有種子均擊敗對手，而且每一場均是兩盤分出勝負。

第一混合雙打種子梁兆紹與伍玉葵，以六比一、六比二，戰勝了伍仰光與馮靜娟，四人都是南華會的會友，伍玉葵與伍仰光又份屬姊弟，所以比賽來格外輕鬆。

馮靜娟參加全港性的草地比賽屬首次，但各樣本領亦具雛形，她是名手馮滿之胞妹，去年開始從事打網球活動，除了參加過南華會主辦的硬地公開賽之外，還一度代表南華會女子甲組，出戰軍聯會作的網賽。

林方夫婦是第二種子組，他們亦是以六比一、六比二獲勝，敗在他們手下的，是陳煜林與陳梁巖中，他們以六比〇、六比三擊敗了戴士傘與姊德，戴士傘發球雖然孔武有力，但其他手法都未臻上乘，失誤甚多。

第四種子組徐天倫與泰萊，以六比一，六比二打敗了易健士夫婦，此爲混合雙打四強組中，一由華洋搭成的一組。

混合雙打準決賽，將於明日進行，梁兆紹、伍玉葵，將與徐天倫、泰萊遭遇，黃良與陳梁巖中，則對戰林方夫婦，明日賽過混合雙打之後，將補賽一場男子雙打，由吳觀雄、霍英東與梁兆紹、徐天倫作賽，霍英東昨晚已從英倫飛返香港，屆時將會上陣。

又草地網球比賽今日下午二時半掀起高潮，開始，在中區木球會內舉行男女子單打四強準決賽，其中兩場男子準決賽，是在場館前的草地進行，四週圍以布帳，收門券三元五角，但布帳以外的兩場女子單打準決賽，則仍免費參觀。茲錄秩序如下：

（下午二時半）
（男子單打準決賽）梁兆紹對黃良。
（女子單打準決賽）陳梁巖中對泰萊。
（下午四時半）
（男子單打準決賽）林方對賽路臣。
（女子單打準決賽）伍玉葵對徐婉圍。

青年籃球賽
今續有三仗

【本報訊】青年籃球賽，今日有三場在伊館舉行，下午六時，四十五分，男子A組，青年對偕恩，七時四十五分，女子組，滑翔對悠悠，八時四十五分，男子B組大同對少林。

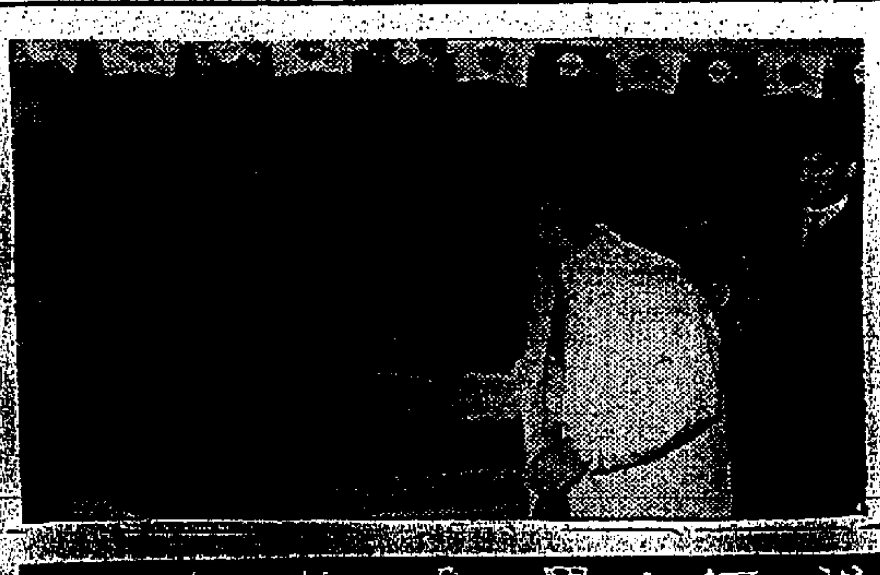
昨晚在修頓場舉行的三場比賽結果：頭場小紅番勝大環山，七十八比三十二；次場女子組自力勝青年會，三十二比廿四；尾場青藍圖勝志誠，七十八比五十一。

今夕的三場比賽，以尾場男子B組，大同對少林的一役，爭持較爲劇烈，雙方均爲再度出師，大同首役對工專飈易取勝，而少林則出師不利，以一分敗於紅白藍，因而少林此役不容有失，否則難望爭入圈，一定必全力拚搏。大同球員氣力充沛，合作純熟，惟部份球員仍感經驗未足，故在劇烈爭持之下，是否怯戰，則爲勝負主要關鍵，此役大同雖仍稍佔上風，但却可勝籌碼。

其餘兩場比賽，男子組青年對偕恩，前者雖屬初度出戰，但畢竟爲參加聯賽的球隊，作戰經驗較佳，偕恩首仗敗於旋風，從該役的演出，則實力並不强，除非青年的演出太失常，否則偕恩未易討好。女子組悠悠對滑翔，雙方技術經驗均有距離，悠悠可穩勝。

青年籃球賽，昨晚在修頓場舉行，女子組賽爆出冷門，自力以八分擊敗青年會，女子組已無不敗的隊伍，而帶來悠悠與青年會再度爭衞，亦屬必然的趨勢。爲女子組的「冷門」，而爆冷的成因，則爲青年會面對自力的聯防，無法滲入籃下，中距離投籃又欠準，上半場打成八比八，經許辛苦，才以十二比八領先，但至下半場，自力愈戰愈強，青年會仍被迫在外圍作戰，自力張恭英，梁珏珍各取四分，青年會則由雷琰玲射入一球，賽過六分鐘，自力以十六比十三後來居上，戰意益盛，青年會球員，則已有怯戰的現象，力拚之下，仍無法再超前，自力遂以三十二比廿四取勝。

兩場男子組賽，對賽隊伍的實力有距離，頭場小紅番勝大環山，全場四十六比十三，上半場結果，七十八比三十二。尾場青藍圖勝志誠，上半場三十九比十八，全場結果，七十八比五十一。



·圖片說明·天星保齡場主辦的保齡大賽，已告結束，圖爲該場經理蘇文會，頒獎與冠軍司徒敬全。

三六九保齡賽
司徒敬全獲得首名

天星保齡場，舉辦每月一次的「三六九」保齡大賽，昨晚八名單打，進行決賽，參觀者爆滿，全部獎金總值九百多元（天星禮券），成績最高者得獎金百份之五十，其次得百份之三十，再次得百份之二十。茲將得獎者列下：

第一名司徒敬全，一一七分；第二名吳羅強，一一〇六分；第三名黃天生，一一三五分；一局最高分爲曾新華，二四二分。

巴流與警星兩仗
銀牌重賽日期
足總明日決定

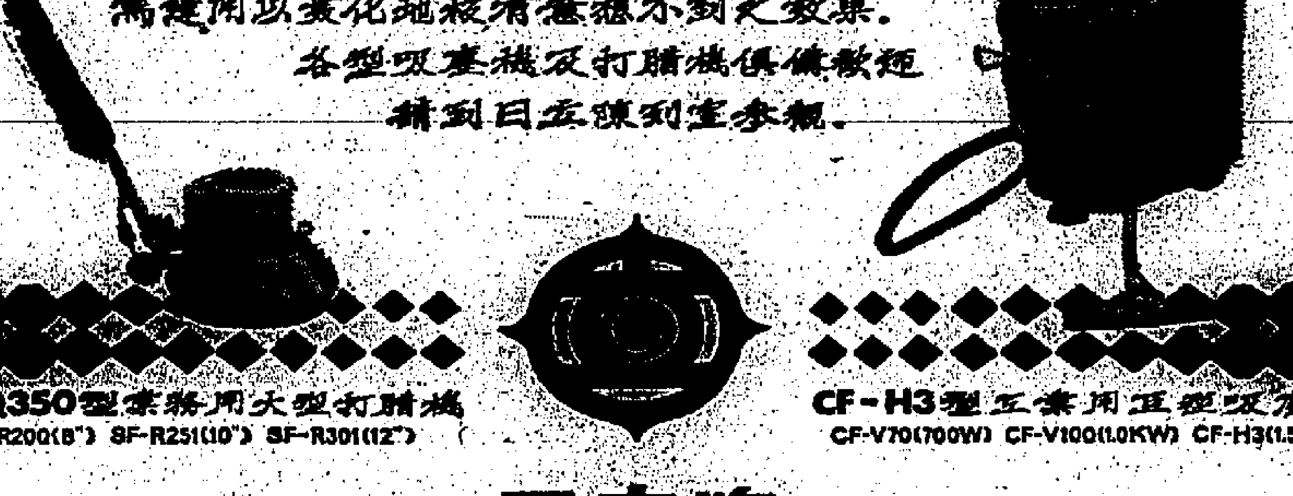
【本報訊】甲組銀牌複賽，四場雖已告結束，戰果爲巴士和流浪一比一，元朗勝雲浦一比〇，警察和星島二比二，東昇勝東方三比〇。因爲四仗中有兩場踢成和局，須擇期重賽，所以銀牌複賽，依然還未告結束。

至於巴士對流浪，警察和星島兩場重賽，足總管理委員會，經已定於明日召開會議，編排重賽日期。

本屆銀牌聯賽，自初賽開始，冷門迭次爆出，最大冷門，當然是初賽時，九巴以三比一淘汰南華。呼聲甚高，實力亦强的東方，前日又以〇比三被東昇淘汰出局。銀牌這兩場冷門，相同之點，就是執法球証，賽後均被批評。這一點，是總委員們，似乎應該加以注意。

晉入準決賽的兩隊，現爲元朗及東昇，至於另外兩隊，則有待九巴與流浪，警察與星島，再作重賽，分出勝負後，才能夠知道。

這屆銀牌賽，由於「超級班霸」南華於初賽時被淘汰，星島則有張子岱、子澄兄弟離港，實力削弱，現在雖得以進入決賽兩隊，及須重賽四隊，實力不相伯仲，且水準亦難保持一定，故這屆銀牌冠軍誰屬，實不易推測，球運可能決定一切。

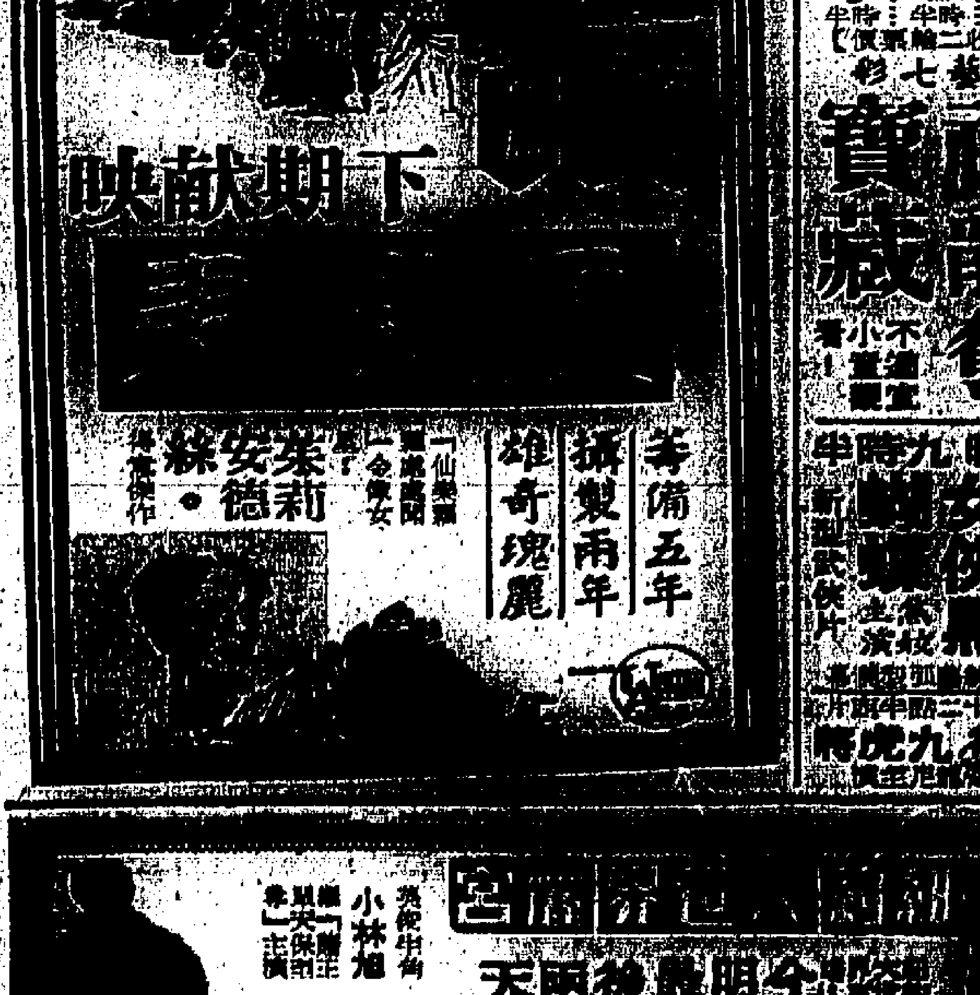
請用日立牌吸塵機與打臘機
使地板晶瑩明潔，光亮照人
日立牌吸塵機及打臘機較有者名強力日立為徒用以美化地板有意想不到之效果。
各型吸塵機及打臘機俱備歡迎請到日立陳列室參觀。

SF-Q350型商業用大型打臘機
(SF-R200(8") SF-R251(10") SF-R301(12"))
CF-H3型工業用巨型吸塵機
CF-V70(700W) CF-V100(1.0KW) CF-H3(1.5KW)
日立牌 HITACHI
香港日立有限公司 九龍荔枝角道132-134 三樓 電話：K675795·676295·676341
陳列室電話：K674371·675330
C-1854

百樂門 新世界 豪華 金門
今天五場仍映 / 今天起映
決鬥 黑王大霸 / 安排香餌釣金鰲 / 賭王單天至尊保 / 李馬榮 二十金剛 / 鬼槍

國寶 新蒲崗遊樂場
越旺越映今天續映
秦雪梅 王鳳嬋主演
獨腳 / 太平山下 / 暗殺團

胃痛胃病
《新藥方》
藥到病除

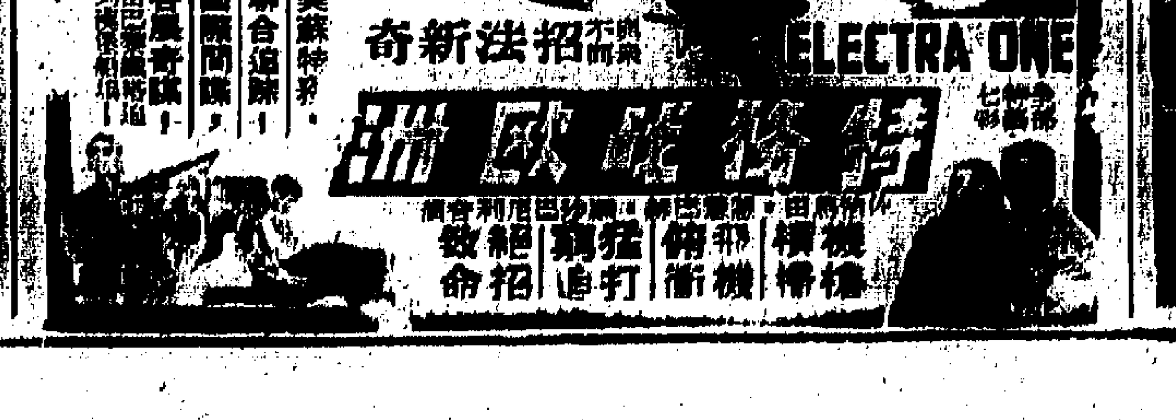
新添三種成分，更進一步加强消化，健胃，制酸三種效果，可獲事半功倍之效。
〔主治〕胃卡他，消化不良，胃酸過多，過飲，過食，食慾不振
製造廠 株式會社 太田胃散 日本東京
太田胃散
一要消化性健胃者一
香港總代理 民興藥房有限公司 香港大道中277號 電話 437496


聯美巨片 下期獻映
籌備五年 攝製兩年 雄奇瑰麗

民樂 九龍官涌寶靈街 電話K675659
最後三場 二時半 五時半 七時半
特藝七彩 神龍奪寶藏
今晚九時半 女俠黑蝴蝶

李荷活 樂都 黃金 鳳光 京華 亞洲 亞洲加映早場
今晚九點半 女俠黑蝴蝶
淩雲 焦姣 方盈 沈依

最後今天 新城 好世界 龍城 多利 台 都 球 平
志聯影業有限公司 特別旺場片

下期

奇新法招 ELECTRA ONE

娛樂 女俠黑蝴蝶 今晚九時半 最後兩場

星馬方面寒衣沽疏 其他貨品去銷減縮

因在歲暮時去貨特多新單較少 雨季將臨防雨工具趕緊辦運中

【本報訊】今春本港天氣特別寒冷，而冷的時間又長，以致各種禦寒棉毛織品多告沽疏，星、馬方面亦有同樣情形。

據出入口貿易商說：星、馬方面天氣，向比香港爲暖，往年新春，冷的時間很少，但今年情形，則有所不同，在過去一個月來，星方晚間天氣頗冷，人們需穿着禦寒衣服，所以該地所存之羊毛底衫、棉織厚底衫、羊毛外衫、羊毛外套、飛機恤、衛生衣及毛氈、尼龍被等，已因好市而沽疏，并曾向本港趕貨應市，近以冷的時間漸多，採辦以上禦寒衣被之訂單大爲減少，而要趕辦夏令及雨季貨。

又據指出：星、馬雨季，每年四月，便告開始，向比泰國雨季提早兩月，所以彼邦入口商向本港訂購之男女雨遮、雨衣、雨帽及雨鞋等，現正趕緊裝運，且有不少新訂單到港，各種夏令貨品，如汗衫、冷水衫、泥膠用品、五金器皿及其他日用品亦陸續付運。可是星、馬政府積極扶助其國內工業發展，當地已有出產之貨品，限額頗嚴，且要重徵關稅，所以去貨種類，日見減少，加以在農曆歲暮時，因掛紗月接近，星馬入口商輸入應節貨品特多，所以在過去一個月來，除了禦寒棉毛織品及防雨工具較爲旺銷外，其他各種衣着、日用品及裝飾品訂單，普通比往年同期減少，最低限度減縮百分之二十。

港鋼鐵業呼籲 需要緊急援助

【本報訊】滋於港府在立法局揭示親民愛民與致力提高市民生活水準之施政原則，本港鋼鐵工業界表示激賞之態度。彼等認爲小市民固需民政官與寬情大使之設立，而工商界同樣需要協助彼等之寬情大使。如果鋼鐵工業應該保護之理論能够成立，政府當局當即坐言起行，予主管當局以執行之權力。戰後本港法規與施政原則不斷改變，足以証明官目地拒絕局部改變自由港原則係不智者。鋼鐵一加糧食係民生基本物資，生產與貿易之實施適當的管制與保護爲必需者。

某本港鋼鐵工業權威人士表示：際此本港建築施工放緩，本地鋼鐵一再減產，當局仍拒絕實行保護本地鋼鐵工業之政策，而任由鄰近地區鋼鐵賤價傾銷，在最近期內鋼鐵廠之關閉與工人之失業勢必構成嚴重之社會問題。最近遠東經濟會議側重討論亞遞區內鋼鐵廠商銷合作與分配計劃，一旦定案與實施，港產鋼鐵外銷當必減上更減。在吾人產品到處嘗受閉門羹之際，任何外貨賤價傾銷吾人之本銷市場，實係難以容忍。

一家鋼鐵廠東主指出：本港鋼鐵工業要求港府給予保護而規定在公共建設工程中優先採用港產之呼籲爲件來一再提出，本業代表與工商處接觸則現已有多次，而工商處主管人員亦一再表示同情考慮之態度，但空言無補事實，本業既已處於生死存亡之關頭，保護與協助行動之再事挽延，恐會感到遲遲，而有迫使本業摧殘毀滅之虞。對於港府在立法局揭示親民愛民與致力提高市民生活水準之施政原則，本業表示激賞之態度。目前市民固需民政官與寬情大使之設立，工商界同樣需要協助彼等之工商寬情大使。彼認爲目前鋼鐵工業應予保護之理論，既已無法置疑，政府當局應立即坐言起行，給予主管當局以執行之權力。多年來吾人之米糧貿易在管制之下，鋼鐵一如糧食係民生基本物資，因仰賴外來鋼鐵之建築地盤，每因缺乏花武或運輸阻延而停工。給予適當之管制與保護實屬必須。戰後本港法規與施政原則不斷改變，足以証明官目地拒絕局部改變自由港原則係不智者。自由貿易原則並非任由本港工商遭受摧毀的解釋。中華廠商聯合會，香港工業總會及多位市政局議員，年來先後響應本業的呼籲，事實上，去（一九六七）年本業生產量降至八萬噸，僅值四千萬元的十年最低水平。目前本業工人就業只及正常的四分一，如不立即給予保護與協助，今年本業生產恐將繼續減少，而本業廠家之關門或外遷勢必更爲嚴重。

米市仍安定 昨成八千包

【本報訊】昨日因週一關係，米市較旺，正式開盤成交者約八千包，但其價仍然安定，并無變化。計泰國靖菊花大米每担成九十三元，蝦金鐘大米九十四元半，靖孔環大米九十四元半，黃三埣大米九十四元半，黃水仙大米九十四元半，黃三八大米九十四元八，靖三友三號米八十二元三，黃三元碎仔六十八元三，靖三才米碎七十一元九，黃三K米碎六十八元，紅聯大糙米七十九元，美國紅印絲苗九十三元八、九十三元，大陸華南粘九十七元半，字字絲苗九十八元，西粘九十四元半，油粘九十五元八。

新聞利好因素增加 K金市况反覆續升

K金尾盤價成二八九·一二五

【本報訊】昨市K金價步升，頭盤二八七·五（比前收市高開了五角），隨升二八九·五，最低回落二八九，讓續加頂擸息後（五角七），最高升上二九一·一三七五，早市收市二九一·二五，上牌寫收現八五〇両，現貨價交，易水十四元，早市反覆漸升升幅三·八七五。午市頭盤二九〇·七五，尾盤二八九·一二五，最高二九〇·七五，最低二八八·八七五，全日淨升三·八七五。市價續行按步攀升原因：㈠續訂加頂擸息，及㈡新聞刺激利好（南非年產三千萬安士黃金，有移金巴黎市賣出之傳說）。午市無銀行牌價掛出。週一，外圍金鈔無報價。

美鈔六·〇八——六·〇八二五（價約與前市乙式），通天單六·〇七二五——六·〇七三七五，加單按五·五六五，大旗六·〇七——六·〇七二五，旗六·〇六七五——六·〇七。日元期貨均按一五八·二五，期貨市平息，午市價按一五八·五。期鈔早按六·〇六五（乙式），平息，午市按六·〇七。

自前週六（二日）改訂加頂擸息後（K金市），K金價逐由二八七·七五，續行反覆升至昨市二九一·一三七五，升幅計達三·六二五元（司両計），港四條九金價，每安士要園至四三·四〇美元，比歐洲金價三五·二二（前市報升），實高了八·一八美元。

本港金鈔外幣行情表

民國五十七年三月四日（星期一）

（九四両K金）	
開市	287.50
收市	289.125
最高	291.375
最低	289.50
（期鈔）	
開市	6.065
收市	6.07
最高	6.07
最低	6.065
（現鈔）	
大旗	6.0725
普旗	6.07
（日元）	
最高（萬計）	158.50
最低（萬計）	158.25
（美元）	
最高	6.0825
最低	6.08
（通天匯）	
最高	6.07375
最低	6.07

（輔幣）	
宋紙（大）	1.435
宋紙（小）	1.43
加單	5.5625
加元（大）	5.5525
加元（小）	5.5425
大坡紙	1.967
細坡紙	1.956
新荷盾（百計）	58.00
菲幣（每元）	.98
人民幣	無報價
泰幣	28.95
正銀	14.52
澳洲元（每鎊計）	6.78
埃及鎊	6.30
台幣（千計）	144.00
西冷幣（百計）	47.00
仰光幣（百計）	38.00
西貢紙（千計）	35.00
新法郎（百計）	123.50
瑞士法郎（百計）	139.00

飾金牌價 又高五元

【本報訊】近數月來，本港金融市異常安定，最近旬日間，因受國際市場影響，金價才逐步扳升。由於英歐方面發生搶購黃金潮，影響所及，本港金價亦繼續狂升，昨日港九各金舖之飾金牌價每両再掛高五元，即由三百一十八元升至三百二十三元，比較旬日前每両高十元，白金牌價昨日每両亦由一千五百五十元掛高至一千六百元。

股市交投暑暢 成一〇四萬元

【本報訊】昨日成交一百零四十庇帶順，茲將昨日股市情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	二二四·〇〇	二二四·〇〇	二二四·〇〇	三、一四〇
電話	二〇·一〇	二〇·三〇	二〇·一〇	五、〇七三
九龍倉（除息）	一五·八〇	一五·八〇	一五·八〇	六〇〇
香港燈	二〇·八〇	二一·一〇	二〇·八〇	九、九五五
會德豐	五·三〇	五·四〇	五·三〇	一九、〇〇〇
油蔴地小輪	三五·五〇	三五·五〇	三五·五〇	一〇〇
太古船塢	一六·〇〇	一六·一〇	一六·〇〇	一、二〇〇
置地	三三·五〇	三三·五〇	三三·五〇	三、〇〇〇
地富利士	一七·〇〇	一七·〇〇	一七·〇〇	一、〇〇〇
信託	〇·八五	〇·八五	〇·八五	五、〇〇〇
怡和	二一·八〇	二一·八〇	二一·八〇	七二一
黃埔船塢	二七·〇〇	二七·〇〇	二七·〇〇	一、〇〇〇
電車	九·四〇	九·四〇	九·四〇	一、二五〇
煤氣	一〇·五〇	一〇·五〇	一〇·五〇	一、五〇〇
和記	四·七五	四·七五	四·七五	四、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

泰國瓜菜銷港 售價相當高昂

通菜與矮瓜每斤二元四角 其他副食品市價上落不大

【本報訊】泰國副食品，經常供應本港，佔數頗大，除了生豬、牛牛、雞蛋等外，最近運瓜菜亦有運港，惟新到之通菜及矮瓜售價頗昂，零售每斤均要二元四角，比較新界及大陸新出之瓜菜價爲高。

又查其他各種副食品市價，除了淡水魚及蔬菜微跌外，其他均無大上落，惟豬、牛及三鳥等牲口市依然疲弱。

美國客商向港訂購 大量秋冬季衣着品

廠家接入四億餘港元單

【本報訊】美國客商向港訂購秋季衣着品頗爲活躍，最近到港的美國客商已積極展開訂購，本週內仍有很多美國客商抵港，故此本月上旬內，是美國客商訂秋冬季衣着品的最高潮，現在已經接入四億港元的訂單。

昨據某大製衣廠商消息：美國客商向港訂購秋冬季成衣急速增加，估計本月份接入新訂單可達三億港元，包括棉質成衣，人造纖維混紡成衣、被西裝、假皮雪褸、卡曲、恤衫、胸圍等，由於港製成衣的品質已達到國際第一流水準，價格又復適宜，今後輸往美國的成衣仍將繼續增加。

又據羊毛衫織造廠商透露：去年美國市場羊毛衫很暢銷，到了今年一月，美國商人去年輸入的羊毛衫差不多已經售清，今年向港訂購相應增加，最近到港的美國客商已落單訂購羊毛衫共約二十萬打，價值約逾一億港元，其中大部份是高級的女裝三件頭高級貨。

至於棉針織衣着品接入美國新訂單亦很大，據某大針織廠商說：最近美國客商向港訂購各種針織衣服貨值約共三千萬港元，大部份是四至七月份付船，故此接入美國訂單的大廠現在生產已很繁忙。

砂糖市仍未有起色 太古幼砂轉手低抛

【本報訊】砂糖市尚未有起色，因外來幼砂糖多到號銷，太古幼砂糖轉手貨價格被迫降低。

據糖行人士指陳：在過去一個月前，糖行向太古糖廠購入幼砂糖共有一千餘噸，當時價格較爲高昂，現在轉手售出，每担要虧蝕三元左右，但因糖市滯銷，不能不降價拋售。

昨日糖行轉手售出的太古幼砂糖，每担降低三毫，SG幼砂每担卅元〇二毫，成出十噸，B級一百磅庄幼砂每担廿九元，成出十噸，B星幼砂每担卅二元二毫，成出十噸。B嘜貓油白砂每担卅五元八毫，成出五噸。但XA粗砂價格仍然穩定，每担以廿九元五毫成出二十噸。

比利時幼砂及捷克幼砂亦有成出，比利時幼砂倉內現貨每担以廿七元成出十五噸，捷克幼砂碼頭交貨每担以廿七元五毫成出十噸。南非洲幼砂價格企定，紙包庄幼砂每担拆沽廿八元五毫，南非洲蔴包庄幼砂每担以廿七元成出十噸。

星膠疲淡 價跌一仙

【本報訊】星洲樹膠市，大勢疲淡，茲於缺乏買家支持，昨日膠價不支軟落，一號烟膠每磅成價爲坡幣四角八仙，比前跌一仙。

據此間樹膠商昨接星加坡來電稱：星洲樹膠市，情況積淡，各貨交易疲靜，成價不支軟落，計一號烟膠每磅由坡幣四角九仙，顧落四角八仙，二號烟膠由四角八仙半退至四角七仙半，三號烟膠四角八仙降爲四角七仙，俱比前跌一仙（以上均屬三月份花貨包落水價計）。

銀行拆息仍低 昨成五厘二五

【本報訊】本港銀行業務情況，一切如常，但因季節性關係，出入口貿易較少，加以近來頭寸需求較少，所以銀行向同業借款亦不多，故此同業間的拆息，昨仍企住五厘二五之低水平。

廠家批銷正常 原料成本暢活

【本報訊】化工原料交投暢爽，由於出口客的補給正常，熱門貨類，昨又探盤，繼續展開中。在本地廠家活躍補進下，化工原料做開暢爽，其中以漂染及橡膠原料較多做開，如梳打洗粉，保險粉，硬脂酸，漂粉及碳酸鎂等，并且成價亦堅穩。

梳打洗粉供銷正常，價格穩定，法國五十公斤紙包庄貨身貨，每噸成三百六十五元，日本廿五公斤紙包庄輕身貨成三百六十元。

保險粉訂價仍高，昨市成價亦堅挺，義大利五十公斤鐵桶庄貨每担一百六十五元，法國五十公斤鐵桶庄貨一百七十五元。

硬脂酸橡膠廠補進，澳洲一一二磅蔴包庄粉狀貨每磅七角九分，澳洲一六八磅針狀庄貨爲八角八分。

漂粉洋行售價扳硬，卜內門紅心牌卅五刀五十公斤桶庄貨，每桶現貨倉交爲五十六元，現貨成五十八元。英國碳酸鎂成價俏俐，每磅五角六分。

日本海產訂價報漲 本港成價亦告提高

鮑魚元貝魚翅等均俏市

【本報訊】日本海產訂價報漲，本港存底亦疏，價格續告上升。

據海產貿易商消息：近來日本鮑魚、魚翅、元貝訂價均告上漲，比二月份提高百分之十左右，原因是產區天氣寒冷，收獲減少的影響。

鮑魚昨日有開盤，上權貨價提升最速，吉品八頭貨每担成一萬一千七百元，十一頭每担成九千三百元，十三頭每担成八千八百二十元，十五頭每担成七千八百八十元，十七頭每担成七千一百元，廿五頭每担成四千五百五十元，四十頭每担四千四百元。

元貝價格亦告扳高，日本大粒宗谷元貝新貨每担成四千二百五十元，舊貨每担成四千〇五十元，九洲小貝限貨每担成一千八百五十元，普通貨每担低一千七百二十元。

魚翅限貨甚疏，價格亦升，日本白羊油翅每担成一千八百元至二千二百元，五羊翼翅每担成一千六百五十元至二千元，牙揀脊翅每担成一千三百五十元至一千五百五十元，牙揀翼翅每担成一千一百五十元至一千一百三十元。

本地買家補進 魚油丸價續升

【本報訊】西藥市，本成活淡，雖說出口客落行較少，惟本地買家仍多補進，魚肝油丸，蔡花太仙粉、蔡花太素粉及維他命乙一粉等，均多做開，成價亦堅挺。

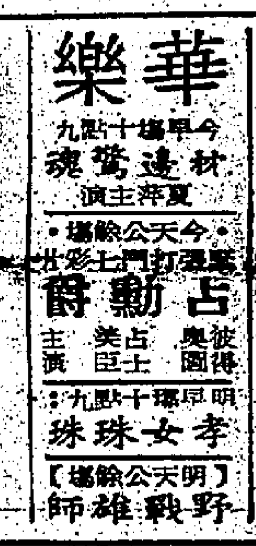
魚肝油丸，內外買家均有抯活，茲於來途轉疏，底存亦薄，成價挺升，英國七海牌五百粒庄貨，每打瓶扳成九十八元，一百粒瓶庄貨扳至二十二元。

蔡花太仙粉，藥商補給，成價俏好，法國五十公斤鐵桶庄貨，每公斤成三十七元，丹麥五十公斤桶庄貨，同成三十七元，歐洲五十公斤桶庄蔡花太素粉，以三十元拆成。

維他命乙一粉，做勢平穩，仍少變降，法國一公斤罐庄貨，每公斤成五十九元及六十元，德國一公斤罐庄貨同爲六十元。

紅示粉，成價堅穩，法國半公斤桶庄貨，每公斤九十五元，期貨俾價爲一百二十七先令。

列本報廣告請電七三零七零八洽



尚有戲院廣告刊在第八頁及第十頁

從球員到影星的佐治馬田

（圖爲「特務戰歐洲」中佐治馬田的戰鬥格）

佐治馬田、曾經有人勸他轉業去做職業足球員，但結果他沒有去，他不是沒有信心，而是因爲他對拍電影更具興趣，而且，他認爲一個運動員的黃金時期實在太過短促，故演員卻可以一直做到老。

假如佐治馬田要去做個足球員，沒有人會懷疑他的能力，事實上，在學校時他就是個出盡風頭的足球員，爲了他出賽而去捧場，數以百計的女同學，甘願回到學校被記大過。直到他離開學校，一個時期他曾考慮去當體育教師，但後來他終於選擇了拍戲。佐治馬田說過：「對於演戲，我承認我祇有信心和興趣，一如我對足球一樣。但我知道，祇要有興趣和信心，什麼事都會做得好的。」

在拍「特務戰歐洲」之前，佐治馬田曾經拍了很多部影片，不過，他認爲祇有在「特務戰歐洲」中，才能使他大展所長，因爲「特」片中有連場的打鬥，有激烈的槍戰，於是，他可以在片中表演一下他當年在足球場上的威風

保羅紐曼從小就是小霸王

·朱里·

自從拍了華納·七藝公司的新片「逃獄金剛」之後，保羅紐曼已成爲好萊塢萬衆矚目的大牌明星。保羅紐曼，最近前往巴哈馬渡假。從他的談話中，我們得知這些年來，他一直爲拍片而忙得不亦樂乎。「爲了飯碗未肯陪太太渡假。」保羅紐曼說。

保羅紐曼祖居以典[illegible]，年少時，極爲頑皮，常跟野孩子打架，他的父親是一位鐵商，爲了兒子的教育問題，常感頭痛。於是，親友向他提議，將紐曼送去管教甚嚴的卡頓寄宿學校，在校裡唸了三年小學，才把他的態度改變，成爲文質彬彬，謙謙有禮的君子。

十二歲開始，他被選派加入卡頓寄宿學校的戲劇團，專演小霸王一類的角色。第二次世界大戰前夕，保羅紐曼應徵入伍，迄一九四六年四月，才重返根楊大學，攻讀戲劇系。一九四九年，保羅紐曼在依利諾州巡迴劇團工作，先後演出十六齣名劇。

一九五一年他的父親積勞成疾，不幸死去，次年，他就把父親遺下的生意結束，投身百老滙舞台，於一九五三年爲華納公司大老細積華納提拔，因演出「霸王阿飛」而大走鴻運。

保羅紐曼和他的太太鍾活華，經常合作拍片。他拍過的廿八部影片中，最喜歡的是「江湖浪子」，「逃獄金剛」則是他的最新力作，憑他的精湛演技，榮獲提名競選今年的奧斯卡影帝。

千面金剛大戰蘇格蘭場

·連圖·故事·

㈢千面金剛曾向公爵，自稱要向全球的富翁徵收「生存稅」，且限公爵在指定的期間內繳交，若敢抗命則生命不保。千面金剛在頻行時，遺下一具屍體，原來白朗寧士早已遇害。

㈣由於國內的著名偵探均被千面金剛認識，麥拉士利公爵唯有向法國偵緝總部求援。法國偵緝總部乃派名探左夫（路易狄芬尼飾）偕同助手赴蘇格蘭，保護公爵生命。

凌波與金漢解凍期已到

凌波與邵氏的問題未解決之前，連金漢也會受到一定的影響，這似乎是必然的事。

自從鄭文懷回港後，凌波曾經與他會談過，談的過程，據說頗爲良好。

有消息傳來，說鄭文懷已答應給凌波的條件是：續簽三年的合約，每年拍片三部，每部的片酬三萬七千五百元。如果是一年中拍不足此數的話，邵氏照三部片酬發薪，如超出此數，則照每片三萬七千五元計，超出多少部照計。

言者煞有介事，還舉出一例，說凌波首部爲邵氏所演的片子爲「紅姑」，將於日內開拍。

此消息原擬求証於凌波自己，或是金漢的，但是他們夫婦倆不知是否爲了「爭子案」的事，整天往外面跑，老是找他不到。

結果祇能求証於邵氏宣傳部，得到的回答是，事情並不如外面所說的，但是凌波和鄭文懷見過面，談過續約和拍片的事也是眞的。至於內容怎樣，還是一個未披露的秘密。

看來，凌波和邵氏間的問題已將解決是肯定的。也即是說：凌波，金漢的解凍期也到了。

銀國飛絮　竹琦

逃獄金剛

連圖故事

路克母抱病前來探望，傷心離去，路克心知此別將無再晤之期。服刑期中生活枯燥，犯人賭博消遣。路克與佐治向其他犯人打賭，可於一小時吃下五十枚雞蛋，路克果然獲勝。

特備節目「良伴」中介紹六種名狗類

對麗的電視的特備節目「良伴」感到興趣，但又深以它每一次介紹的狗種太少的人，今晚當可在這節目中得到滿足，因爲，它今晚將介紹的名狗，共有六種之多，而且都是身價不菲，饒有名氣的，如嬌小可愛，又勇于護主的小型牧羊狗，以及正統爲美國總統身邊寵物的BEAGLE等，都全在銀幕上出現。

能夠一晚介紹這許多種名狗，當不是一件易事，這便得力于蘇山狗場主人陳嶺光的功勞，因爲要不是他樂于供給狗隻與提供資料，一時實不易妥爲物色的，而小牧羊狗所表現的一場「護主」演出，也要看得人大感趣味。

有線電視

岳華沉默挑重任　小鳥依人說秦萍

茶座中，幾位圈中朋友，從王羽的受傷重而說到另一位小生岳華。

對於拍武俠片，在邵氏小生群中，可以說是岳華最先受落的一位，當年使武俠片給人從新重視的「大醉俠」片中那個大醉俠便是由他飾演，該片之後，他是頗爲活躍的，先後拍了不少武俠片。

後來，王羽的後來居上，他是給壓下去了，更且先後所發生之事，對他多多少少也有影響，尤其那部「神刀」中途換人，更有不少人以爲，他是會有不少牢騷的。

但是出乎意外，從開始至現在，岳華沒有在任何人面前說過一句不滿話，總是沉着，埋頭的發展，這種作風和態度，每一位都在稱讚他。

阿徵談及岳華都說：「他的確是很好，從來一絲不苟，非常認眞，而難得是他不畏艱難。」目前，他正爲何夢華所執導的「追魂鏢」而忙，這部片和他合作的是秦萍，剛完成將要上映的，是羅維所導的「黑蝴蝶」，該片女主角是焦姣。據羅維說，焦姣在這部片中，演來更使人稱讚。

對於秦萍，最近有人盛傳，她因戀愛而弄到非常不愉快，原因外間盛傳她和金川戀愛，後來金川又爲沈芝華搶去了。最近，又給傳那位本來很好的男朋友，給旗下另一位新星井莉橫刀奪愛，接着又有人傳出，當日「劍聯」的一位新小生姜沛。

所傳的一切，在座的一位同行，曾因此而向秦萍詢問，據這位同行說：「絕對沒有這回事，一直以來，她不管人家如何傳，她都是沉默着以事實來答復的。」

說來，我總是不明白，使人憐愛的小秦萍，總是給人傳出那般多難堪事，早在年前，便有人說，她和那位武俠片小生，也因愛情而弄到彼此不歡。

一切所傳，不論眞假如何，秦萍仍在埋頭於拍片工作，這是無可否認的事實。

銀色演義　江紫薇

東城·快樂·麗華
華納七藝公司緊張刺激驚心動魄巨片
下期盛大獻映
提名競選本屆最佳男主角、最佳男配角、最佳劇本……四項金像獎！
天王巨星 保羅紐曼 最新傑作
逃獄金剛
特藝七彩
COOL HAND LUKE
槍彈密擊 亡命逃獄 下集
銅牆鐵壁 困獸中越獄

娛樂 荷李活
兩院早場十二點半 上中文片
金海屠龍 李達主演
四金剛奪寶戰 彼德福主演
荷李活 十點半早場
中原奇俠 陳寶珠 于素秋主演

新華·豪華 下期隆重獻映
環球公司大諷刺悲喜劇
仙杜拉蒂 露莎蓮羅素
好女婿 乖孫女 保姆金錢
柳花又都 一明一暗 特藝七彩
故事妙絕 人物絕頂 趣妙絕倫
令你會心微笑 使你忍俊不禁
Rosie!

東樂·麗都
榮獲港九首映權
聯映 鐵定後天
匪黨 黑吃黑 一級 一級 洽
邵氏發行 七彩香艷打鬥巨片
NEXT TIME I'LL KILL YOU
飛天神探
風流劍客 女主角 芝勒 巴利
李察 尚 主演

真光
（最後今天）
邵氏七彩武俠打鬥奇巨片
千面大盜
今天十點半 大師姐 寶珠·江祥
今十二點半 虎膽英魂未了情 狄保加等
下期七彩鬥世奇片 賭精 百原裕次郎

國際 九龍城
今天仍映
霍士公司榮獲金像獎佳妙歌舞片
仙樂飄飄處處聞 THE SOUND OF MUSIC
朱莉安德絲主演
黃飛鴻大破飛刀黨 關德興主演

皇都
大龍鳳劇團
日夜限期 最後三天
慧續情絲劍
麥炳榮 羅艷卿 新海泉 梁醒波 任冰兒 陳錦棠

啟德遊樂場
門票：成人七毫·小童三毫半

荔園
錦秋殿（由即日起）
廣東廚師 撚手粵菜

荃灣

東城
十二點半
碧血金沙
Treasure Of Sierra Madre
塔利加 保寶 主演

利舞臺
今十點半 早二十點半 選映
哥倫比亞諧趣滑稽至尊喜劇
希莉路莎 米士羅 露蓮素 主演 七彩
頑皮小天使
THE TROUBLE WITH ANGELS
下期 靖海蛟龍

永華
最後今天 西部槍戰彩色片
風流特務勇娃嬌

英京
今早場十一點映
一滴血

英華
我愛薄倖郎
霸王貴妃

東樂·麗都
最後兩天 期展不決
代達矢子 仲代達矢 司葉子 星由里子
劍王鬥劍聖
下期放映 飛天神探

皇后·麗聲·皇都
皇都 大龍鳳劇團 慧續情絲劍
皇后 今天獻映 所羅門王與貴妃
麗聲 最後三天 鐵金剛勇破火箭鎮
下期大獻映 夏威夷

利舞臺·樂宮
今明最後！
貓王 皮禮士利
SPEEDWAY
下期獻映 苦海七雛

東城·快樂·麗華
最後今天
寶藏風雲龍虎門
下期盛大獻映
保羅紐曼 逃獄金剛

新華·豪華
今天獻映
SUGAR COLT
兒馬奇俠

國華·新聲·樂聲
第十二天三場
THE GUNS OF NAVARONE
六壯士
不加票價

總統·大華·皇宮
日日爆棚
嘉路麗帶

東方·金冠·金門
今天獻映
觀衆猛讚確實過癮
占士高寶
賊阿爸
WATERHOLE #3

港九首輪影院聯合廣告

花草蟲魚

亦是東風情味

黃雪峯

「道是梨花，不是！道是杏花，不是！白白與紅紅，別是東風情味……」多美呀！那是甚麼花？那就是「桃花」，紅白色的桃花。

每一株白色的桃花——「碧桃」，都蘊含着一股秀逸美潔的氣息，會使人不期然地產生一種清新無塵的感受。

碧桃，說它像「梨花」，梨花沒有它這樣重重多瓣；說它似「李花」，李花比它更細小。然而，它們三者都是潔白的。不過，如果說到「秀中有麗」這一點，就算到碧桃了。可喜的碧桃花開時，總伴有微紅的尖尖的小葉兒，那小葉兒是十分嬌俏的，增加了那雪白的碧桃花的美色不少！

紅色的桃花——「緋桃」，那更可愛！花兒厚密，色調嫣紅，旁排爛漫多嬌麗！盛開的緋桃，是有一種迷人的美，活得像一位成熟的嫵媚的少婦。

「將濃淡紅別有春，武陵千樹欲迷津；不因流水飄香出，那得桑人識昔人。」這是明人劉基吟詠緋桃的詩，他讚揚緋桃的美麗；又詠及桃花逐着流水，隨波飄香，引導武陵人到「桃花源」裡去。這樣幽美的故事，至今還常爲人所樂道的。

是否有「桃花源」這個地方，就算它是幻想的吧，就算它是虛擬的吧；不過，總是美的，是美麗的「世外桃源」。

迎日春裝料峭，細雨濛濛；那姿態夠使人難受了。奇冷的天氣，近來竟跌至攝氏八度。相信那可愛的碧桃、緋桃，仍會留來而開吧。天氣雖然這樣冷，但它們是不會「向嚴寒低首」的；它們是要在這個百花齊放的「錦繡世界」中，爭妍鬥麗的。

迎油的春雨，滋潤着萬物；也滋潤着緋桃的花朵，使美麗的緋桃更加紅艷起來。在園裡，昨夜下過的春雨，早上還見有留在花間；點點的小水珠，是透明而晶瑩的。那半開的嫣紅的花兒，滿含的水珠眞不少；古人說：「胭脂含宿雨」，恐怕就是這樣的情景吧。

午間，溫柔的春陽探出頭來了；那時「桃紅映日」，更爲可愛了。偶而有陣東風拂到跟前，還夾着一股似香無香的味兒。還看着那明艷的桃花，遙與滿那機價的香氣，是別有一番醉人的情味！

東風拂着花兒，又拂着樹上的葉子了，較大的青翠的桃葉，在樹上被風兒吹得搖搖擺擺了；彷彿像人們遇着一件好事情，樂得「春風滿面」、「喜上眉梢」。那青翠的葉兒，好像眉兒的葉兒，眞有點如「眉探展春風」哩。

每一株白色的桃花——「碧桃」，都蘊含着一股秀逸美潔的氣息。碧桃花開時，總伴有微紅的尖尖的小葉兒，那小葉兒是十分嬌俏的，增加了那雪白的花的美色不少。

嬌豔的桃花，當然比單瓣的好看；二色的桃花，自然比單色更爲美觀。於是，便有人把嬌嬌的桃花種在一起來欣賞；故而更有巧奪天工的花農，將兩者接連在一身了。

桃花結子，桃子尤美味。但桃子吃得過多，常會使人患有腹痛的毛病。不過，桃子的核仁卻是治病的東西。它的性味，苦而甘平。有破血祛瘀、潤燥滑腸的妙用。「傷寒論」的「桃仁承氣湯」，「千金方」的「桃仁散」，均爲活血祛瘀之名劑。祇是，凡有血虛而無瘀滯的以及孕婦等，皆在禁忌之列的。

寂寞的荒原

雨萍

我點點頭，把手一揮：「再見吧！」他轉身離去，我再喚住他叮嚀：「記得多勸勸美賢啊！」莉林失去了父親，失去了戀蔚的機會，他不能再失去美賢的。

錦聰連連點頭：「我會記住的。」

我滿懷惆悵地走進教員室，李冷然正站在門口，好像在等人。

我淡淡地跟他說了聲早，今天可眞奇怪，這位能言善辯的李先生，竟然不拉住我發揮他的偉論。他的眼睛越過我的肩頭，望向前面。

我掉頭看看，哦，原來余淡菊正嫋娜地走過來。穿着她一件純白的旗袍，不施脂粉，有一種天然的美。

「兩位早！」她走到我們面前，微微地一笑，但是我發覺，她的秀麗的眉毛，被一股隱約的哀愁籠罩住，連她那淡淡的微笑也充滿了憂悒。

李冷然忽然變得非常活躍，他的出衆的口才，也隨着復活了。

「余先生，怎麼今天到得特別遲？」這個傢伙，才來了幾天，就已經留意到余淡菊的上班時間了。

「哦，我剛剛去探問蔣菁林。」

「蔣菁林是誰？」李冷然急急地問。我瞅着他那副緊張的神情，覺得很可笑。

「他是二年級的一個學生。」她回答，接着就蹙起眉頭，低低地歎息：「可憐的孩子！」

「他怎麼樣了？」一種惻惻的感覺浮上我的腦海。我說過去探訪他沒有去，反倒是她不聲不響的去了。

「他急着要找事做，我答應了替他留意，其實我也是沒有一點把握的。」她蹙着眉說。

李冷然討好般地連忙插嘴：「這件事情我或者還可以幫一點忙。」

「眞的？」余淡菊的瓜子臉被驚喜的光芒照亮了。

「我一定盡力。」李冷然說：「看在余先生份上，這點忙我一定要幫。」（三〇〇）

迷幻

上揚文武

一式二：又一宗謀殺案

「沒有。」對方說：「我是前兩天搬來的。」

大亨聽了，才又恍然，因白茵住的地方，他雖然說是那海員買給她的，但，這祇是謊話吧了。這層樓子是黃九荷租給她住，而今黃九荷被殺死，白茵也被刺，經手人急於把這層樓轉讓與人，也是情理之常。

李大亨的腦海中，猶自盤迴着：「找白茵，到那兒找白茵」的問題，過了兩天，依然無法尋到白茵，大亨非常

市聲

苦悶，早上獨自跑到茶樓去吃茶。翻開報紙一看，見有一則驚人消息。還刊有一張死者躺在床上的遺照，他，就是伍指山。

大亨初時還半信半疑，但，照片說明一字不差的寫着：「死者伍指山被殺害後遺照。」再看新聞，死者的姓名還是伍指山，它的大意這樣說：

「前日下午五點多鐘，有一對青年男女聯袂到來開房，由女子交下房租三十元，到了六點半鐘左右，兩人一同外出，直至午夜才又歸來。昨天下午四時，侍役見房中客人均未起來，不知他們是否繼續留房，于是前往拍門，沒有人應，侍役覺得奇怪，于是開門入視，怎知一看，不禁大驚失色。原來男子躺在床上，滿面鮮血，而同來的女子則不知所踪。于是馬上報警。後來，經過多日調查，證實死者是日前在飛鵝被謀殺的黃九荷老千集團的夥伴，至于同來的女子是誰，警方正在查緝中。」

「根據警方初步估計，這宗命案，可能含有桃色成份。」

李大亨讀了這則新聞，渾身發抖，因爲他懷疑殺死伍指山的女子，可能就是白茵。假如白茵眞的是殺人兇手，一旦被捕，就算是誤殺，也會判處死刑，就算判入獄十年八年，換言之，他和白茵結婚的美夢，將被粉碎了。

就在當天下午，探長在打電話找大亨，請他到探長談談。大亨聽了，心房亂跳，暗想：「一定是白茵被捕了，要自己前往問話，研究她殺害伍指山的經過了。」他不便說沒有工夫，祇問：

「探長，有什麼指教？」

「畢先生，我的電話雖然不是傳訊，君不見你此刻的神態，但從聲音中，你好像很……」

「探長……」大亨怕探長胡猜亂說，忙打斷了他的話，說：「我今天有點不舒服……」

「你既然不舒服，那末，我到酒店來找你談談吧。」

※ ※ ※

無事忙

小說選　陸□譯

「沒有甚麼，沒事，」裴葛郎答。「甚麼事也沒有。可是，對你來說，辜負了那麼好的天氣，不知道我可否跟你出去散散步？」

麥格蘭見弟弟在場，對於裴葛郎這一提議，猶豫不決。

「我不知道——」她赸赸地答。

裴葛郎見她話不對題，便道：

「在戶外談話，比戶內更妙，你以爲對不對？」碰提出要求，一面觀察潘樂的神色。麥葛蘭也留心瞧潘樂。

「唔！或許，」她跟着說，「我去戴帽兒。」

麥格蘭還沒走出閣樓室，潘樂伸了伸四肢，站起來說：「我也去取我的帽兒。」

潘樂的帽子，跟他姐姐的帽子，放在不同的地方，可是他的手腳敏捷，裴葛郎和麥格蘭還沒走近大門，他已趕上參加他們的行列。

裴葛郎最後的希望，想躲開這孩子的歪纏，不料越躲越給他纏得死緊。

潘樂鬼一般精靈，明知兩人討厭他，怕把他支走，他是立定了主意死跟到底的，得意洋洋地先自聲明道：「整個下午，我早便想出外散步了。無論你們往那頭走，我並無目的，一定奉陪。」

裴葛郎那張漂亮的圓臉兒，氣得比平時多添了幾條皺紋，咬緊牙根，顯得下巴骨分外突出，從他神色間，看出鬱結着的一顆決心，對那頑皮的小東西厭極了，非設法把他撇開不可！

「咱們還是第一次闖在一起散步，」他們走下石階時，裴葛郎眉頭一皺，向麥格蘭說，「往日見你打網球，追逐奔馳，迅速得很，斷你走路必然飛快。你喜歡快步嗎？」

潘樂知道裴葛郎這番話，不懷好意，想在中途把他甩掉，却不出聲，默察他姐姐的表情。

麥格蘭點點頭：「運動一吓也好。」

「那麼，我們閒步走？」

「步伐大小快慢，由你決定。」麥格蘭說，「我大概跟得上你的。」

裴葛郎依着她的話，舉步先走。他們閒步的速度，使潘樂微覺難堪，雖然他自信，麥格蘭趕得上，他也趕得上。（〇〇）

死囚

奇情恐怖小說　希拉利·沃治原著　南汀譯

二三：婚姻生活愉快嗎？

范楚士局長說：「現在我要調查的，就是史沙在這裡所做過的事。」

畢尤達太太說：「這眞有趣，事情過了三年，一直沒有人再提，但在半小時內，就有兩個人到來向我查問。你說奇怪不奇怪？」

「剛才誰來找你？」范楚士問：「他有對你說及查問的原因嗎？」

「據他說：他是一個作家，他把那案件寫成一篇小說，所以，特地來向我搜集資料。」

「他叫什麼名字？」

「唔，」畢太太想了想說：「他的名字是鍾遜當。」

范楚士對這個名字並不陌生，因爲他剛才碰到那個叫他買房子的青年人，就是鍾遜當。

「他向你詢問什麼呢？」

「你要知道史沙太太，究竟是那一種類型女子。她的朋友是什麼人物。」

「你怎樣告訴他呢？」

「我把有關史沙夫婦的事告訴他。」

「唔，」范楚士說：「你覺得史太太是一個什麼樣子的人呢？」

「沉默寡言，喜歡耽在家裡的女子。」畢太太說：「她的死，實在意外，實在可惜。」

「可惜什麼？」

「她太孤獨了！她一生之中，似乎什麼也沒有，沒有孩子，沒有朋友，沒有嗜好。」

「你對她可以說是特別了解吧？」

「不算得什麼了解，」畢太太說：「我們是鄰居，因此，我們時時碰面，我們很友好。」

「難道她天天由早到晚都就在家裡嗎？」

畢太太微笑着說：「差不多可以這樣子說。雖然她有時會外出購買東西，但也僅限於距離兩條馬路遠的那間公司，有時，她還順搭我的汽車到那裡去。」

「她不喜歡趁熱鬧嗎？」

「總之，我覺得她是很少外出的，什麼交際應酬都沒有。」

「你覺得她們夫妻生活，很幸福嗎？」

「這不清楚了，她從來沒有向我提及有關她們家庭的事。」

「關於她丈夫的事，她有向你談及嗎？」

「偶然也有，」畢太太說：「她曾說過她丈夫不喜歡她穿過份累身及暴露的服裝等等。我從她的口中，知道史沙先生是一個頭腦保守的男子。他們的生活，是否愉快，我就不很清楚了。」

「但，」范楚士說：「在審訊時，大家是認爲他們的婚姻生活，並不理想，並不愉快。」

半靜寂地帶

丹尼

警察在統一碼頭，搬去三張爲阻街的櫈子，巴士工友不滿，八條路綫巴士停駛兩小時，後由警司將櫈送回，始繼續行車。

大家祇顧「小題大做」，却把數以萬計的乘客，弄得團團轉，實在爲曾被全港市民，交口讚佩的警察與巴士工友感覺可惜。

×　×　×

在民國未成立前，勸助中山先生革命運動的革命元老，由六十多歲以至八九十高齡，留港者，逾數十人之多。

最令人敬佩的是六十多歲的革命元老，因爲他們在十歲八歲就參加革命了。

×　×　×

英國人投票選出皇夫愛丁堡公爵，爲二十世紀最吸引人的男子，其次爲邱吉爾爵士和甘迺迪總統。

愛丁堡之可愛，是皇上皇，邱吉爾之可愛是一根雪茄，甘迺迪之可愛，顯然是一把阿飛頭髮了。

×　×　×

英國醫院，擬將女護士制服更改，病人聞訊，提出抗議。

這種更改，可能是把白袍放長至足踝，否則，病人斷無反對之理。

瘡君夢

岳騫　著

第十四回　作亂志相投　三兇結義　孤軍難自立　二股同流

毛澤東打聽清楚寧岡縣城情形大喜過望，當即命令指揮部隊加速開拔，到了寧岡城外，祇見城門緊閉，城門上也站了幾個荷槍士兵。毛澤東叫過陳顯說道：「你過去喊門，說我們是國民革命軍，路過此地特地來拜訪袁文才袁營長，決不打擾百姓，請他們開城門，放我們進城。」

陳顯當即空手走到城下，向城上打個手勢，喊過來一個人，將毛澤東的話說了一遍，城門上幾個兵士商量一下，下去一個人請示，不多時間去的人回來，在城樓上喊道：「營長命令，祇准你們來兩個人。」

毛澤東楞了一下，說道：「陳顯同志，你同澤覃一齊去。」

陳顯還未開腔，毛澤覃先嚷道：「怎麼派我們兩人去。」

毛澤東「哼」了一聲，說道：「我派你們兩人去自有我的道理，陳顯同志現任旅長，是本軍最高指揮官，你是我的弟弟，又担了一個團長的名義，祇有你們兩人去才能使袁文才相信。」

毛澤覃問道：「假如袁文才捉到我們一刀一個怎辦！」

毛澤東搖頭道：「不會的，他這裏兵微將寡，決沒有與我們爲敵之心，不過，一時摸不清我們意思，不能不作個戒備，祇要以禮相交，定沒有危險。」

毛澤覃問道：「既然沒有危險，你怎麼不去。」

毛澤東大怒道：「該死的東西，一張嘴就同我抬槓，我是什麼身份你知不知道，派人出去交際哪有出老將的，我要等袁文才來見我，這是發威，諸葛孔明所以要在茅廬裏等劉備三顧，就是這個道理，你明白了吧！」

陳顯笑道：「走吧！就算有危險也要去，這是命令，軍人怎可不服從命令。」

毛澤覃撅着嘴，轉身和陳顯一道走出去。

毛澤東忽然想起一件事，說道：「你們回來。」

兩人又回到房內站定，怔怔的看着他。

毛澤東說道：「挑兩把盒子槍帶去送袁文才，要挑新的，好看的。」

毛澤覃嚷道：「怎麼拿槍送人，我們哪有多餘的槍。」

毛澤東笑道：「蠢才，你在家也玩過釣魚，釣魚要用魚餌的，這兩支盒子槍祇是魚餌，不過是用它來釣袁文才的。」

陳顯也覺得毛澤東的話有理，兩人當即揀了兩隻盒子槍，每隻帶了十條子彈，用皮套裝好，帶在身上進城去見袁文才，城門士兵看見他們確實祇來了兩人，當即開門放他進來。

陳顯進了城覺得這個小縣實在荒涼，城內不過一百多戶人家，商店祇有十多間，居民都是草房，祇有少數的幾間瓦房，經過縣衙門祇見大門緊閉，門樓也破舊不堪，兩人跟着帶路士兵，一路到了一處瓦房站住，帶路人進去拍下門，馬上大門打開，一個矮而瘦的中年人緩步走出來，後面跟着四個人皆跨着盒子槍。

陳顯連忙舉手敬禮，說道：「閣下想必是袁營長了，兄弟是本軍旅長陳顯，這位是團長毛澤覃，兩人奉了毛委員命令來拜望袁營長，還望多多關照，並是一點禮物，聊表敬意。」說着把兩隻盒子槍雙手捧上去。（九〇〇）

花見羞

歷史小說　蕭宮　著

反客爲主

「這一泣——」石敬瑭懂得她的意思，自然，他明白一個附國之君的行爲比一切都重要，倘若以絕對優勢的武力統一天下，而又有文治相繼，那末，君臨的私生活放縱是無人敢議論的，而他，並不是那樣的皇帝，他是借異族的兵，割讓了土地，向異族稱臣之後，才得到江山的，大漢民族的天下，又在四分五裂中，他的皇朝所佔，祇是中原一片土，四面都是敵國，倘若行爲上受到物議，那末，立足自然會更加困難。因此，他無法再保有豪情了。於是，他輕輕地放開了他的手：

「敬瑭，再盡一杯酒，我們且不談這些，告訴我，現在的我和過去的我，有沒有變化？」

「一樣！越來越好看！」

「你不要一個口的稱讚！」她俏聲說：「敬瑭，說實在話，我現在怎樣？」

「現在和過去相比，」他期期艾艾地：「玉施好過從前！」

她附和着他而笑，再俏聲說：「你不是覺得我爲姿母時，有些裝腔作勢？」

「玉施，我正想說這一句話，卻被你先說了！」他說着，親自爲她斟滿酒，再自行斟滿，然後，一飲而盡！

——這是漸漸演進的情話，而且，這是由花見羞自行爭取主動的情話。

石敬瑭在混身通泰中，他以爲花見羞會矜持的，他以爲要取得至相強，會要花費很大的功夫，甚不料，得來全不費工夫，而且是由她自動自發地表現愛，這是多麼難得！他想：當年，我對她有心之時，她對我也有情了！我們是雙方面的——他又想：我所圖，祇是她的美艷，而她對我，不但有情，還關心到我的皇業！——男子們往往會如此自我陶醉的！如今，他不知不覺陶醉在自我設想的愛情中了。

她仍然揑住他的手，她表現了柔媚以及若去似眞的喜悅，而他，在可以控制的場合被她控制了！她用自己的酒杯予他飲酒，她夾了菜送入他的口中。漸漸，他移動，和她並坐，歸然在晚宴中，他已無心於吃喝，他傍着她，他說：「玉施，我想如現那樣，好久了！」

「我呢？」她低微地吐出。

「我知道你也是——」他以一臂環抱了她。

她順勢偎傍着，合上了眼皮！——現在，她的頭面徐徐地仰起，使她可以看到面部的一半。她看着，她美艷如花，些小的酒意加添了一份鮮艷，他越看越愛，越看越喜……（三七〇）

孤芳

夏端平

「你本來應該有機會的，」她說：「你的確很像醫生。」

「錯誤已經造成，能有什麼辦法補救呢！」

「這次朱覺非不會放過我們了，我們得想想辦法。」

「我不知道有沒有機會，」我說：「看情形我們的命是定了！」

「可以在傭人的身上動動腦筋。」

「他們未見得敢這樣做，除非這兩個人都同意。」

「不妨試一試。」

我想起宋志德，不覺心如焚，不知他此去的命運如何。假如他也落了陷阱，那末我們就更沒法逃出生天了。

「一行，你扮醫生到這裡來，應該是有全盤計劃的，對嗎？」蔚芳問。

「不錯，可是因我一時的疏忽，把這個計劃毀掉了。」

「你本來的打算是怎樣的呢？」

我把我們的全盤計劃告訴她以後，她嘆息一聲說：「這次眞要被他們一網打盡了，我希望宋志德能機警一點，不致落在他們的手裡。」

「他就算能逃走，也不一定能救得了我們。」

「他可以向警察局求助。」

「朱覺非不會把我們留在這裡的，他一定會想到警察上門來搜查。」

「你說他會把我們解到什麼地方去呢？」

「我也不知道，但我相信就在今天晚上。」

「如果是這樣，連最後的希望都完了。」她黯然地望着我，說道：「我早就勸你走的，你卻要留下來，現在看我們的下場——」

「你不必難過，我相信人的命運有一個很自然的歸宿。」

「爲什麼要這樣說呢？我們本來有機會到外地去過安樂生活的。」

「你也不必埋怨我，我和朱覺非好像前生就有怨仇一樣，非拼個死活不可。」

「可惜他贏了你！」

我嘆了口氣。天漸漸黑下來了，我們的心境也愈來愈沉重。隔了一會，我又聽見開鎖的聲音。

「他們來了……」蔚芳低聲說。

門打開了，我看見那個替我開車的人被綑綁着推了進來。

「糟，」我心裡想：「怎會把他抓起來的呢？」

他滯留着不肯進來，想和那兩個人爭辯：

「我根本不知道他們幹的是違法的事，我祇是受朋友的託付替他們開車而已！」他說。

「別嚕囌，進去！」（四八六）

婦女們的喜訊　想促進　胸部健美　曲綫增加　請速利用春寒進補　唯一口服　更覺速效　豪乳靈

現代女性唯一感到最苦惱的便是先天性胸部平坦的缺憾，曲綫缺乏，致使儀態失色，甚至自殺者有之。近經歐科專家法國醫學博士巴士度（Doctor Passetrut）多年苦心研究，最新發明轟動世界唯一口服豐胸聖藥Howylin「豪乳靈」，此藥係以多種名貴化合物配製，功能促進腦下垂綫之質與催大量增進婦女乳房，根本改善曲綫發育，安全可靠而無副作用，無需受地域限制與施手術或留注射外，塗藥按摩過多而引起乳癌等危險，Howylin「豪乳靈」先後經過世界各大醫院臨床實驗，及後分發給胸部平坦、細小、發育不全、或乳房部鬆弛、或畸形乳房的婦女，口服本藥「豪乳靈」一二瓶以後，均能依理想而促進其發育和改造，并對一切婦科病均獲調治與補益。

遠東區用此藥盒庄裏面有豪乳商標請認明購買

巴黎大藥廠出品Howylin「豪乳靈」，港九新界澳門各藥行藥房有售。總代理：泛洋貿易廣告公司，電話批發八一〇二八四，盒內附中英文說明（一瓶見效），每瓶港幣廿三元，郵索說明書贈函香港郵箱八九二三當即奉告。

分類廣告

驗血　驗蟲　驗孕　精液　生育　精蟲抵抗力試驗，即解疑難　新法　巴斯德醫學化驗所　總所九龍彌敦道五〇六號二樓即彌敦大廈　分所香山道二四六號二樓（國大銀金行側）

中醫江少卿　實學根治小便刺痛流濁，紅白尿濁，不清多尿，夜尿遺滑　尿病　擅近佐敦道

卅年經驗專科　黃東明　陳修　痔　古方新法治療　內外痔瘡立即止血消腫止痛　不用刀割　無痛苦照常工作　保證根除　廿元包醫　不癒雙倍還洋　上海街591號二樓　診症早九至晚九

卅年老牌　饒少楓　男性退化症

專門實驗臨床三十年　朱永安　外皮

徹底根治　尿

廣州名中醫潘大光　診斷精確，特效療法　根治風濕

陳銳培　老牌皮膚秘方　獨特療法　紅雲　癬狀　診金二元　癬　白蝕

靜林氏　腦暈虛弱

毛文福　蟲痔　不用開刀

謝金石

男性寶　專治男人虛弱　固元氣補虛弱　保證即晚見功　不強

根除鼻病　竹通菜街63號A三樓

留日專科　余華生　尿病　包醫

黃華　痔瘻　無痛脫落　永不復發

蔡德芬　耳鼻喉　頸癧痰核

祖傳岑子良　風濕　骨痛　胃病

敬送耳鳴丹

贈哮喘丹

苗樂天　痔瘻　（法國新法）　荷血脫肛

沈大安　陳東　跌打針灸　肛門痔瘡

李冰妍女師

黃標　腰病丹

高元　尿病專科

陳劍秋　皮膚

癬　診藥二元　無效還銀

莫敬仁　痔瘻　廿元包醫

謝健初　腦

喉　中醫專科

梁棟初　廣州老牌中醫　前任方便醫院外科

重振雄風　治根徹底痛腰胸腦眠失跳心遺精病尿

尹國良　瘡　癬　皮膚

陳炳富　瘻　內外痔痛

布朗士　皮膚　尿病　牛育

羅四維女師

可樂避孕丹

留日專門　中醫　痔　莫平

尚有分類廣告刊登第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠中區雪廠利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油麻地上海街三一九號老寶公司
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）
㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）
㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）
㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）
⑭元朗康莊市場燕富街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔 慶
4207
4237
4339
4442
4446
4448
4450
4455
4457
4552
4562
4565
4576
4660
4672
4674
4675
4777
4779
4782

租售

土瓜灣 高息舖位廉樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

新樓租售 汝州街280至286A號上舖及新填地街149號一樓

風水旺樓 旺角鳩…

洋樓平售 …

特價租售 …

石屋平賣 …

元朗南坑 新屋…

出國急售 …

中環旺舖 …

高息樓售 …

巨型唐樓 大埔道二〇六號全座…

石屋房廠售 …

五房一大廳 汝州街…

永隆大廈分層租售 深水埗青山道220—240號（一）G.H.I.J.K.L.M.N.P.Q.R.各座之十樓十一樓十二樓特價廉售每層式萬元（二）地下舖位及樓上住宅有電梯獨立水錶免頂平租廉售合電891346周

唐樓租售 …

石屋廉售 …

旺舖租售 …

地下平售 …

售萬九 …

木屋平售 …

平嘗平賣 …

招租

高尚樓房（香港）…

寫字樓 住宅 廉租 冇雜費
灣仔 ㈠分域街十八號樓上寫字樓住宅均可…
中區 ㈠洛克道（東城戲院對面）永業大廈800—750呎，獨立錶，新樓。
利源東街八號…
九龍 牛山區 … 彌敦道521號只餘舖…

洋樓廉租 …

吉樓廉租 …

列提頓道 …

尖沙咀（九龍）…

尖沙咀 …

紅磡碼頭 …

九龍塘 …

唐樓招租 …

旺舖招租 旺角…

三面大單邊 獨立大樓宇 東興大廈 …

生意閣樓 …

大農場 招租 …

電梯廠房免頂平租 廣東道1155—1161號廠房六層面積3200呎；6500呎及9000呎任擇 地下樓高十五呎，樓上樓高十二呎適合輕重工業及貨倉用請移玉上址引看或電八九一三四六周洽

青年會宿舍 …

新界廠房 租招…

出讓

閣樓招頂 …

餐廳廉讓 …

士多廉頂 …

旺舖平讓 …

辦館平讓 …

餐廳急讓 …

士多急讓 …

農場平頂 …

士多急頂 …

旺舖急讓 …

茶樓招頂 …

八百五平躉 …

旺舖招頂 …

士多酒庄 …

大橫門讓 …

招生

招寄宿生 …

招寄宿生 中小幼稚 一流設備 八年經驗 參觀比較 何知其詳 收費特廉 福榮街92號黃金戲院側 872868 美利堅中學

托寄兒宿 …

九龍尖沙咀加連威老道十二號二樓電話：645656
教註署冊 香港法文專科學校 商業管理
速記•中英簿記•打字•出入口班•信札 日文•英婦會話•法文•英文文法•德文
註册學校•註册教師•選修兩科•學費八折•三科50元

婦女補習學校 …

補習夜學校 …

立案 速成英語會話學校 第1•2•3校聯合招早午晚新生 英婦會話•文法•發音
第一校址：彌敦道724號二樓伊人恤樓上電693469
第二校址：彌敦道717號三樓八珍樓上電693463
第三校址：旺角廖創興大廈八樓18室電883376

國際 …

英文德文 …

小學寄宿 …

招宿生 …

60元寄宿 女工…

速成英語會話書院 英婦會話 …

立案•香港商科語言書院 模型雕塑班 …

導正日文 …

日文 15元速成 …

世界打字學社主辦 每週舉行公開「打字實驗講座」九號本星期六晚間八點半開講歡迎各界打字人仕完全免費參加 軒尼詩道534號灣仔…

日語學校 …

掌相班 …

香港商科語言書院招生 立案•九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）•校務為規模最大及師資最好學府•電話：858440
英婦會話•德文•法文•日文•國語•西班牙文
簿記 會計 速記
打字全科：全部新機•四十元學到畢業
英語拼音：一月速成兼內及國際音標。
珠算全科：學費廿元包教曉•一月速成
TOEFL班：由英藉經驗教授授課。
英文文法及寫作•國文
香港稅制 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記
英文會計簿記 出入口文件班 中文會計簿記 廣告畫裝飾班 各業會計
人人可讀

精勤 數學 …

幼稚園 小學 寄宿 至善學校最好 校址：九龍青山道九江街170號三樓（近順寧道口）電話：867275

學車 …

強身術 …

街坊日語 …

大華無綫電專科學校 電視技術班 無綫電工程科 晶體管專修班 …

金妮裁剪 …

攝影沖曬 …

詠春拳 古生（另設特約專教）廣東道643號地下 電話：888244

廚 …

青年會辦 學模特兒 …

春季擴班 …

嘉寶托兒 …

國際函授校 …

電視專科 …

雄 …

函授裁剪 …

西廚 …

協成英專 大道中367至375號電話 24-1464 430832 擴校招生 …

香港汽車工程學院 夜學部招生 故障急修工程——36小時速成 高級汽車工程——70小時完成 …

往加拿大 中學 大學 …

廣告畫裝飾班 …

五元教舞 …

徵求

待聘 …

伙頭求職 …

待聘教師 …

理帳報稅 …

補習 …

報稅理賬 …

經驗補習 …

家庭補習 …

經驗補習 …

報稅理賬 …

到府補習 …

經驗補習 …

繪畫人才 …

慈幼托兒 …

徵求合作 …

誠徵女伴 …

徵求舊書 …

良友 婚姻服務公司 …

高尚徵婚 …

誠意徵婚 …

農夫徵婚 …

聘請

聘習文員 …

唱遊教員 …

急聘女職 …

徵聘教師 …

美國加拿大英國高薪聘請 …

織造廠請女養成工 …

華僑電髮廳 …

女秘書薪400 …

女簿記薪250 …

女助理薪200 …

找職業嗎 …

中華巴士請司機 資格 申請 登記 …

商行誠聘 …

美國高薪聘請 …

美加拿大英國高薪聘請 …

萬達洋行聘中文打字 追求時代擇業良機！錦繡前程切勿猶豫！
宗旨：本機構發揚文化藝術培訓初中男女文員…
資格：不限年齡性別大學中學生家庭主婦未識均可…
優益：實習期三個月起薪四百元…
技能：電腦簿實習政府銀行廠商一級文員…
申請：德輔道中111號余榮本行九樓803室萬達人事主任…
附告：未識與識及業餘星期日班港九均可…

啟事

羅氏宗親會 …

友聯公司 …

坊福利會 長壽組 …

承頂聲明 …

承頂士多 …

頂舖聲明 本人頂受馮子…

遺失啟事 …

尋訪 尋人啟事 …

商業

17元短線 …

簽證 日馬星越泰 特快 …

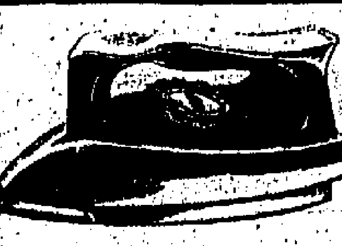
中文打字 …

致成批局 …

專改西裝 …

打字機大平賣 …

永勝牌熨斗 WINCO BRAND AUTOMATIC IRON 1000 WATT. 特價廿七元 …



影印 …

泰國旅遊久居 電888266 888904

修理 …

往泰國 …

專改西裝 …

打字機 …

影印 …

上門噴雪櫃 …

修噴雪櫃 …

專改西裝 …

會計服務 …

金時 …

長春牙科 …

打字機平賣 …

萬能角鋼 …

電視專業 …

創猫 …

會計詞釋 物品名目 …

探買門口地毯 …

昌記設計 …

天曉得 樂梨大王 樂梨膏 …

打蠟清潔 地板翻新 …

搬運 …

永安公司 專門搬屋 …

興隆公司搬屋 672704 711742

中聯搬屋公司 …

永華搬屋 …

雄記搬運 …

三十元 大城搬屋 …

安全搬屋公司 …

聯合搬運 …

立勝搬屋公司 九龍848810•885280 香港772755•773544

醫藥

胃病專家 竹林氏 …

一服斷根 胃病…

尚有分類廣告刊在第十一頁